

GLOBBER

www.globber.com

NL • 205 DELUXE

8+ years/ans 100 kg
max 220 lbs



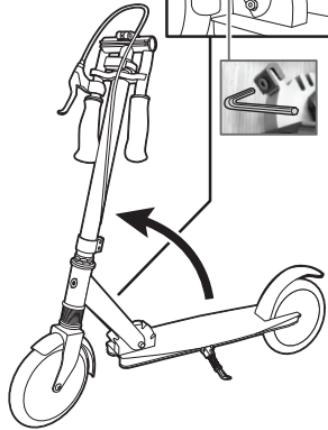
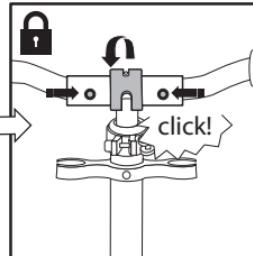
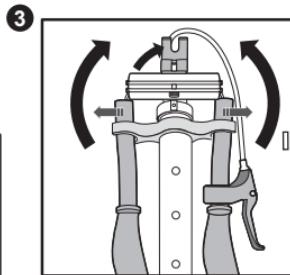
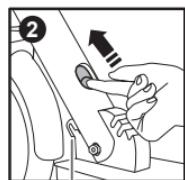
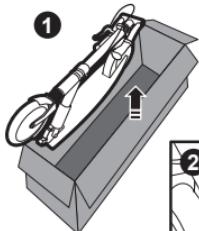
From
3'9"
2.00 m
6'6"

To
38.58"
1.08 m
42.52"

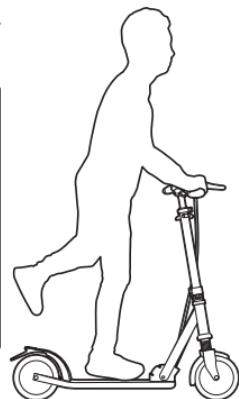
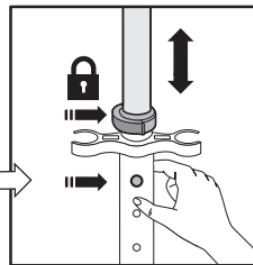
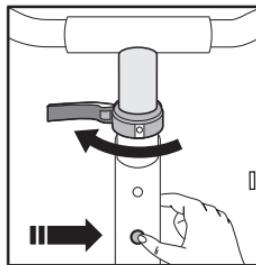


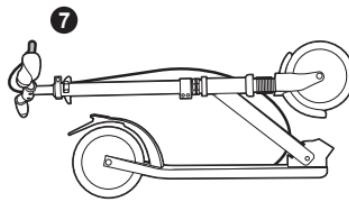
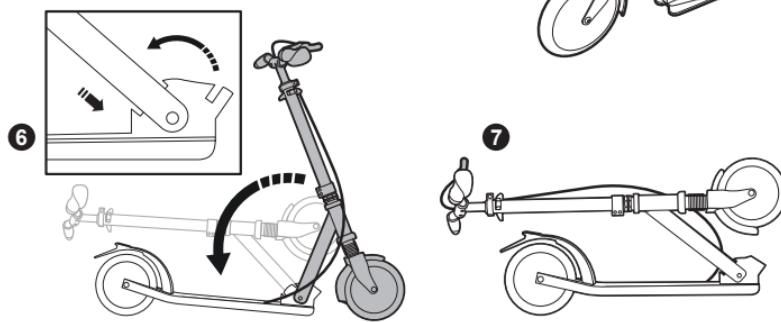
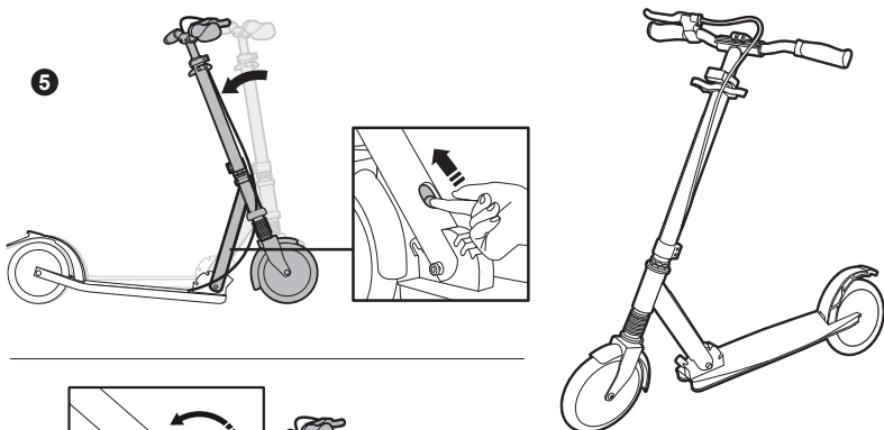
Class A / Classe A
100KG MAX
NF EN 14619: 2019
Conform to ASTM F2264





4





OWNER'S MANUAL	ENGLISH	P 6
MANUEL D'UTILISATION	FRANÇAIS	P 8
BENUTZERHANDBUCH	DEUTSCH	P 10
MANUAL DEL PROPIETARIO	ESPAÑOL	P 12
MANUALE D'USO	ITALIANO	P 14
GEBRUIKSHANDLEIDING	NEDERLANDS	P 16
MANUAL DE INSTRUÇÕES	PORTUGUÊS	P 18
INSTRUKCJA OBSŁUGI	POLSKI	P 20
BRUGSVEJLEDNING	DANSK	P 22
KÄYTTÖOPAS	SUOMALAINEN	P 24
ANVÄNDARMANUAL	SVENSKA	P 26
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	P 28
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	БЪЛГАРСКИ	P 30
NÁVOD K POUŽITÍ	ČEŠTINA	P 32
MANUAL DE UTILIZARE	ROMÂNĂ	P 34
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	MAGYAR	P 36



KULLANIM KILAVUZU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

BRUKERHÅNDBOK

NÁVOD NA POUŽITIE

使用说明

使用說明

取扱説明書

설명서

دليل الاستخدام

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

NAVODILA ZA UPORABO

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

VARTOTOJO VADOVAS

OMANIKU MANUAAL

KORISNIČKI PRIRUČNIK

TÜRKÇE

РУССКИЙ

NORSK

SLOVENSKÝ

简体中文

繁體中文

日本語

한국의

عربى

УКРАЇНСЬКИЙ

SLOVENSKI

LATVIEŠU

LIETUVIŲ

EESTI

HRVATSKI

P 38

P 40

P 42

P 44

P 46

P 48

P 50

P 52

P 54

P 60

P 62

P 64

P 66

P 68

P 70

Keep the instructions for future.

NF-EN-14619: 2019

READ THE INSTRUCTIONS PROVIDED BY THE MANUFACTURER BEFORE USING. MAXIMUM WEIGHT: 100 KG

Warnings

- The Scooter is suitable for adolescents and adults. It is not a toy, but sports equipment for physical training, it is not intended for use in extreme sports such as jumping, ollie ramps, etc. This product should never be used at a skate park for an 'aggressive' use (challenging skateboarding moves, etc.).
- Use with caution on a flat, clean, dry surface and, if possible, away from other users, and obey the road safety rules.
- Check local laws regarding scooter use, respect all the traffic rules and signs. Stay away from other pedestrians or users on public roads.
- Best when used on a flat, dry surface free of gravel and grease. Avoid bumps and drainage grates that might cause an accident.
- Warning! Protective equipment consisting of wrist protectors, gloves, knee pads, helmets and elbow pads should be worn.

Using the scooter

- **Before and after each use:** To prevent pinched fingers, carefully follow the instructions of unfolding and folding. Make sure that the locking mechanisms are securely locked:
 - Check the height of the steering system and make sure that the nuts are tightened and the handlebars and front wheel are perpendicular.
 - Check all of the connection elements: the brake, the quick release system of the steering column and the wheel axles must be correctly adjusted and must not be damaged.
 - Also check the tire wear.
- **Braking:**
 - A brake is located at the rear, when necessary, press down on it to slow down. Press down gradually to prevent skidding or loss of stability. The metal brake may heat up after multiple uses. Avoid touching it during and after use.
 - If model with the handlebar brake: a right brake handle to slow the back wheel. When using, keep riding the scooter with both hands.

Assembling the product

- The folding and unfolding operations of the scooter are to be done by a single person.
- During these operations, be careful you do not get your fingers stuck in the hinge and locking system.
- Make sure that the locking devices are properly engaged.

1 - Unfold the scooter

D1: Unpack the folded-up scooter from its box.

D2: Push in the button. At the same time, pull the metal part, which will cause the handlebars to open. Then straighten the steering column until the button locks into position.

(If it is difficult to fold or unfold scooter while operating, please use M4 allen tool to loose hex screw one turn as the photo showed. Don't loose the hex screw too much; the hex screw will be lost.)

D3: Open the clamp lever on the T-bar. Pull out both parts of the T-bar handle from the double clips. Press in the spring loaded buttons and insert both into the tubes of the T-bar. Wiggle and turn a bit until their spring loaded locking buttons align with the holes and fix the whole steering bar assembly in place. Close clamp lever.



Warning! Risk of injury by pinching!

Do not insert your fingers into the shaded area indicated

2 - Adjust the handle bar

D4: Open the fixing lug. Then press down the spring loaded locking button and pull the handlebar up or push it down with the other hand.

Choose the suitable locking hole and make sure the spring loaded locking pin snaps securely in place. The adjustable T-bar handle can be adapted in height to suit the rider.

Three different positions are available.
Lock the fixing lug tight and securely when you have finished adjusting the height.

Self-standing mode

D5: Push in the button while pulling on the metal part. Release the button when the front wheel and deck touches the ground. The scooter is now in self-standing mode. You can now leave the scooter standing in that position. You can park your scooter upright on any flat surface.

3 - Fold up the scooter

D6: Push in the button while pulling on the metal part, which will cause the steering column to close. Release the button when the steering column begins to fold up. The button will position itself in its locking position when the steering column is completely folded.

D7: For purposes of storage, remove both parts of the T-bar handle from the T-bar. Open the clamp lever on the T-bar. Press down the spring-loaded locking pins while pulling out the part sideways at the same time. Strings inside the tubes will

hold the individual part together. Clip the two parts of the T-bar handle into the clips to both sides of the steering bar (refer to D3 in reverse order). Close clamp lever.

During use:

- Standing on the scooter, with one hand on each handle, push with one of your feet to move forward. Proceed with caution at the start.
- Always wear shoes and we strongly recommend wearing pants and long sleeve shirts to avoid injury if you fall.
- The scooter does not include any headlights or lights. It is therefore not suitable for use at night or during periods when visibility is limited.

DO NOT FORGET TO REGULARLY TIGHTEN ALL BOLTS AND SCREWS TO AVOID MISALIGNMENT OR LOSS OF THE SCREW.

Care / Maintenance: regular maintenance is a safety commitment;

- **Wheel bearings:** avoid going through water, oil or sand as this can damage wheel bearings. To look after the wheel bearings, systematically check that the wheels turn properly by turning the scooter upside-down and using your hand to spin the wheels. If the wheels do not spin they must be removed to check their condition. First unscrew the wheel axle, remove the axle and detach the wheel, then carefully push the two wheel bearings out of their housing. If they are chipped or dented, new ones should be bought. If there is no visible damage, they must then be oiled. To do this, remove all traces of grease, mud or dust with a kitchen towel or cloth, and re-oil them with a grease spray or by leaving them to soak overnight in oil [turn them several times in the oil first]. Then reassemble the wheel bearings and axles, followed by the wheel, onto the scooter. Proceed in the same manner for the other wheel.
- **Wheels:** the wheels wear down with time and can be pierced if overly used on rough surfaces. The back wheel on which the brake is applied is particularly affected after several hours of braking. In the interests of safety, they should be checked regularly and changed if necessary.
- **Modifications:** the original product must by no means be modified except for the maintenance-related changes mentioned in these instructions.
- **Nuts, axles and other self-locking fixings:** these should also be checked regularly. They can become loose after a while in which case they should be tightened. They can become worn and not tighten properly, in which case they should be replaced.

Technical Specifications

MODEL NO.	NL205 DELUXE (685)
AGE	8+ scooter
User height	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
T-bar height	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Gross weight	5.48 kgs

Additional Info

For questions and inquiries please contact us at: contact@globber.com

WARRANTY

The manufacturer warranties this product to be free of manufacturing defects for period of 2 years from date of purchase. This limited Warranty does not cover normal wear and tear, fire, tube or cables, or any damage, failure or loss caused by improper assembly, maintenance, or storage.

This Limited Warranty will be void if the product is ever

- used in a manner other than for recreation or transportation;
- modified in any way;
- rented

The manufacturer is not liable for incidental or consequential loss or damage due directly or indirectly to the use of this product.

Globber does not offer an extended warranty. If you have purchased an extended warranty, it must be honoured by the store at which it was purchased.

For your records, save your original sales receipt with this manual and write the product name below.

Information à conserver**NF-EN-14619: 2019****LIRE LES INSTRUCTIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT, AVANT UTILISATION.****POIDS MAXIMUM UTILISATEUR : 100 KG****Avertissements**

- La Trottinette est réservée aux adolescents et aux adultes. Ce n'est pas un jouet mais un article sportif pour un entraînement physique, il n'est pas prévu pour un usage de sports extrêmes tels que sauts, rampes ollies, etc. En aucun cas ce produit ne doit être utilisé en skate park pour un usage "agressif" (figures, etc...).
- A utiliser avec prudence sur une surface plane propre et sèche et si possible à distance des autres usagers en respectant la réglementation de la sécurité routière.
- Vérifier les lois locales concernant l'utilisation de la trottinette, respecter toutes les règles de la circulation et la signalisation. Eloignez-vous des autres piétons ou des usagers sur la voie publique.
- A utiliser de préférence sur une voie plane et propre, sans gravier ni graisse au sol. Éviter les bosses, grilles de drainage susceptibles de provoquer un accident.
- Attention ! Il convient de porter un équipement de protection composé de : protège-poignets, gants, genouillères, casque et coudières.

Utilisation de la trottinette

- **Avant et après toute utilisation :** Pour éviter de se pincer les doigts suivre scrupuleusement les instructions de dépliage et de pliage. Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés :

- Vérifier la hauteur du système de direction, le serrage des écrous, la perpendicularité guidon et roue avant.
- Vérifier l'ensemble des éléments de connexion : le frein, le système de blocage rapide de la colonne de direction, les axes des roues doivent être correctement ajustés et non-endommagés.
- Vérifier également le degré d'usure des roues.

• Freinage :

- Un ralentisseur est situé à l'arrière, lorsque nécessaire, appuyer dessus pour ralentir. Il convient de presser de façon graduelle afin d'éviter des dérapages ou perte de stabilité. Le ralentisseur en métal ou aluminium peut s'échauffer après multiples freinages. Eviter de le toucher pendant et après utilisation.
- Si modèle équipé d'un frein de guidon : une poignée de frein est située à droite pour ralentir la roue arrière. Lorsque vous utilisez la trottinette, continuez à la diriger avec les deux mains.

Montage du produit

- Les opérations de pliage et de dépliage de la trottinette sont à effectuer par une seule personne.
- Lors de ces opérations faire attention de ne pas vous coincer les doigts dans le système d'articulation et de verrouillage.

- Veiller à ce que les dispositifs de verrouillage soient bien enclenchés.

1 - Dépliage de la trottinette**D1: Déballer la trottinette pliée de son emballage.****D2: Enfoncez le bouton. En même temps, tirez sur la partie métallique pour ouvrir le guidon. Puis redressez la colonne de direction jusqu'à ce que le bouton s'enclenche en position de verrouillage.**

(Si vous trouvez que la trottinette est difficile à replier ou à déployer, utilisez une clé Allen M4 pour desserrer la vis hexagonale d'un tour, comme sur la photo. Évitez de trop serrer la vis hexagonale, vous risqueriez de la perdre.)

D3: Ouvrez le levier de serrage sur la barre en T. Tirer les deux parties du guidon T-bar des deux attaches. Appuyer sur les boutons à ressort et les insérer tous les deux dans les tubes du guidon T-bar. Manoeuvrer et tourner légèrement jusqu'à ce que leurs boutons à ressort s'alignent avec les trous et fixer l'ensemble du guidon. Fermez le levier de serrage.**Attention ! Risque de blessure par pincement !****Ne pas glisser les doigts dans la zone hachurée indiquée****2 - Régler le guidon****D4: Ouvrir la pince de fixation. Puis, appuyer sur le bouton de verrouillage à ressort et tirer le guidon vers le haut ou le pousser vers le bas avec l'autre main.**

Choisir le type de verrouillage adapté et s'assurer que la goupille de verrouillage à ressort soit bien en place. La hauteur du guidon T-bar réglable peut être ajustée pour s'adapter au pilote. Trois positions différentes sont disponibles.

Verrouiller la pince de fixation en la serrant fermement lorsque le réglage est terminé.

Mode autoporteur**D5: Enfoncez le bouton tout en tirant sur la partie métallique. Relâchez le bouton dès que la roue avant et le plateau touchent le sol. La trottinette est maintenant en mode autoporteur. Vous pouvez maintenant laisser la trottinette debout. Vous pouvez garer votre trottinette en position debout sur toute surface plane.****3 - Pliage de la trottinette****D6: Enfoncez le bouton tout en tirant sur la partie métallique ; la colonne de direction se referme. Relâchez le bouton lorsque la colonne de direction commence à se replier. Une fois la colonne de direction complètement repliée, le bouton se met tout seul dans sa position de verrouillage.****D7: Pour le rangement, retirez les deux parties du guidon T-bar de celui-ci.**

Ouvrez la manette de verrouillage située sur la barre en T. Enfoncer les goupilles de verrouillage à ressort tout en tirant les pièces latéralement en même temps. Des ressorts présents à

l'intérieur des tubes maintiennent les pièces individuelles ensemble. Attacher les parties du guidon T-bar dans les attaches sur les deux côtés de la barre de direction (reportez-vous à D3 dans l'ordre inverse). Refermez la manette de verrouillage.

Pendant l'utilisation :

- Debout sur la trottinette, les deux mains sur chaque poignée, pousser avec un de vos deux pieds pour faire avancer. Procéder avec prudence au début.
- Portez toujours des chaussures. Nous vous conseillons fortement de porter des pantalons, chemises à manches longues afin d'éviter de se blesser en cas de chute.
- La trottinette ne comporte pas de phares ou de lampes, il convient donc de ne pas en pratiquer la nuit ou aux heures de visibilité limitée.

N'OUBLIEZ PAS DE RESSERRER RÉGULIÈREMENT L'ENSEMBLE DES BOULONS ET DES VIS AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE PERTE OU DE DÉSALIGNEMENT.

Entretien / maintenance : un entretien régulier est un gage de sécurité :

- **Les roulements** : éviter de rouler dans l'eau, l'huile ou le sable, ce qui endommagerait vos roulements. Pour entretenir vos roulements, vérifier de façon régulière que les roues tournent de façon correcte en retournant la trottinette, et poussant les roues avec le doigt. Si les roues ne tournent pas, il faut alors les démonter pour vérifier leur état. D'abord dévisser l'axe de roue, enlever l'axe et dégager la roue, puis avec précaution pousser les 2 roulements en dehors de leur logement. S'ils sont ébréchés ou écrasés, il convient d'en acheter de nouveaux. Si aucun dommage n'est apparent, il faut alors les huiler. Pour cela enlever avec un chiffon toute trace de graisse, boues ou poussières sur le roulement, puis les re-graissier soit avec un spray auto-graissant, soit en les faisant tremper une nuit dans de l'huile (faire tourner les roulements plusieurs fois dans l'huile avant de les laisser reposer). Puis remettre roulements et axes, puis roues sur la trottinette. Procéder de même pour l'autre roue.
- **Les roues** : les roues s'usent après un certain temps, voire se trouvent lorsque trop d'usage sur surface rugueuse, notamment la roue arrière sur laquelle s'exerce le freinage. Il convient de les vérifier régulièrement et de les remplacer pour plus de sécurité.
- **Modifications du produit** : il ne faut absolument pas modifier le produit d'origine en dehors de ce qui a été notifié dans les présentes instructions relatives à la maintenance.
- **Écrous, axes et autres fixations autobloquantes** : il convient également de les vérifier régulièrement. Ceux-ci peuvent se desserrer après un certain temps, auquel cas il faudra les resserrer, voire perdre de leur efficacité, auquel cas, il faudra les remplacer par des nouveaux.
- **Impressions réfléchissantes** : Nettoyer les impressions réfléchissantes avec un chiffon propre et non pelucheux. Utilisez éventuellement un nettoyant pour vitre.

Spécifications techniques

N° DU MODÈLE	NL205 DELUXE (685)
Hauteur de l'utilisateur	Trottinette pour enfant de plus de 8 ans
Hauteur du guidon en forme de T	1,2 - 2,0 m (3'9" - 6'6")
Poids brut	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
	5.48 kgs

Informations complémentaires

Si vous avez des questions, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :
contact@globber.com

GARANTIE

Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale, les pneus, les tubes ou les câbles, ou tout dommage, défaillance ou perte causé par un assemblage, une maintenance ou un stockage incorrect.

La garantie limitée est annulée si le produit est

- utilisé pour un autre usage que les loisirs ou le transport ;
- modifié de quelque façon que ce soit ;
- loué

Le fabricant n'est pas responsable des pertes ou dommages accidentels ou consécutifs dus l'utilisation directe ou indirecte de ce produit.

Globber ne propose pas d'extension de garantie. Si vous avez acheté une extension de garantie, elle doit être honorée par le magasin par lequel elle a été achetée.

Pour vos dossiers, veuillez sauvegarder l'original de votre ticket de caisse avec ce manuel et écrivez le nom du produit.

Pièces de recharge

Pour commander des pièces de recharge pour ce produit, veuillez visiter le site internet www.globber.com

ANLEITUNGEN AUFBEWAHREN.**NF-EN-14619: 2019****BITTE LESEN SIE DIE MITGELIEFERTE ANLEITUNG DES HERSTELLERS VOR DER NUTZUNG DURCH HOCHSTGEWICHT 100 KG.****Wamrhinweise**

- Der Tretroller darf nur von Jugendlichen und Erwachsenen benutzt werden! Der Roller ist kein Spielzeug, sondern ein Sportgerät zur Förderung der körperlichen Fitness. Er ist jedoch nicht für die Verwendung zu extremen Zwecken zugelassen, wie für Sprünge, Ollies usw. Unter keinen Umständen darf der Tretroller für eine "aggressive" Verwendung (Figuren usw.) in einem Skatepark benutzt werden!
- Der Roller darf nur auf ebenen, sauberen und trockenen Flächen unter Einhaltung der Straßenverkehrsordnung und, sofern möglich, in ausreichender Entfernung zu anderen Personen verwendet werden.
- Überprüfen Sie die lokalen Gesetze in Bezug auf Elektromobils, respektiere alle Verkehrsregeln und Zeichen. Bleiben Sie weg von anderen Fußgängern oder Benutzer auf öffentlichen Straßen.
- Der Roller ist vorzugsweise auf ebenen, geräumigen, sauberen und trockenen Flächen zu benutzen. Unebenheiten und Ablauffigur sind zu umfahren, da sie zu einem Unfall führen könnten.
- Achtung! Es ist Schutzausrüstung zu tragen: Handgelenkschützer, Handschuhe, Kniehüte, Helm und Ellenbogenschützer.

VERWENDUNG DES ROLLERS

- Vor und nach jedem Gebrauch:** Um sich nicht die Finger einzuklemmen, strikt an die Anweisungen der Entfaltung und Falten. Achten Sie darauf, dass alle Verriegelungen gut eingerastet sind:
- Überprüfen Sie, ob das Lenksystem die richtige Höhe hat, die Muttern fest sitzen und die Lenkstange rechtwinklig zum Vorderrad ausgerichtet ist.
- Überprüfen Sie alle Verbindungselemente: Die Bremse, das Schnellverriegelungssystem der Lenksäule und die Radachsen müssen korrekt eingestellt und dürfen nicht beschädigt sein.
- Überprüfen Sie auch den Verschleiß der Räder.
- Abbremsen:**
 - Die Bremse befindet sich hinten und muss betätigt werden, um den Roller anzuhalten. Es empfiehlt sich, die Bremse nur schrittweise zu betätigen, um ein Rutschen des Rollers zu vermeiden und um nicht aus dem Gleichgewicht zu geraten. Die Bremse besteht aus Aluminium oder einem anderen Metall und kann sich bei einer raschen Folge von Bremsvorgängen aufheizen. Die Bremse darf während und unmittelbar nach dem Gebrauch nicht berührt werden.
 - Wenn Modell mit dem Lenkerbremse: Recht Bremsgriff zu verlangsamen das Vorderrad. Bei der Verwendung halten Reiten der Roller mit beiden Händen.

Montage des Produkts

- Das Zusammen- und Ausklappen des Tretrollers darf lediglich von einer einzigen Person vorgenommen werden.
- Bei diesen Vorgängen sollten Sie darauf achten, dass Sie sich nicht die Finger im Klapp- und Einstrommechanismus einklemmen.
- Achten Sie darauf, dass die Sicherungselemente richtig eingerastet sind.

1 - Ausklappen des Tretrollers**D1: Nehmen Sie den zusammengeklappten Roller aus dem Karton.**

D2: Taste eindrücken. Gleichzeitig das Metallteil herausziehen, wodurch die Griffstangen aufklappen. Nun die Lenkstange gerade justieren bis die Taste einrastet. (Falls das Ein- und Ausklappen des Rollers während der Nutzung schwierig ist, verwenden Sie einen M4-Imbus-Schlüssel, um die Schlagschraube wie auf der Abbildung um eine Umdrehung zu lockern. Lockern Sie die Schraube nicht zu stark, das sie sonst heraustfällt.)

D3: Öffnen Sie die Haltekammer an der T-Stange. Ziehen Sie beide Griffe der T-Stange aus ihren Haltekammern heraus. Drücken Sie die federbelasteten Knöpfe und setzen Sie beide Griffe in die Rohre der T-Stange. Wackeln und drehen Sie ein bisschen, bis die federbelasteten Verschlussknöpfe mit den Löchern übereinstimmen, und befestigen Sie so die gesamte Lenkstangen-Baugruppe. Schließen Sie die Haltekammer.



**Warnung! Verletzungsgefahr durch Einklemmen!
Halten Sie Ihre Finger nicht an die schattiert gekennzeichnete Fläche.**

2 - Die Lenkstange justieren

D4: Öffnen Sie die Befestigungslasche. Drücken Sie dann den federbelasteten Verschlussknopf herunter und bewegen Sie die Lenkstange mit der anderen Hand nach oben oder unten. Wählen Sie ein geeignetes Verschlussloch aus und achten Sie darauf, dass der federbelastete Stift einrastet. Die justierbare T-Stange kann in ihrer Länge der Größe des Fahrers angepasst werden. Es sind drei unterschiedliche Positionen verfügbar. Schließen Sie die Befestigungslasche wieder fest und sicher, wenn Sie die Höhe fertig eingestellt haben.

Selbststehende Position

D5: Die Taste eindrücken und gleichzeitig das Metallteil herausziehen. Taste lösen, wenn Vorderrad und Tretfläche den Boden berühren. Der Roller befindet sich jetzt in der selbststehenden Position. Sie können nun den Roller in dieser Position stehen lassen. Sie können Ihren Roller auf jeder flachen Oberfläche aufrecht parken.

3 - Den Tretroller einklappen

D6: Die Taste eindrücken und gleichzeitig das Metallteil herausziehen. Hierdurch rastet die Lenkstange ein. Taste lösen, wenn die Lenkstange aufklapt. Die Taste rastet selbstständig ein, wenn die Lenkstange vollständig ausgeklappt ist.

D7: Wenn Sie den Roller einlagern möchten, entnehmen Sie beide Griffe aus der T-Stange. Öffnen Sie die Haltekammer an der T-Stange. Drücken Sie den federbelasteten Verschlussknopf nach unten, während Sie gleichzeitig den Griff zur Seite hin weghziehen. Fäden im Inneren der Rohre halten die

einzelnen Teile zusammen. Drücken Sie die beiden Griffe der T-Stange in die Klammern an beiden Seiten der Lenkstange (befolgen Sie D3 in umgekehrter Reihenfolge). Haltekammer schließen.

Während des Gebrauchs:

- Umfassen Sie die Lenkgriffe mit beiden Händen, wenn Sie auf den Roller steigen, und stoßen Sie sich mit einem Fuß ab, um vorwärts zu rollen. Gehen Sie dabei zu Beginn sehr vorsichtig vor.
- Es sind stets Schuhe zu tragen. Wir empfehlen darüber hinaus, lange Hosen und langärmelige Oberstücke zu tragen, um Verletzungen bei einem Sturz zu vermeiden.
- Der Roller besitzt keine Scheinwerfer. Er ist nicht für die Benutzung bei Nacht oder unter schlechten Sichtbedingungen geeignet.

DENKEN SIE DARAN, SÄMTLICHE SCHRAUBEN UND MUTTERN REGELMÄSSIG ANZUZIEHEN, UM EINE UNGLEICHMÄSSIGE JUSTIERUNG ODER DAS HERAUSLÖSEN VON SCHRAUBEN ZU VERHINDERN.

Pflege / Wartung : regelmäßige pflege ist wichtig für die Sicherheit/

- **Radlager:** vermeiden sie Fahrten durch Wasser, Öl oder Sand, die Radlager könnten beschädigt werden. Zur Pflege der Radlager kontrollieren sie regelmäßig die Leichtgängigkeit der Räder, drehen sie dazu den Roller auf den Kopf und drehen sie die Räder mit der Hand. Wenn sich die Räder nicht drehen, müssen sie abgebaut und kontrolliert werden. Dazu zunächst die Radachse lösen, die Achse abziehen und das Rad ausbauen; anschließend vorsichtig die beiden Lager aus ihrem Silizium herausdrücken, wenn sie gebrochen oder eingedrückt sind, müssen sie durch neue ersetzt werden. Wenn kein Schaden zu sehen ist, müssen sie geölt werden. Dazu mit einem Lappen alle Spuren von Fett, Schlamm oder Staub auf dem Lager entfernen; dann wieder Fett oder Spray mit einem Selbst-Schmierer oder durch Einweichen über Nacht in Öl (die Lager mehrfach im Öl wenden und anschließend ruhen lassen). Danach Lager und Achse und anschließend die Räder wieder an den Roller anbauen. Beim anderen Rad in gleicher Weise verfahren.
- **Räder:** die Räder nutzen sich nach einiger Zeit ab oder können beim Gebrauch auf rauen Oberflächen Löcher bekommen, vor allem das Hinterrad, auf das die Bremse wirkt, und das nach einigen Stunden Bremswirkung zur Verformung neigt. Die Räder müssen regelmäßig kontrolliert und im Bedarfsfall aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.
- **Veränderungen am Produkt:** das original Produkt darf keinesfalls verändert werden, abgesehen von den Angaben in den vorliegenden Hinweisen bezüglich der Wartung.
- **Muttern, Achsen und anderen Selbsthemmung Befestigungen:** sie müssen ebenfalls regelmäßig kontrolliert werden. Sie können sich nach einiger Zeit lösen und müssen in diesem Falle angezogen werden. Wenn sie ihre Wirksamkeit verlieren, müssen sie durch neue ersetzt werden.
- **Reflektierende Aufdrucke:** säubern Sie die reflektierende Aufdrücke mit einem sauberen, flusenfreien Lappen. Verwenden Sie gegebenenfalls einen Glasreiniger.

Technische Daten

MODELLNR.	NL205 DELUXE (685)
Roller ab 8 Jahre	
Größe des Fahrers	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Höhe T-Stange	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Bruttogewicht	5.48 kgs

Weitere Informationen

Für Fragen oder Auskünfte kontaktieren Sie uns bitte unter: contact@globber.com

GARANTIE

Der Hersteller sichert zu, dass das Produkt für die Dauer von 2 Jahren ab Kaufdatum frei von Produktionsfehlern ist. Diese beschränkte Garantie gilt nicht für normale Abnutzung, Reifen, Rohre, Kabel oder jegliche Beschädigungen, Defekte und Verluste, die durch falschen Zusammenbau, falsche Wartung oder falsche Lagerung entstanden sind.

Die Garantie erlischt, wenn das Produkt jemals:

- anderweitig als zur Freizeitbeschäftigung oder als Beförderungsmittel verwendet wird;
- in irgendeiner Weise modifiziert wird;
- vermietet wird.

Der Hersteller haftet nicht für zufällige oder nachfolgende Verluste und Schäden, die beim direkten oder indirekten Umgang mit dem Produkt entstehen.

Globber gewährt keine erweiterte Garantie. Wenn Sie eine erweiterte Garantie erworben haben, muss diese bei dem Geschäft geltend gemacht werden, wo sie erworben worden ist.

Bewahren Sie bitte bei Ihren Unterlagen Ihren originalen Kassenbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf und notieren Sie die Produktnummer, die unten steht.

Ersatzteile

Um Ersatzteile für dieses Produkt bestellen zu können, besuchen Sie bitte unsere Webseite www.globber.com

ESTAS INFORMACIONES DEBEN CONSERVARSE.**NF-EN-14619: 2019****LEER LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS POR EL FABRICANTE
ANTES DE LA UTILIZACIÓN. PESO MÁXIMO DE USUARIO : 100 KG****Advertencias**

- El Patinete se reserva a los adolescentes y a los adultos. No es un juguete sino un artículo deportivo para un entrenamiento físico, no está previsto para un uso de deportes extremos, como saltos, rampas ollies, etc. Nunca deberá utilizarse este producto en un skate park para un uso "agresivo" (figuras, etc...).
- Utilizar con prudencia sobre una superficie plana limpia y seca y, si fuera posible, a distancia de los otros usuarios respetando la reglamentación de la seguridad vial.
- Consulte las leyes locales con respecto al uso scooter, observar todas las normas de circulación y señales. Manténgase alejado de los otros peatones o usuarios de las vías públicas.
- Se utilizará preferiblemente en una vía plana y limpia, sin grava ni grasa en el suelo. Evitar los baches, alcantarillas, que pudieran causar un accidente.
- ¡Advertencia! Conviene llevar un equipo de protección compuesto por: muñequeras, guantes, rodilleras, casco y coderas.

Utilización del patinete

- **Antes y después de cualquier uso:** para evitar pellizcar los dedos, siga escrupulosamente las instrucciones cuando pliegue y despliegue el patinete. Compruebe que los dispositivos de bloqueo están en su posición correcta. Tenga cuidado con que los dispositivos de bloqueo estén bien enganchados:
- Comprobar la altura del sistema de dirección, el apriete de las tuercas, la perpendicularidad del manillar y la rueda delantera.
- Comprobar todos los elementos de conexión: el freno, el sistema de bloqueo rápido de la columna de dirección, los ejes de las ruedas deben estar ajustados correctamente y no estropeados.
- Comprobar también el grado de desgaste de las ruedas.

Frenado:

- Un limitador de velocidad está situado en la parte posterior, cuando lo necesite, pulsar encima para reducir la velocidad. Conviene presionar de manera gradual para evitar derrapar o perder la estabilidad. El limitador de velocidad, de metal o de aluminio, puede recalentarse después de múltiples frenados. Evitar tocarlo durante y después de la utilización.
- Si el modelo posee un freno en el manillar, el freno derecho del manillar desacelera la marcha de la rueda trasera. Mantenga las dos manos en el patinete cuando lo está utilizando.

Montaje del producto

- Solo es necesario una persona para plegar y desplegar el patinete.
- Al realizar estas operaciones, ponga especial cuidado en no pellizcarse los dedos en el sistema de articulación y de bloqueo.

- Compruebe que los dispositivos de bloqueo están en su posición correcta.

1 - Desplegado del patinete**D1:** Saque el patinete plegado de su caja.

D2: Presione el botón. Al mismo tiempo, tire de la parte de metal. Esto hará que los manillares se abran. Luego, enderece la columna de dirección hasta que el botón se bloquee en su lugar. (Es difícil plegar o desplegar el patinete mientras se usa, utilice la herramienta Allen M4 para aflojar los tornillos hexagonales como se ilustra en la imagen.)

D3: Abra la palanca de la abrazadera de la barra en T. Tire y saque ambas partes del manillar en T de los clips dobles. Presione hacia dentro los botones de resorte e insértelos en los tubos de la barra en T. Mueva y gire hasta que los botones de resorte estén en línea con los orificios y fije todo el conjunto del manillar en su lugar. Cierre la palanca de la abrazadera.



¡Advertencia! ¡Riesgo de lesiones por pellizcos!
No inserte los dedos en el área sombreada marcada.

2 - Ajuste el manillar

D4: Abra la pestería de fijación. A continuación, presione el botón de resorte y tire del manillar hacia arriba, o presínelo hacia abajo con la otra mano.

Elija el orificio de bloqueo adecuado y compruebe que la clavija de resorte se enganche correctamente en su lugar. El manillar en T ajustable se puede adaptar a la altura del usuario.

Posee tres posiciones diferentes.

Cierre bien y de forma segura la pestería de bloqueo cuando haya terminado de ajustar la altura.

Modo en pie autónomo

D5: Presione el botón mientras tira de la parte de metal. Libere el botón cuando la rueda delantera y la plataforma toquen el suelo. El patinete está ahora en modo en pie autónomo. Ahora puede dejar el patinete en pie en esa posición. Puede estacionar su patinete vertical en cualquier superficie plana.

3 - Plegado del patinete

D6: Presione el botón mientras tira de la parte de metal; esto hará que la columna de dirección se cierre. Suelte el botón cuando la columna de dirección empiece a plegarse. El botón se colocará en posición de bloqueo por sí mismo cuando la columna de dirección esté completamente plegada.

D7: Para guardarlo, retire ambas piezas del manillar en T de la barra en T. Abra la palanca de la abrazadera de la barra en T. Presione las clavijas de resorte mientras tira hacia fuera de la pieza al mismo tiempo. Los cordones ubicados dentro de los tubos mantendrán unidas las piezas. Enganche las dos piezas del manillar en T en los clips a ambos lados del manillar (Consulte D3 y hágalo en orden inverso). Cierre la palanca de la abrazadera.

Durante la utilización:

- De pie sobre el patinete, las dos manos en cada puño, empujar con uno de los dos pies para avanzar. Al principio, comenzar prudentemente.
- Lleve siempre calzado y recomendamos encarecidamente el uso de pantalones y camisas de manga larga para evitar lesiones en caso de caída.
- El patinete no posee faros. No es apto para utilizarse por la noche o cuando la visibilidad es limitada.

NO OLVIDE APRETAR REGULARMENTE TODOS LOS PERNOS Y TORNILLOS PARA EVITAR DESALINEACIONES O PÉRDIDA DE TORNILLOS.

Por seguridad, preocúpese por el mantenimiento del patinete

- Los rodamientos: evite rodar sobre agua, aceite o arena para no dañar los rodamientos. Estado de los rodamientos: compruebe con cierta frecuencia el buen giro de las ruedas. Dele la vuelta al patinete y haga girar las ruedas con las manos, en caso de que no giren, desmóntelo para comprobar su estado.

Primero revise el eje de las ruedas, quite el eje y retire la rueda. Con cuidado, empuje los dos rodamientos hacia afuera, si están deformados o deteriorados, conviene comprar unos nuevos; si no hay daños aparentes, engráselos. Para eso, límpie con un paño los restos de grasa, lodo o polvo del rodamiento y engráselo con un spray específico o remójelos toda la noche en aceite (gire los rodamientos varias veces antes de dejarlos a remojo). Vuelva a montar rodamientos, ejes y ruedas sobre el patinete y haga lo mismo con la otra rueda.

- Las ruedas: se desgastan al cabo de cierto tiempo e incluso se agujerean al rodar continuamente en superficies rugosas, incluyendo la rueda trasera que se ejerce sobre el freno. Conviene comprobar las ruedas con frecuencia y sustituirlas para mayor seguridad.

- Modificaciones del producto: no modifique el producto original bajo ningún concepto aparte de lo ya notificado en las presentes instrucciones relativas al mantenimiento.

- Tuercas, ejes y otros elementos de fijación autoblocantes : compruébelos regularmente porque se pueden aflojar al cabo de cierto tiempo y habría que apretarlos. Si pierden eficacia, cámbielos por otros nuevos.

Especificaciones técnicas

MODELO N°	NL205 DELUXE (685)
	Patinete EDAD 8+
Altura del usuario	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Altura del manillar en T	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Peso bruto	5.48 kgs

Información adicional

Si tiene dudas o preguntas, consúltenos en: contact@globber.com

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos de fabricación por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. La garantía limitada no cubre el desgaste normal, neumático, tubo o cables, o cualquier daño, fallo o pérdida causados por un montaje, mantenimiento o almacenamiento incorrectos.

La garantía limitada quedará anulada en caso de que este producto

- sea utilizado para fines que no sean recreativos o como transporte;
- sea modificado en modo alguno;
- sea alquilado

El fabricante no se responsabiliza por pérdidas o daños incidentales o consecuentes directa o indirectamente del uso de este producto.

Globber no ofrece extensión de garantía. Si ha comprado una extensión de garantía, deberá ser respetada por el comercio donde se adquirió.

Guarde el recibo de compra original con este manual y anote el nombre del producto abajo.

Piezas de repuesto

Para pedir piezas de repuesto para este producto, visite nuestra página web www.globber.com

INFORMAZIONI DA CONSERVARE

NF-EN-14619: 2019

**LEGGERE LE ISTRUZIONI FORNITE DAL FABBRICANTE PRIMA DELL'UTILIZZO
E CONSERVARLE IN VISTA DI UNA LORO SUCCESSIVA CONSULTAZIONE. PESO
MASSIMO UTILIZZATORE: 100 KG**

Avvertenza

- Questo monopattino è riservato ad adolescenti e adulti. Non si tratta di un giocattolo, ma di un articolo sportivo dedicato all'allenamento fisico, non idoneo tuttavia per gli sport estremi, come salti, rampe, "ollie", ecc. Questo prodotto non deve mai essere utilizzato in uno skate-park in modo "aggressivo" (figure, acrobazie, ecc.).
- Utilizzare con prudenza, su superfici piatte, pulite e asciutte e, se possibile, lontano dalle altre persone, nel rispetto delle regole del codice della strada vigente.
- Controllare le leggi locali in materia di uso dello scooter, rispettare tutte le regole del traffico e dei segni. Stare lontano da pedoni o altri utenti su strade pubbliche.
- Utilizzare preferibilmente su una strada piatta e pulita, senza sassolini né grassi. Evitare gibbosità e griglie di deflusso, suscettibili di causare un incidente.
- Avvertenza! Consigliamo d'indossare indumenti di protezione, come: proteggi-polsi, guanti, ginocchiere, casco e gomitiere.
- Utilizzo del monopattino**
 - **Prima e dopo ogni uso:** Per evitare di pizzicarsi le dita, seguire attentamente le istruzioni per aprire e piegare il monopattino. Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano attivati. Verificare che i dispositivi di blocco siano ben inseriti:
 - Verificare l'altezza del sistema di direzione, lo stringimento dei dadi e la perpendicolarità del manubrio rispetto alla ruota anteriore.
 - Verificare l'integrità degli elementi di connessione: il freno, il sistema di bloccaggio rapido della colonna di direzione e gli assi delle ruote devono essere correttamente regolati e non danneggiati.
 - Verificare anche il livello d'uso delle ruote.
 - **Frenaggio:**
 - Un sistema di frenaggio è fissato sul lato posteriore; quando necessario, premere il sistema suddetto con un piede per rallentare. Consigliamo di premere in modo graduale, per non rischiare di slittare o perdere l'equilibrio. Questo sistema di frenaggio, in metallo o alluminio, può riscaldarsi dopo molteplici frenaggi. Evitare di toccarlo con le mani durante e dopo l'utilizzo.
 - Modello con freno sul manubrio: un freno situato sulla manopola destra del manubrio permette di frenare la ruota posteriore. Durante l'uso, afferrare il manubrio con entrambe le mani.
- Montaggio del prodotto**
 - Le operazioni di chiusura e apertura del monopattino devono essere effettuate da una sola persona.
 - In questa fase fare attenzione a non incastrare le dita nel sistema di articolazione e di bloccaggio.
 - Verificare che i dispositivi di bloccaggio siano correttamente attivati.

1 - Aprire il monopattino**Passaggio 1:** estrarre il monopattino dalla confezione.

Passaggio 2:Premere il pulsante. Allo stesso tempo, tirare la parte metallica, facendo così aprire il manubrio. A questo punto, raddrizzare il piantone dello sterzo fino a quando il pulsante si blocca in posizione. (Se è difficile piegare o aprire il monopattino durante il funzionamento, utilizzare l'attrezzo a brugola M4 per allentare la vite esagonale di un giro come mostrato in foto. Evitare di allentare eccessivamente la vite esagonale; potrebbe perdersi.)

Passaggio 3:Aprire la leva di bloccaggio sul manubrio. sganciare le due parti del manubrio dal fermaglio doppio. Premere i pulsanti a molla e inserirli nei tubi del manubrio. Ruotare e far oscillare leggermente il manubrio per allineare i pulsanti a molla con i fori e fissare il manubrio. Chiudere la leva di bloccaggio.



**Avvertenza ! Pericolo di lesioni da schiacciamento!
Non inserire le dita nell'area ombreggiata indicata di seguito contro**

2 - Regolare il manubrio

Passaggio 4: aprire il collarino a sgancio rapido. Quindi premere il pulsante a molla e alzare o abbassare il manubrio con l'altra mano.

Selezione il foro di bloccaggio corretto e assicurarsi che il pulsante a molla scatti in posizione. Il manubrio regolabile può essere adattato all'altezza dell'utente.

Sono disponibili tre diverse posizioni.

Bloccare saldamente il collarino a sgancio rapido dopo aver regolato l'altezza.

Modalità parcheggio

Passaggio 5: Premere il pulsante mentre si tira la parte metallica. Rilasciare il pulsante quando la ruota anteriore e la pedana toccano il pavimento. Ora il monopattino è in posizione di parcheggio: rimarrà in verticale in quella posizione. È possibile parcheggiare il monopattino su qualsiasi superficie piana.

3 - Chiudere il monopattino

Passaggio 6: Premere il pulsante mentre si tira la parte metallica, facendo così chiudere il piantone dello sterzo. Rilasciare il pulsante quando il piantone dello sterzo inizia a piegarsi. Quando il piantone dello sterzo è completamente ripiegato, il pulsante passa in posizione di blocco.

Per riportare il monopattino, rimuovere le due parti del manubrio.

Passaggio 7: Tenendo premuti i pulsanti a molla, estrarre le parti lateralmente. Aprire la leva di bloccaggio sulla barra a T. I fili all'interno dei tubi sosterranno le parti individuali. Agganciare le due parti del manubrio ai fermagli su entrambi i lati dello sterzo (seguire il passaggio 3 a ritroso). Chiudere la leva di bloccaggio.

Durante l'utilizzo:

- In piedi sul monopattino, con ambo le mani poggiate sul manubrio, spingere con un piede per muoversi in avanti. All'inizio, procedere con prudenza.
- È sempre obbligatorio indossare le scarpe e si consiglia caldamente di indossare pantaloni e maglie a manica lunga per evitare lesioni in caso di caduta.
- Questo monopattino non è dotato di fari. Non è adatto all'uso notturno o in condizioni di scarsa visibilità.

NON DIMENTICARE DI STRINGERE REGOLAMENTARE TUTTI I BULLONI E LE VITI PER EVITARE IL DISALLINEAMENTO O LA PERTITA DELLA VITE.

Manutenzione e riparazioni: una manutenzione regolare è una garanzia di sicurezza

- **Cuscinetti a sfera:** evitare di passare su pozze d'acqua, macchie d'olio o sabbia, perché ciò potrebbe danneggiare i cuscinetti a sfera. Per la manutenzione dei cuscinetti a sfera, verificare in modo periodico che le ruote girino correttamente mettendo il monopattino a testa in giù e facendo scorrere le ruote con le dita. Nel caso in cui le ruote non girino correttamente, sarà necessario smontarle per verificarne le condizioni. Prima di tutto svilire l'asse della ruota, rimuoverlo e liberare la ruota; poi, spingere con precauzione i 2 cuscinetti fuori dal loro alloggio. Nel caso in cui siano scheggiati o danneggiati, sarà necessario sostituirli con dei nuovi. Se non c'è nessun danno apparente, sarà necessario lubrificarli. Per far ciò, rimuovere, per mezzo di un panno o di carta assorbente, ogni traccia di grasso, fango e polvere presente sui cuscinetti a sfera; poi, lubrificarli di nuovo, sia utilizzando un apposito spray, sia immergendoli durante una notte intera in una bacinetta di olio [far girare varie volte i cuscinetti nell'olio prima di lasciarli riposare]. Rimontare i cuscinetti, gli assi sono le ruote sul monopattino e fare lo stesso per l'altra ruota.
- **Ruote:** le ruote possono usurarsi dopo un certo periodo o nel caso in cui siano utilizzate troppo spesso su delle superfici ruvide, soprattutto la ruota posteriore, sulla quale si esercita il frenaggio dopo un utilizzo prolungato del dispositivo. Per una sicurezza ottimale, consigliamo di verificare periodicamente le ruote e di sostituirle quando necessario.
- **Modifiche del prodotto:** fatta eccezione di quanto indicato dalle istruzioni relative alla manutenzione, è assolutamente sconsigliato di apportare qualsiasi tipo di modifica al prodotto originale.
- **Dadi, assi e altri fermi autobloccanti:** effettuare un controllo periodico di questi elementi, visto che possono svitarsi con il passare del tempo; se necessario, stringerli di nuovo con attenzione. Nel caso in cui la loro efficacia sia insufficiente, sarà necessario sostituirli.
- **Stampa riflettente:** pulire la stampa riflettente con un panno pulito e privo di pelucchi. Se necessario, utilizzare un detergente per vetri.

Specifiche tecniche

N. MODELLO	NL205 DELUXE (685)
Altezza utente	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Altezza manubrio	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Peso lordo	5.48 kgs

Informazioni aggiuntive

Per dubbi o domande, siamo a vostra disposizione all'indirizzo contact@globber.com

GARANZIA

Il costruttore garantisce questo prodotto contro difetti di fabbricazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia limitata non copre la normale usura, gomme, tubi o cavi e qualsiasi danno, malfunzionamento o perdita dovuti ad assemblaggio, manutenzione o stocaggio scorretti. Questa garanzia limitata non è valida se il prodotto:

- è stato utilizzato per scopi non ricreativi o diversi dal trasporto;
- è stato modificato in qualsiasi modo;
- è stato affittato.

Il costruttore declina ogni responsabilità per perdite o danni incidentali o consequenziali dovuti direttamente o indirettamente all'uso del prodotto.

Globber non offre un garanzia estesa. Se è stata acquistata un'estensione della garanzia, rivolgersi al negozio presso cui è stata acquistata.

Conservare la prova di acquisto originale insieme a questo manuale e copiare il nome del prodotto di seguito.

Parti di ricambio

Per ordinare parti di ricambio per questo prodotto, visitare il nostro sito web www.globber.com

BEWAAR DEZE INFORMATIE.**NF-EN-14619: 2019****LEES VOOR HET GEBRUIK DE DOOR DE FABRIKANT MEEGELEVERDE
GEBRUIKSAANWIJZING MAXIMUM GEWICHT GEBRUIKER = 100 KG****Waarschuwingen**

- De step is bestemd voor adolescenten en volwassenen. Het is geen speelgoed maar een sportartikel ten behoeve van lichamelijke oefening; hij is niet bedoeld voor een gebruik in de categorie extreme sporten, zoals voor springen, skateboardhellingen, etc. In elk geval mag dit artikel niet voor "agressieve" toepassingen (figuren, e.d...) in een skatepark gebruikt worden.
- Met voorzichtigheid te gebruiken op een vlakke, schone en droge ondergrond en er dient zoveel mogelijk afstand te worden gehouden van andere gebruikers, met inachtneming van de veiligheidsvoorschriften voor het verkeer.
- Controleer de lokale wetgeving met betrekking tot gebruik van uw Scooter, respecteren alle verkeersregels en borden. Blijf uit de buurt van andere voetgangers of gebruikers op de openbare weg.
- Bij voorkeur te gebruiken op een vlakke en schone ondergrond, zonder steentjes of verontreinigingen met olie of vet. Vermijd hobbels, roosters e.d. die een ongeluk kunnen veroorzaken.
- Waarschuwing! Het is aanbevolen een beschermingsuitrusting te dragen bestaande uit: polsbeschermers, handschoenen, kniebeschermers, helm en elleboogbeschermers.

Gebruik van de step

- **Voor en na elke gebruik:** volg nauwgezet de instructies voor het in- en uitklappen van de step, om te vermijden dat uw vingers klem komen te zitten. Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten:
- Controleer de hoogteafstelling van het stuur, of de bouten goed zijn aangedraaid en of het stuur precies haaks staat t.o.v. het voorwiel.
- Controleer alle bevestigingen: de rem, het snel vergrendelingsysteem van de stuurolom, de assen van de wielen dienen correct te zijn afgesteld en mogen niet beschadigd of afgesleten zijn.
- Controleer tevens de slijtage van het looptvlak van de wielen.

• Remmen:

- Aan de achterzijde bevindt zich de rem; indien nodig, drukt u de rem met de voet in om te remmen. Het best drukt u de rem geleidelijk in, om slippen of verlies van het evenwicht te voorkomen. De rem van metaal of aluminium kan na meerdere keren gebruik heet worden. Raak hem daarom niet aan tijdens of na het gebruik.
- In geval van een model met remhendel op het stuur: een rechter remhendel om het achterwiel af te remmen. Tijdens het dichtknijpen van de remhendel, houd het stuur met beide handen vat.

Montage van het product

- Het in- en uitklappen van de step moeten door één enkele persoon gebeuren.
- Tijdens het in- en uitklappen erop letten dat de vingers niet klem komen te zitten in het beweegbare blokkeersysteem
- Let erop dat de blokkeringen goed op hun plaats zitten.

1 - De step uitklappen**D1: Haal de opgeklapte step uit de verpakking.**

D2: Druk op de knop. Trek tegelijkertijd aan het metalen deel, waardoor het stuur beweegt. Beweeg vervolgens de stuurolom recht totdat de knop vastklikt. Als het moeilijk is om de scooter in te klappen of uit te klappen, gebruik dan een M4-binnenzeskantsleutel om de bout een slag los te draaien zoals op de foto te zien is. Draai de zeskantbout niet te veel los anders kunt u de zeskantbout verliezen.

D3: Open de klemhendel op het T-stuur. Trek beide onderdelen van het T-stuur uit de dubbele klemmen. Druk de veerknoppen in en breng ze beide in de buizen van het T-stuur aan. Wiebel en draai een beetje totdat de veerknoppen zich op één lijn met de gaten bevinden zodat het volledig stuur op de juiste plaats komt vast te zitten. Sluit de klemhendel.



**Waarschuwing! Risico op letsel door knelling!
Breng uw vingers niet in de gearceerde zone aan**

2 - Het stuur aanpassen

D4: Open de vastzetgreep. Druk de veerknop in en trek het stuur vervolgens omhoog of duw het omlaag met uw andere hand.

Kies het gewenste gat en zorg dat de veerknop volledig in het gat komt vast te zitten. De hoogte van het T-stuur kan worden aangepast naargelang de lengte van de bestuurder. U hebt keuze uit drie verschillende standen.

Maak de vastzetgreep stevig vast na het aanpassen van de hoogte.

Op zichzelf staande modus

D5: Druk de knop in terwijl u aan het metalen deel trekt. Laat de knop los wanneer het voorwiel en het dek de grond raken. De step bevindt zich nu in de op zichzelf staande modus. U kunt de step nu in deze positie laten staan. U kunt uw step rechtopstaand op een vlakke ondergrond parkeren.

3 - De step inkleppen

D6: Druk de knop in terwijl u aan het metalen deel trekt en sluit de stuurolom. Laat de knop los wanneer de stuurolom begint op te klappen. De knop zal in de vergrendelstand komen wanneer de stuurolom volledig is ingeklappt.

D7: Duw de veerknoppen omlaag terwijl u de handgrepen tegelijkertijd zijdelings uit het stuur trekt. Open de klemhendel op de T-stang. De koorden binnenin de buizen zullen de individuele delen samen houden. Breng beide delen van het T-stuur aan in de klemmen aan weerskanten van de stuurbuis (voer stap D3 in omgekeerde volgorde uit). Sluit de klemhendel.

Tijdens het gebruik:

- Staande op de step, met beide handen op de handgrepen van het stuur, zet u zich met een voet af om de step in beweging te brengen. Ga in het begin voorzichtig te werk.
- Draag altijd schoenen. Het is sterk aan te raden een lange broek en bovenkleding met lange mouwen te dragen om letsel bij vallen te voorkomen.
- De step is niet voorzien van koplampen. Het is aldus niet bestemd om 's nachts of in situaties met een beperkt zicht te worden gebruikt.

VERGEET NIET OM REGELMATIG ALLE BOUTEN EN SCHROEVEN AAN TE DRAAIEN OM VERKEERDE UITLIJNING OF VERLIES VAN DE SCHROEVEN EN BOUTEN TE VOORKOMEN.

Onderhoud: regelmatig onderhoud is een garantie voor veiligheid

- **De lagers:** voorkom ritten door water, olie of zand, hetgeen de lagers zou kunnen beschadigen. Om de lagers te onderhouden, controleert u regelmatig of de wielen goed draaien door de step omt te keren en de wielen met de hand te draaien. Als ze niet draaien, demontert u ze om hun staat te controleren.
Draai eerst de wiels los, verwijder de as, maak het wiel los en duw voorzichtig de 2 lagers uit hun behuizing. Als ze beschadigd of geplet zijn, moeten er nieuwe worden aangeschaft. Als er geen beschadiging zichtbaar is, moeten ze geölled worden. Verwijder hiertoe met een stuk keukenrol elk spoor van vet, modder of stof op het lager. Vet ze vervolgens weer in met een zelf-smering spray of laat ze een nacht in staan in olie [draai de lagers meerdere malen in de olie rond en laat ze daarna rusten]. Daarna monteert u de lagers, de assen en de wielen weer terug op de step. Ga op dezelfde manier te werk voor het andere wiel;
- **De banden:** de banden slijten na enige tijd, en kunnen zelfs gaten oplopen op een ruwe oppervlakte, met name het achterwiel waar op zich het remmen uitbeent. Deze moeten regelmatig worden gecontroleerd en zonodig vervangen voor meer veiligheid.
- **Wijzigingen aan het product:** het oorspronkelijke product mag absolut niet gewijzigd worden, behalve voor wat genoemd wordt in de onderhoudsinstructies.
- **Moeren, assen en andere zelfborgende bevestigingen:** deze moeten eveneens regelmatig worden gecontroleerd. Ze kunnen na een zekere tijd enigszins losdraaien; dan moeten ze weer worden aangehaald. Indien ze hun doelmatigheid hebben verloren dienen ze door nieuwe te worden vervangen.
- **Reflectieve opdruk:** Maak de reflectieve opdruk schoon met een zachte en pluisvrije doek. Indien nodig, gebruik een glasreiniger.

Technische specificaties

MODELNR.	NL205 DELUXE (685)
LEEFTIJD	8+ step
Lengte van gebruiker	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Hoogte van T-stuur	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Bruto gewicht	5.48 kgs

Extra informatie

Voor vragen en verzoeken, neem contact met ons op via: contact@globber.com

GARANTIE

De fabrikant waarborgt dit product vrij van fabricagedefecten te zijn voor een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze beperkte garantie dekt geen normale slijtage, banden, buizen of kabels, of schade, storing of verlies veroorzaakt door een verkeerde montage, onderhoud of opslag.

Deze beperkte garantie is ongeldig als het product ooit:

- werd gebruikt voor een doel verschillend van recreatie of transport;
- op om het even welke manier werd aangepast;
- verhuurd

De fabrikant is niet aansprakelijk voor toevallige of voortvloeiende verlies of schade die op directe of indirecte wijze door het gebruik van dit product werd veroorzaakt.

Globber biedt geen uitgebreide garantie aan. Als u een uitgebreide garantie hebt gekocht, moet de garantie worden gerespecteerd door de winkel waar u het hebt gekocht.

Bewaar uw originele aankoopbewijs samen met deze handleiding voor uw administratie en noteer hieronder het productnaam van uw product.

Reserveonderdelen

Om reserveonderdelen voor dit product te bestellen, bezoek onze website:
www.globber.com

Informações a reter**NF-EN-14619: 2019****LER AS INSTRUÇÕES FORNECIDAS PELO FABRICANTE, ANTES DA UTILIZAÇÃO.****PESO MÁXIMO DO UTILIZADOR: 100 KG****Avisos**

- A trotineta destina-se a adolescentes e adultos. Não se trata de um brinquedo, mas sim de um equipamento desportivo para exercício físico. Não se destina a uma utilização desportiva radical como, por exemplo, em saltos, rampas «ollies», etc. Este produto não deve, em caso algum, ser utilizado em parques de skates para uma utilização «radical» (manobras, etc.).
- Deve ser utilizado com prudência numa superfície plana, limpa e seca e, se possível, afastado dos outros utilizadores respeitando as normas de segurança rodoviária.
- Verificar as leis locais relativas à utilização de trotinetas e respeitar todas as normas de circulação e sinalização. Manter-se afastado dos outros peões ou dos utilizadores na via pública.
- Utilizar de preferência numa estrada plana e limpa, sem cascalho nem óleo no piso. Evitar lombas e grelhas de esgoto, suscetíveis de provocar um acidente.
- Atenção! Recomenda-se a utilização de um equipamento de proteção composto por: proteção de punhos, luvas, joelheiras, capacete e cotoveleiras.

Utilização da trotineta

- Antes e após cada utilização:** Para evitar entalar os dedos, seguir rigorosamente as instruções para dobrar e desdobrar. Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados:

- Verificar a altura do sistema de direção, o aperto das porcas, a perpendicularidade do guiaador e da roda dianteira.
- Verificar todos os elementos de ligação: o travão, o sistema de bloqueio rápido da coluna de direção e os eixos das rodas devem estar devidamente regulados e não danificados.
- Verificar também o nível de desgaste das rodas.

• Travagem:

- Existe um dispositivo de abrandamento na parte de trás. Quando necessário, carregar no mesmo para abrandar. Recomenda-se que vá carregando gradualmente, de modo a evitar derrapagens ou perda de estabilidade. O dispositivo de abrandamento, em metal ou alumínio, pode aquecer após várias travagens. Evitar tocar-lhe durante e após a utilização.

- Modelo com o travão no guiaador: Um travão do lado direito para abrandar a roda traseira. Quando o usar, continue a andar de trotineta segurando com ambas as mãos.

Montagem do produto

- As operações de dobragem e de desdobragem da trotineta devem ser efetuadas por uma só pessoa.

- Durante estas operações, ter cuidado para não entalar os dedos no sistema de articulação e de aperto.

- Certificar-se de que os dispositivos de aperto estão bem encaixados.

1 - Desdobrar a trotineta**D1: Retire a trotineta dobrada da respectiva caixa.**

D2: Pressione o botão. Ao mesmo tempo, puxe a parte metálica, fazendo com que os guiaadores abram. De seguida, endireite a coluna de direção até que o botão bloquee na posição. (Se for difícil dobrar ou desdobrar a trotineta durante o funcionamento, use a chave Allen M4 para soltar o parafuso sextavado uma volta, conforme indicado na foto. Não solte demasiado o parafuso sextavado, pois pode perder-se.)

D3: Abra a alavanca da braçadeira na barra em T. Puxe para fora ambas as partes do guiaador com barra em T a partir dos duplos cliques. Pressione os botões de mola e insira-os aos dois nos tubos da barra em T. Mova e rode um pouco até que os botões de fixação de mola fiquem alinhados com os orifícios, e fixe todo o conjunto do guiaador no respectivo lugar. Feche a alavanca da braçadeira.

**Aviso! Existe o risco de lesões devido a apertos!****Não insira os dedos na área sombreada indicada.****2 - Ajustar o guiaador**

D4: Abra a presilha de fixação. A seguir, pressione o botão de fixação de mola e puxe o guiaador para cima, ou pressione para baixo com a outra mão.

Escolha o orifício de fixação adequado e certifique-se de que a cavilha de fixação de mola fica no devido lugar. O guiaador com barra em T ajustável pode ser adaptado em altura para se adequar ao utilizador.

Estão disponíveis três posições diferentes.

Fixe a presilha de fixação quando terminar de ajustar a altura.

Modo de auto-estabilização

D5: Pressione o botão enquanto puxa a parte metálica. Liberte o botão quando a roda dianteira e a prancha tocarem no chão. A trotineta está agora no modo de auto-estabilização. Agora, pode deixar a trotineta estável nessa posição. Pode estacionar a sua trotineta direita em qualquer superfície plana.

3 - Dobrar a trotineta

D6: Pressione o botão enquanto puxa a parte metálica, fazendo com que a coluna de direção feche. Liberte o botão quando a coluna de direção começar a dobrar. O botão fica na devida posição de bloqueio quando a coluna de direção estiver completamente dobrada.

D7: Para proceder à arrumação, retire ambas as partes do guiaador da barra em T. Abra a alavanca de grampo na barra em T. Pressione as cavilhas de fixação de mola enquanto puxa para fora as partes laterais em simultâneo. Os fios dentro dos tubos mantêm todas as peças unidas. Encaixe as duas partes do guiaador com barra em T nos cliques em

ambos os lados da barra do guiador (consulte D3 pela ordem inversa). Feche a alavanca de grampo.

Durante a utilização:

- De pé sobre a trotineta, com as duas mãos em cada punho, dar impulso com um dos pés para fazer andar. Agir com prudência no arranque.
- Use sempre sapatos e aconselhamos vivamente que use calças e camisolas de manga comprida para evitar lesões se cair.
- A trotineta não tem faróis. Não é adequada para conduzir durante a noite ou sob condições de pouca iluminação.

NÃO SE ESQUEÇA DE APERTAR REGULARMENTE TODOS OS PARAFUSOS E CAVILHAS PARA EVITAR O DESALINHAMENTO OU A PERDA DE PARAFUSOS.

Manutenção: uma manutenção regular é uma garantia de segurança

- **Os rolamentos:** evitar circular sobre a água, óleo ou areia, pois danifica os rolamentos. Para efetuar a manutenção dos rolamentos, verificar regularmente se as rodas giram corretamente, virando a trotineta e girando as rodas com os dedos. Se as rodas não girarem, é necessário desmontá-las para verificar o seu estado. Em primeiro lugar, desapertar o eixo da roda, retirá-lo e desencaixar a roda. Em segundo lugar, com precaução, empurrar os 2 rolamentos para fora do seu encaixe. Se estiverem gastos ou molhados, deverá comprar uns rolamentos novos. Se não houver quaisquer danos visíveis, então é necessário lubrificá-los. Para isso, retirar com um papel absorbente ou um pano todos os vestígios de óleo, lama ou poeiras existentes nos rolamentos, depois lubrifica-los com um spray lubrificante ou deixá-los imbebidos em óleo durante a noite [fazer girar os rolamentos várias vezes no óleo antes de deixá-los repousar]. Depois, voltar a montar os rolamentos e os eixos e, em seguida, as rodas na trotineta. Proceder da mesma forma para a outra roda.
- **As rodas:** as rodas desgastam-se passado algum tempo ou, até mesmo, ficam gretadas quando demasiado utilizadas numa superfície rugosa. Sobretudo a roda traseira, na qual se exerce a travagem. Recomenda-se que sejam verificadas regularmente e substituídas para maior segurança.
- **Modificações ao produto:** não se deve modificar de todo o produto de origem para além do que foi reportado nas presentes instruções relativas à manutenção.
- **Porcas, eixos e outras fixações autoblocantes:** recomenda-se igualmente a sua verificação regular. Estas peças podem, desapertar-se passado algum tempo, pelo que deverão ser apertadas, perder a sua eficácia, pelo que deverão ser substituídas por umas novas.
- **Impressão refletora:** Limpe a impressão refletora com um pano limpo e sem linho. Eventualmente, use um produto de limpeza para vidros.

Características técnicas

MODELO N°	NL205 DELUXE (685)
	Trotineta para idades superiores a 8
Altura do utilizador	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Altura da barra em T	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Peso bruto	5.48 kgs

Formação adicional

Caso tenha dúvidas, contacte-nos através de: contact@globber.com

GARANTIA

O fabricante garante que este produto não tem defeitos de fábrica durante um período 2 anos a partir da data de compra. Esta garantia limitada não abrange o desgaste normal dos pneus, tubo ou cabos, nem quaisquer danos ou falhas devido a uma montagem, manutenção ou armazenamento inadequados. Esta garantia limitada será anulada se o produto:

- For usado de outro modo para além de recreação ou transporte;
- For modificado de algum modo;
- For alugado.

O fabricante não se responsabiliza por perdas ou danos incidentais ou consequenciais devido a uma utilização direta ou indireta deste produto.

A Globber não oferece uma extensão da garantia. Se adquiriu uma extensão da garantia, esta tem de ser honrada pela loja onde foi adquirida.

Para seu registro guarde o recibo original da venda com este manual e escreva o nome do produto em baixo.

Peças sobresselentes

Para encadear peças sobresselentes para este produto, visite o nosso website em www.globber.com

Informacje do zachowania**NF-EN-14619: 2019****PRZED UŻYCIMIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE INSTRUKCJE DOSTARCZONE PRZEZ PRODUCENTA. MAKSYMALNA WAGA UŻYTKOWNIKI: 100 KG****Ostrzeżenia**

- Hulajnoga jest przeznaczona do użytkowania przez młodzież i osoby dorosłe. To urządzenie nie jest zabawką, a artykułem sportowym do ćwiczeń fizycznych. Nie nadaje się do uprawiania sportów ekstremalnych takich, jak skoki, jazda na rampie itd. W żadnym wypadku z produktu nie należy korzystać w skate parkach do jazdy „agresywnej” (akrobacie itp.).
- Należy go używać z zachowaniem ostrożności na płaskich, czystych i suchych nawierzchniach i w miarę możliwości w bezpiecznej odległości od innych użytkowników za zachowaniem zasad bezpieczeństwa na drodze.
- Należy sprawdzić lokalne przepisy dotyczące użytkowania hulajnogi, przestrzegać zasad przepisów drogowych i sygnalizacji. Należy zachować bezpieczną odległość od pieszych lub innych użytkowników na drogach publicznych.
- Zabawę należy najlepiej używać na płaskiej i czystej drodze bez zwiru i smarów. Unikać używania w miejscach, gdzie znajdują się progi lub kratki ściekowe, które mogą spowodować wypadek.
- Ostrzeżenie! Należy zakładać wyposażenie ochronne obejmujące: ochraniacze na nadgarstki, rękawice, ochraniacze na kolana, kask i ochraniacze na łokcie.
- Użytkowanie hulajnogi**
 - Przed i po każdym użyciu: aby zapobiec zakleszczeniu palców należy ścisnąć przestrzegać instrukcji rozkładania i składania. Należy zwracać uwagę, aby elementy blokujące ustawić w prawidłowym położeniu:
 - Sprawdzić wysokość ustawienia kierownicy, dokręcenie nakrętek, prostopadle ustawienie kierownicy względem kola przedniego.
 - Sprawdzić wszelkie elementy łączące: hamulce, system blokowania kolumny kierownicy, osie kół muszą być prawidłowo wyregulowane i nieuszkodzone.
 - Należy również sprawdzić stopień zużycia kół.
 - Hamulce:
 - Jeden hamulec znajduje się z tyłu, w razie potrzeby należy go naciągnąć z góry, aby zwolnić. Należy go naciągać stopniowo, aby uniknąć posłużgu lub utraty stabilności. Hamulec metalowy lub aluminiowy może nagnieść się po kilku hamowaniach. Należy unikać dotykania go w czasie i po użyciu.
 - W przypadku modelu z hamulcem ręcznym: prawy uchwyt hamulca hamuje tylne koło. Podczas jechania trzymaj uchwyt hulajnogi dwoma rękoma.

Montaż produktu

- Składanie i rozkładanie hulajnogi może wykonać jedna osoba.
- Podczas wykonywania tych czynności, należy zwrócić uwagę, aby nie zakleszczyć palców w przegubach i elementach blokujących
- Należy zwracać uwagę, aby elementy mocujące były prawidłowo zaciśnięte.

1 - Rozkładanie hulajnogi**D1: Wypakuj złożoną hulajnogę z opakowania.****D2: Wojsnij przycisk. Jednocześnie pociągnij część metalową, która otworzy kierownicę. Następnie wypustuj kolumnę kierownicy aż przycisk zablokuje się w pozycji. (Podczas działania złożenie lub rozłożenie hulajnogi jest trudne, użyj klucza szesnastkowego M4, by poluzować śrubę szesciokatną jednym obrotem, zgodnie z ilustracją. Śruby nie należy poluzować zbyt mocno, gdyż może się zgubić)****D3: Otwórz dźwignię zaciśku na kolumnie w kształcie T. Wyciągnij obie części kolumny w kształcie T z podwójnego klipsa. Wciśnij sprężynowe przyciski i wóz obie części do rur kolumny w kształcie T. Poruszaj i przekręć aż sprężynowe przyciski blokujące wyrównają się z otworami i przyjmują całą kierownicę. Zamknij dźwignię zaciśku.**

Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń na skutek ściśnięcia!
Nie wkładaj palców do zaznaczonych szarych przestrzeni.

2 - Regulacja kierownicy**D4: Otwórz ląpe mocującą, Wciśnij następnie sprężynowy przycisk blokujący i wyciągnij kierownicę lub popchnij ją drugą ręką.****Wybierz odpowiedni otwór blokujący i upewni się, że sprężynowy sworzeń blokujący zablokuje się w położeniu końcowym. Można ustawić wysokość regulowanej kolumny w kształcie T, by dostosować ją do użytkownika.****Dostępne są trzy różne pozycje.****Zablokuj ląpe mocującą po ustaleniu wysokości.****Tryb samodzielny****D5: Popchnij przycisk pociągając metalową część. Zwolnij przycisk, gdy przednie koło i podest dotyka podłoża. Hulajnoga będzie teraz stała w tej pozycji. Możesz postawić hulajnogę pionowo na dowlowej płaskiej powierzchni.****3 - Składanie hulajnogi****D6: Popchnij przycisk pociągając metalową część, co spowoduje zamknięcie kolumny kierownicy. Zwolnij przycisk, gdy kolumna kierownicy zacznie się składać. Przycisk ustawi się w pozycji blokującej, gdy kolumna kierownicy jest całkowicie złożona.****D7: Przed przechowywaniem zdejmij obie części uchwytu w kształcie T z kolumny kierownicy. Otwórz dźwignię zaciśku na uchwycie T. Wojsnij sprężynowe sworzeń blokujące wyciągając jednocześnie część z boku. Paski wewnętrz rur przytrzymają obie części razem. Zaciśnij obie części uchwytu w kształcie T w zaciśkach po obu stronach kierownicy (zob. D3 w odwrotnej kolejności). Zamknij dźwignię zaciśku.**

W trakcie użytkowania:

- Stojąc na hulajnodze, z obiema rękoma na uchwytach, należy odepchnąć się jedną z nóg w celu rozpoczęcia jazdy. Na początku należy zachować ostrożność.
- Zawsze zakładając buty zalecane jest również noszenie spodni i bluzek z długim rękawem, by uniknąć urazów w razie upadku.
- Hulajnoga nie jest wyposażona w światło. Nie zaleca się jej używania w nocy lub w warunkach o ograniczonej widoczności.

PAMIĘTAJ, BY REGULARNIE DOKREĆAĆ WSZYSTKIE NAKRĘTKI I ŚRUBY, BY UNIKNAĆ PRZESUNIĘCIA LUB UTRATY ŚRUBY.

Konserwacja/obsługa: regularna konserwacja stanowi gwarancję bezpieczeństwa

- **Łożyska:** unikaj jazdy w wodzie, oleju lub piasku, aby zapobiec uszkodzeniu lożysk. Aby utrzymać lożyska w dobrym stanie, należy regularnie sprawdzać, czy koła obracają się prawidłowo, odwracając hulajnoge i obracając koła palcami. Jeżeli koła nie obracają się, należy je wymontować w celu sprawdzenia ich stanu. Należy najpierw odkręcić os kola, wyjąć os i zdjąć kolo, następnie należy ostrożnie wypchnąć 2 lożyska z ich gniazd. Jeżeli są wyszczerebione lub zanieczyszczone, należy zakupić nowe lożyska. Jeżeli nie ma widocznych uszkodzeń, należy je posmarować olejem. W tym celu należy usunąć za pomocą szmatki ślady smaru, blota lub pyłu z lożyska, następnie nasmarować środkiem w sprayu lub zanurzyć na noc w oleju [obrócić lożyska kilka razy w oleju przed pozostaniem]. Zamontować lożyska i osie, a następnie kola na hulajnodze. W ten sam sposób postąpić dla każdego koła.
- **Koła:** koła zużywają się po pewnym czasie, a nawet mogą ulec przedziurawieniu w przypadku intensywnego użytkowania na porowatych nawierzchniach. Dotyczy to przede wszystkim koła tylnego, które służy do hamowania. Należy je regularnie sprawdzać i wymieniać, aby zapewnić bezpieczeństwo.
- **Modyfikacje produktu:** nie należy w żadnym wypadku modyfikować oryginalnego produktu z wyjątkiem zaleceń podanych w niniejszej instrukcji, dotyczących konserwacji.
- **Nakrętki, osie i inne mocowania samoblokujące:** Należy je regularnie sprawdzać. Mogą one, odkręcać się po pewnym czasie i w takim wypadku należy je dokręcić, istnieje ryzyko, że elementy te utracą swoje właściwości i w takim wypadku należy je wymienić na nowe.
- **Nadruk odblaskowy:** Czyść nadruk odblaskowy czystą, bezklaczową śliczeczką. Możesz użyć środka czyszczącego do szkła.

Specyfikacja techniczna

NR MODELU	NL205 DELUXE (685)
	Hulajnoga OD 8 LAT
Wzrost użytkownika	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Wysokość uchwytu T	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Waga brutto	5.48 kgs

Dodatkowe informacje

W razie pytań lub wątpliwości skontaktuj się z nami: contact@globber.com

GWARANCJA

Producent gwarantuje, że produkt jest wolny od jakichkolwiek wad produkcyjnych 2 lata od daty zakupu. Ta ograniczona gwarancja nie obejmuje normalnego użycia, opon, rur lub przewodów lub jakichkolwiek uszkodzeń, awarii lub strat spowodowanych niewłaściwym montażem, konserwacją lub przechowywaniem.

Ta ograniczona gwarancja stanie się nieważna, gdy produkt:

- jest użyty w sposób inny niż do rozrywki lub transportu;
- jest zmieniony w jakikolwiek sposób;
- jest wypożyczony

Producent nie ponosi odpowiedzialności z tytułu strat uboczych lub następnych lub uszkodzeń wynikających bezpośrednio lub pośrednio z używania produktu.

Globber nie proponuje przedłużonej gwarancji. Jeśli zakupiłeś przedłużoną gwarancję, będzie ona uznana przez sklep, w którym została zakupiona.

Zachowaj oryginalny paragon zakupu z niniejszą instrukcją i wpisz poniżej nazwa produktu.

Części zamienne

Aby zamówić części zamienne do produktu, przejdź do strony internetowej www.globber.com

Oplysningerne skal gemmes**NF-EN-14619: 2019****LÆS PRODUCENTENS ANVISNINGER, INDEN DU BRUGER APPARATET.****BRUGERENS MAKSIMALE VÆGT: 100 KG****Advarsler**

- Løbehjulet er forbeholdt unge og voksne. Det er ikke legetøj, men sportsudstyr til fysisk træning. Det er ikke egnet til brug til ekstrem sport, som for eksempel spring, ollies osv. Dette produkt må under ingen omstændigheder anvendes i en skatepark til "aggressiv" brug (figurløb osv..).
- Skal bruges med omtanke på en plan, ren og tør overflade og om muligt med afstand til andre brugere i overensstemmelse med trafiksikkerhedslovgivningen.
- Kontroller lokal lovgivning om brug af løbehjul, overhold alle færdsels- og signaliseringsregler. Hold afstand til fodgængere eller brugere på offentlige veje.
- Skal fortinvis bruges på en plan og ren overflade uden smæsten eller fedt på underlaget. Undgå ujævnheder og klokakister, der kan fremkalde uheld.
- **Advarsel!** Du bør bære personligt beskyttelsesudstyr, som består af: håndledsbeskyttere, handsker, knæbeskyttere, hjelm og albuebeskyttere.

BRUG AF LØBEHJULET

- For og efter brug:** Anvisningerne for udfoldning og sammenfoldning skal følges meget nøje for at undgå at få fingrene i klemme. Sørg for at låsemekanismen er koblet godt ind:
- Kontroller retningssystemsnets højde, matrikkernes stramming samt styrets og forhjulets lodrette stilling.
- Kontroller alle forbindelsesled: bremsen, systemet til hurtig blokering af retningskolonnen og hjulakserne skal være korrekt indstillet og må ikke være beskadiget.
- Kontroller også siltage på hjulene.
- Bremning:**
 - Der sidder en bremse bagpå. Når det er nødvendigt, trykkes den ned for at sænke farten. Du skal trykke gradvist for at undgå at skride eller miste stabilitet. Bremseskiven i metal eller aluminium kan blive varm efter mange bremsninger. Undgå at røre den under og efter brug.
 - Ved model med bremsegårdtag: et bremsegårdtag i højre side til at afbremse baghjulet. Ved brug skal du have begge hænder på scooterens styr.

Montering af produktet

- Håndtering i forbindelse med foldning og udfoldning af løbehjulet skal udføres af en enkelt person.
- Under disse handlinger skal du være forsigtig med ikke at få fingrene i klemme i led- og lukningssystemet.
- Sørg for, at låsesystemet er koblet godt ind.

1 - Fold scooteren ud**D1:** Tag den foldede scooter ud af emballagen.**D2:** Tryk på knappen. Træk samtidig metaldelen ud, som får håndtagene til at åbne. Ret derefter styrestangen ud, indtil knappen låses på plads. (Hvis det er vanskeligt at klamme

scooter sammen eller folde den ud under drift, skal du bruge en M4 unbrakonøgle til at løsne unbrakoskruen en omgang, som billedet viser. Løsn ikke unbrakoskruen for meget; da du kan miste den.)

D3: Åbn spændegreb på T-styret. Træk begge dele af T-styret ud af de dobbelte klemmer. Tryk ind på de fjederbelastede knapper, og indsæt dem begge i ørene på T-styret. Vink og drej lidt, indtil de fjederbelastede låseknapper sidder ud for hullerne og holder hele styret fast.
Luk spændegrebet igen.



**Advarsel! Risiko for tilskadecomst ved klemning!
Stik ikke fingrene ind i det skraverede arealet**

2 - Juster styret

D4: Træk i fastgørelsesøjet. Tryk derefter ned på den fjederbelastede låseknap, og træk håndtaget op, eller skub det ned med den anden hånd.

Vælg det passende læsehul, og sørg for, at den fjederbelastede låsetap klikker sikkert på plads. Det justerbare T-styr kan justeres i højden, så det passer til brugeren.

Tre forskellige positioner til rådighed.

Fastgørelsesøjet låses og sikres, når du er færdig med at justere højden.

Indbygget støttefod

D5: Tryk på knappen, mens du trækker i metaldelen. Slip knappen på udloseren, når forhjulet og dækket rører jorden. Scooteren fungerer nu som sin egen støttefod. Du kan nu slippe scooteren stående i denne stilling. Du kan parkere din scooter stående på alle plane flader.

3 - Fold scooteren sammen

D6: Tryk på knappen, samtidig med du trækker i metaldelen, så styrestangen lukker. Slip knappen, når styrestangen begynder at folde ud. Knappen sætter sig selv i låsepositionen, når styrestangen er helt klappet helt sammen.

D7: Til opbevaring: åbn spændearmen på T-stangen. Tryk ned på de fjederbelastede låsetappe, og træk delen sidelæns ud på samme tid. Snore inde i ørene sørger for at holde de enkelte dele sammen. Klem de to dele af T-styret ind i klemmerne på begge sider af styrtammen (se D3 i omvendt rækkefølge). Luk spændearmen.

Under brug:

- Når du står på løbehjulet, skal du have de to hænder på hvert håndtag, og du skal skubbe med en af dine fodder for at komme frem. Kør forsigtigt i starten.

- Brug altid sko og vi anbefaler på det kraftigste at bruge bukser og langærmet overtrøj, for at undgå skade, hvis du falder.

- Scooteren har ingen forlygter. Den er ikke egnet til brug efter mørkets frembrud, eller når sigbarheden er dårlig.

HUSK AT STRAMME ALLE BOLTENE OG SKRUERNE REGELMÆSSELT, FOR AT UNDGA SKÆVHEDER ELLER TAB AF SKRUER.

Vedligeholdelse: regelmæssig vedligeholdelse er en garanti for sikkerheden

- Kuglelejer:** undgå at køre i vand, olie eller sand. Det kan skade dine kuglelejer. For at vedligeholde dine kuglelejer skal du jævnligt kontrollere, at hjulene drejer korrekt om ved at køre scooteren tilbage og ved at skubbe hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke drejer, skal de afmonteres for at kontrollere deres tilstand. Skru hjulaksen løs, fjern akslen og tag hjulene af. Du skal derefter forsigtigt skubbe de to kuglelejer ud af deres leje. Hvis de er skæredre eller klemte, skal du købe nogle nye. Hvis der ikke er synlige skader, skal de smøres. For at gøre dette skal alle spor af fedt, snavs og stov fjernes fra kuglelejerne med en klud. Derefter smøres de med en selvfældende spray eller ved at lade dem ligge i olie natten over [vend kuglelejerne flere gange i olien, inden du lader dem ligge]. Monter derefter kuglelejer og aksler igen og dernæst hjulene på løbehjulet. Gør det samme med det andet hjul.
- Hjulene :** hjulene slides efter et stykke tid, dvs. at de gennembrydes, når de bruges for meget på en ru overflade. Særligt baghjulet, som bruges til at bremse. De skal kontrolleres jævnligt og udskiftes af hensyn til større sikkerhed.
- Ændringer af produktet :** Man må under ingen omstændigheder ændre det oprindelige produkt ud over det, der er oplyst i denne brugsanvisning om vedligeholdelse.
- Motrikker, aksler og andre selvblokerende fastgørelser:** De skal ligelædes kontrolleres jævnligt. De kan, enten løsnes efter et stykke tid. I dette tilfælde skal de strammes igen, miste deres virkeeve, i dette tilfælde skal de udskiftes med nye.
- Reflekterende påtryk:** Rengør det reflekterende påtryk med en ren og frugfri klud. Til sidst bruges et vinduespudsemiddel.

Tekniske specifikationer

MODEL NR.	NL205 DELUXE (685)
Brugerhøjde	Scooter til 8 år og derover
T-styrtes højde	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Bruttovægt	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
	5.48 kgs

Yderligere oplysninger

For spørgsmål og forespørgsler kontakt os venligst på: contact@globber.com

GARANTI

Fabrikanten garanterer, at dette produkt er uden fabrikationsfejl i en periode på 2 års fra købsdatoen. Denne begrænsede garanti dækker ikke almindeligt slid, dæk, rør eller kabler eller eventuelle skader, fejl eller tab, der skyldes ukorrekt samling, vedligeholdelse eller opbevaring.

Denne begrænsede garanti vil være ugyldig, hvis produktet nogensinde

- bruges til andet end fritid eller transport
- modificeres på nogen som helst måde
- udlejes

Fabrikanten er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte tab eller skader, der direkte eller indirekte er forbundet med brugen af dette produkt.

Globber giver ikke udvidet garanti. Hvis du har tilkøbt en udvidet garanti, skal den indfris af butikken, hvor den er købt.

Med henblik på dokumentation: Gem din originale kvittering sammen med vejledningen, og skriv produktnavn nedenfor.

Reservedele

Reservedele til denne vase bestilles ved at besøge vores hjemmeside www.globber.com

KÄYTÖTOPASSsäilytä nämä ohjeet

NF-EN-14619: 2019

LUE VALMISTAJAN TOIMITTAMAT OHJEET ENNEN KÄYTÖÄ.

KÄYTÄJÄN ENIMMÄISPAINO: 100 KG

Varoituksia

- Potkulautona on tarkoitettu nuorille ja aikuisille. Se ei ole lelu vaan fyysisen kunnon koentamiseen tarkoitettu urheiluväline, eikä sitä ole tarkoitettu extreme-lajieihin, kuten hyppyleihin, mäenlaskuun, ollie-temppeihin tms. Tuotetta ei saa missään tapauksessa käyttää rullalautailupuistoissa aggressiivisissä temppuhin (kuviointi ym.).
- Käytä varoen ainoastaan puhtaalla ja tasaisella pinnalla, mahdollisuuskiseen mukaan kaukana muista tienkäytäjistä, ja noudata liikenneturvallisuusmääräyksiä.
- Tarkista paikalliset potkulaudan käytöstä koskevat lait ja noudata kaikkia liikennesääntöjä, -merkkejä ja -valoja. Pysytele kaukana muista jalankulkijoista ja tienkäytäjistä yleisellä tiellä.
- Käytä mieleltäsi tasaisella ja puhtaalla tieosuudella, jolla ei ole soraa eikä rasvaa. Valtaa kuoppia ja viemäristä ja ristiköitä, jotka voivat aiheuttaa onnettomuuksia.
- Varoitus! Käytä henkilökohtaisia suojaravusteita: rannesuoja, suojakäsineitä, polvisuoja, kypärää ja kynnärsuoja.

Potkulaudan käyttö

- Ennen käytöä ja sen jälkeen: Jotta sormet eivät jää purustuksiin, on noudatettava tarkasti avaus- ja kokoonaitto-ohjeita. Varmista, että lukitukset ovat kunnolla kiinni:
- Tarkista ohjausjärjestelmän korkeus, mutterien kiristyksikö sekä ohjaustangon ja etupyörän kohtisuorus.
- Tarkista kaikki liitososat: jarru ja ohjauspylvään pikalukitusjärjestelmä sekä pyörjen akselit, joiden on oltava oikein kohdistettu ja vahingottumattomat.
- Tarkista myös renkaiden kulumisaste.
- Jarrutus:
- Laudan takana on hidastin, jota painamalla vauhti hidastuu. Paina sitä vähitellen, ettei lauta rupea liukumaan tai ettei tasapainosi horju. Metallista tai alumiinista valmistettu hidastin voi kuumentua toistuvasta käytöstä. Älä koske siihen käytön aikana ja jälkeen.
- Jos mallissa on jarru ohjaustangossa: jarru sijaitsee ohjaustangon oikeassa kädensijassa ja se jarruttaa takopyörän. Pitele potkulaudan ohjaustangosta molemmilla käsillä käytön aikana.
- Tuotteen asentaminen
- Potkulaudan avaukseen ja taiton saa tehdä vain yksi henkilö kerrallaan.
- Ole varovainen näiden vaiheiden aikana, ettet jätä sormiasi taitto- ja lukitusjärjestelmän väliin.
- Tarkista, että lukituslaitteet ovat asianmukaisesti paikoillaan.

1 - Potkulaudan avaaminen

D1: Pura taitettu potkulauta laatikosta.

D2: Paina painike sisään. Vedä samanaikaisesti metalliosaa, jolloin ohjaustanko avautuu. Suorista sitten ohjaustangon putkea, kunnes painike lukittuu paikalleen. (Jos

potkulaudan kokoon taittaminen tai avaaminen on vaikeaa, käytä M4-kusuistöökalua ja irrota kusuoruiva yksilä kierros, kuten kuvassa näytetään. Älä lösää kusuoruivia liikaa, kusuoruivi voi hukkua.)

D3: Avaa T-tangoon kiinnitysvipu. Vedä molempia T-tankokahvan osia ulospäin kaksiosiin kiinnityksestä. Paina jousikuormitteen painikkeita ja työnä molemmat osat T-tangoon putkiin. Heiluta ja käännä hieman kunnas jousikuormitteen lukituspainikkeet kohdistuvat reikiin ja kiinnitä koko ohjaustankokoonpano paikalleen. Sulje kiinnitysvipu.



Huomio! Vaara saada vammoja puristumisen takia!
Älä luu/uta sormea ohessa merkitylle viivoiteltualueelle.

2 - Ohjaustangon säätäminen

D4: Avaa kiinnityskorvake. Paina sitten alas jousikuormitteen lukituspainike ja vedä ohjaustanko ylös tai paina se alas toisella kädellä. Valitse sopiva lukitusreikä ja varmista, että jousikuormitteen lukituspainike napsaahtaa kunnolla paikalleen. Säädetävän T-tankokahvan korkeus voidaan säätää ajajalle sopivaksi. Käytettävässä on kolme eri vaihtoehtoa.

Lukitse kiinnityskorvakke kunnollairelle, kun olet saanut korkeuden säädettyä.

Itsestään seisova tila

D5: Paina painike sisään vetäen samalla metalliosaa. Vapauta painike, kun etupyörä ja lauta koskettevat maahan. Potkulauta on nyt itsestään seisovassa tilassa. Voit jättää potkulaudan paikoilleen tähän asentoon. Voit pysäköidä potkulaudan pystyasentoon mille tahansa tasaiselle alustalle.

3 - Potkulaudan taitto

D6: Paina painike sisään vetäen samalla metalliosaa, jolloin ohjaustangon putki sulkeutuu. Vapauta painike, kun ohjaustangon putki alkaa taittua. Painike asettuu itse lukitusasentoon, kun ohjaustangon pylväs on taitettu täysin kokoon.

D7: Paina jousikuormitteen lukitusputat alas vetäen samalla osaa sivulle pän. Avaa T-tangoon kiinnitysvipu. Putken sisäpuolella olevat jouset pitävät yksittäisest osat paikoillaan. Kiinnitä T-ohjaustangon kaksi osaa ohjaustangon kummallakin puolella oleviin kiinnikeisiin (kohta D3 painiväistäisessä järjestysessä). Sulje kiinnitysvipu.

Käytön aikaan:

- Nouse seisoimaan potkulaudalle kumpikin käsi kädensijoilla ja potkaise loisella jalalla vauhtia, niin lähdet eteenpäin. Liiku aluksi varoen.
- Kengät ovat pakolliset ja suosittelemme myös pitkälahkeisia housuja ja pitkähihaisia puseroita kaatumisen varalta.

- Potkulaudassa ei ole valoja. Siitä ei pidä käyttää yöllä eikä näkyvyyden ollessa rajallinen.

MUISTA KIRISTÄÄ KAIKKI PULTIT JA RUUVIT SÄÄNNÖLLISESTI, JOTTA VÄLTÄT VÄÄRÄN KOHDISTUKSEN TAI RUUVIN HUKKUMISEN.

Huolto: säännöllinen huolto takaa turvallisuuden

- **Laakerit:** Älä aja vedessä, öljyssä äläkä hiekassa, sillä ne vahingoittavat laakereita. Huolla laakerella tarkistamalla säännöllisesti, että pyörät pyörivät asianmukaisesti. Kaannä skootteri ylösalaasin ja pyöritä pyörää sommin. Jolleivät pyörät pyöri, ne on irrotettava kunnon tarkistamista varten. Löysää ensin pyörän akseli, irrota akseli ja vapauta pyörä. Työnnä sen jälkeen laakeria varovasti ulos pesästään. Jos niissä on säröjä tai litistymä, osta uudet. Jollei niissä näy mitään viikaa, ne on öljytävä. Poista talouspaperilla tai pyyhkeellä kaikki rasvia, loka-, ja polyyjämät laakerista ja rasva ne joko käytämällä voiteluvainesuiketta tai upottamalla ne yöksi öljykypyn [pyörät laakerista useita kertoja öljyssä, ennen kuin jätät ne öljyyn]. Asema laakerit ja akselit tämän jälkeen takaisin, ja asenna pyörät potkulautaan. Tee samoin toiselle pyörälle.
- **Pyörät:** pyörät kuluvat ajan mittaan, ja niihin voi tulla reikiä, jos niitä käytetään karhealla pinnalla. Enityisesti takapyörä kuluu jarrutettaessa. Tarkista ne säännöllisesti ja vaihda ne turvallisuuutesi vuoksi.
- **Tuotteen muutokset:** Alkuperäistä tuotetta ei saa missään tapauksessa muuttaa sen alkuperäisestä kunnosta, joka on kuvattu näissä huolto-ohjeissa.
- **Mutterit, akselit ja muut itsetähtäin lukittuvat kiinnikkeet:** Tarkista nämä säännöllisesti. Ne voivat nimittäin, löystyä ajan mittaan, jolloin ne on kiristettävä, tai kulua, jolloin ne on vaihdettava uusiin.
- **Heijastava painatus:** Puhdista heijastava painatus kuivalla, nukkaamattomalla liinalla. Voit josskus käyttää myös lasinpuhdistusainetta.

Tekniset tiedot

MALLINUMERO	NL205 DELUXE (685)	IKÄSUOSITUS 8+
Käyttäjän pituus	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")	
T-tangon korkeus	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")	
Bruttonpaino	5.48 kgs	

Lisätieto

Jos sinulla on kysymyksiä tai muitaasioita, ota yhteyttä osoitteella: contact@globber.com

TAKUU

Valmistaja antaa tälle tuotteelle valmistusvikoja koskevan takuu 2 vuoden ajaksi ostopalvasta. Tämä rajoitettu takuu ei kata normaalista kulumista, renkaita, putkia tai kaapeleita tai virheellisen kokoamisen, huollon tai säälytyksen aiheuttamia vaurioita tai menetyksiä.

- Rajoitettu takuu mitätöity, jos tuotetta on
- käytetty muuhun tarkoitukseen kuin virkistykkeen ja kulkmiseen;
 - muutettu jollain tavalla;
 - vuokrattu

Valmistaja ei ole vastuussa tahattomista tai seuraamuksellisista menetyksistä tai vaurioista, jotka johtuvat suoraa tai välillisesti tämän tuotteen käytöstä.

Globber ei tarjoa laajennettua takuuta. Jos olet ostanut laajennetun takuun, sen antaa paikka, josta takuu ostii.

Säälytä alkuperäinen ostokuitti sekä tämä käytöopas ja kirjoita tuotteen nimi tähän alle.

Varaosat

Voit tilata varaosia tuotteeseen käymällä verkkosivustolla www.globber.com

ANVÄNDARMANUALSpara informationen**NF-EN-14619: 2019****LÄS ANVISNINGarna FRÅN TILLVERKAREN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN.****ANVÄNDARENS MAXVIKT: 100 KG****Varningar**

- Sparkcykeln är endast avsedd för tonåringar och vuxna. Det är ingen leksak, utan ett träningsredskap. Den är inte avsedd för extrema övningar såsom hopp, rampet, mm. Under inga förhållanden får den användas för «aggressiv» körning i skatelparker (figurer och liknande).
- Används med försiktighet på jämnä, rena och torra underlag och om möjligt på avstånd från andra trafikanter och med respekt för trafikregler och trafiksäkerhet.
- Ta reda på lokala bestämmelser för användning av sparkcykel, följ alla trafikregler, trafiklhus och vägmärken. Håll avstånd till fotgängare och andra trafikanter på allmänna platser.
- Används helst på jämt och rent underlag utan grus eller hala föreningars. Undvik gupp och avloppsgaller som kan orsaka en olycka.
- Varning! Det är lämpligt att bärta skyddsutrustning bestående av: handledsskydd, handskar, knäskydd, hjälm och armväggsskydd.

Användning av sparkcykeln

- **Före och efter varje användning:** För att undvika att klämma fingrarna följ noga instruktionerna för utviktning och hopvkning. Se till att läsanordningarna är korrekt inställda:

- Kontrollera att styret har rätt höjd, att alla muttrar är åtdrägna, att styret och framhjulet är rätt riktade.
- Kontrollera alla monteringspunkter: bromsen, styrstångens snabbläsningsystem, hjulaxlarna måste vara rätt justerade och oskadda.
- Kontrollera även om hjulen är slitna.

Bromsing:

- Det finns en broms baktil. Tryck på den när du behöver sänka farten. Tryck försiktigt och i elapper, så att du inte slirar eller tappar balansen. En broms av metall eller aluminium kan bli varm efter många inbromsningar. Rör inte vid den under och efter användningen. Åk inte barfota och ha helst långbyxor, långärmad skjorta eller tröja så att du inte skrapar dig om du kör omkull.
- Om modellen har handtagsbroms, är det högra bromshandtaget avsett att sakta ned bakhjulet. Fortsätt att köra sparkcykeln med båda händerna vid bromsing.

Montering av produkten

- Hopvkning och utviktning av sparkcykeln ska utföras av endast en person.
- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna i ledar och läsningar när du utför dessa åtgärder.
- Se till att läsanordningarna är korrekt inställda.

1 - Unfold the scooter**D1: Packa upp den hopfällda sparkcykeln ur kartongen.****D2: Tryck in knappen. Dra samtidigt i metalldelen, vilket gör att handtagen öppnas. Råta sedan ut rattstången tills knappen läses i rätt läge. (Om det är svårt att falla ihop eller vika ut skotern ska du använda M4 insexnyckel för att lossa insexskruven ett varv som fotot visar. Lossa inte insexskruven för mycket; insexskruven kommer lossna och försvinna.)****D3: Öppna klämspaken på T-stången. Dra ut det T-formade handtagets båda delar ut ur de dubbla klämmorna. Tryck in de fjäderbelastade knoparna och för in två delarna i T-handtagsrören. Vrid och vänd lite grann tills de fjäderbelastade knoparna riktar upp mot halen och fixerar hela styrstångsenheten på plats. Stäng igen klämspaken.****Warning! Risk för klämningsskada!****Stick inte in fingrarna i det skuggade området på bilden****2 - Justering av styrhandtaget****D4: Öppna fastklacken. Tryck sedan in den fjäderbelastade låsknopen och dra styrhandtaget uppåt eller skjut det nedåt med den andra handen.****Välj passande hål för läsning och se till att det fjädrande lässtiften snäpper i säkert på plats. Det ställbara T-formade handtaget kan justeras i höjdled för att passa användaren.****Det finns tre olika lägen.****Läs fastklacken ordentligt och fast sedan du avslutat höjdinställningen.****Självstående läge****D5: Tryck in knappen medan du drar i metalldelen. Släpp knappen när framhjulet och däcket rör marken. Sparkcykeln befinner sig nu i självstående läge. Du kan nu lämna sparkcykeln stående i detta läge. Du kan parkera din sparkcykel på alla plana ytor.****3 - Hopfällning av sparkcykeln****D6: Tryck in knappen medan du drar i metalldelen så kommer rattstången att fallas ihop. Släpp knappen när rattstången börjar fallas ihop. Knappen kommer att positionera sig i läst position när rattstången är helt ihopväxt.****D7: Förvaring, öppna klämspaken på T-stången. Ska du ta bort de båda delarna till styrhandtaget ur den T-formade stången. Tryck in de fjäderbelastade lässtiften**

samtidigt som du drar ut respektive del åt sidan. Strängar inuti rören håller samman de enskilda delarna. Kläm fast de båda delarna till det T-formade handtaget i klämmorna på båda sidor av styrstången (se D3 i omvänt ordningsföljd). Stång klämpspaken.

Under användningen:

- Stå på sparkcykeln med båda händerna på styret, skjut på med en fot för att göra fart. Var försiktig i början.
- Använd alltid skor. Vi rekommenderar även starkt att använda byxor och tröjor med lång ärmlängd för att undvika skador om du ramlar.
- Sparkcykeln är inte utrustad med några sträkkastare och är därför inte lämplig för användning nattetid eller under begränsade siktförhållanden.

GLÖM INTE ATT REGELBUNDET DRA ÅT ALLA BULTAR OCH SKRUVAR FÖR ATT UNDVIKA FELINSTÄLLNING OCH ATT SKRUVEN LOSSNAR.

Underhåll: regelbundet underhåll är en säkerhetsgaranti

- **Kullagren:** Undvik att köra i vatten, olja eller sand. Det förstör kullagrenen. Kontrollera regelbundet kullagrenen genom att vända sparkcykeln upp och snurra på hjulen med fingrarna. Om hjulen inte snurrar måste man montera av dem och undersöka lagren. Skruva först av hjulaxeln, ta bort axeln och lossa hjulet. Skjut sedan försiktigt ut de 2 kullagrenen från sin plats. Sätt in nya kullager om de är spruckna eller trasiga. Om det inte syns någon skada, kan man smörja dem. Torka först bort allt fett, smuts och damm från kullagrenen med en bit hushållspapper eller en trasa, smörj sedan antingen med sprejefett eller genom att låta det ligga i olja under natten [vrid lagren flera gånger i oljan innan du låter dem ligga stilla]. Montera sedan tillbaka kullagrenen och axlarna, därefter hjulen på sparkcykeln. Gör likadant med det andra hjulet.
- **Hjulen:** Hjulen blir utsplina efter ett tag och det kan gå här i dem om man har kört för mycket på vassa ytor. Det gäller speciellt bakhjulet som bromsas. De bör kontrolleras regelbundet och bytas vid behov för ökad säkerhet.
- **Modifiteringar av produkten:** Man får absolut inte göra andra modifieringar av originalprodukten än dem som nämnts i underhållsanvisningarna.
- **Muttrar, axlar och övriga självlåsande fästen:** Även dessa bör man kontrollera regelbundet. De kan, bli lösa efter ett tag och då måste man dra åt dem, eller bli slitsna och ineffektiva och då måste de bytas.
- **Reflextryck:** rengör det reflekterande trycket med en ren, luddfri trasa. Använd glasreningsmedel vid behov.

Tekniska data

NL205 DELUXE (685)	
Användar- höjd	Sparkcykel för ålder 8+
Användar- höjd	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
T-stångs-höjd	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Bruttill- vikt	5.48 kgs

Ytterligare information

För frågor och förfrågningar kontakta oss via: contact@globber.com

WARRANTY

Tillverkaren garanterar att denna produkt är fri från fabrikationsfel under en period av 2 år från inköpsdatum. Denna begränsade garanti omfattar inte normalt slitage, däck, rör eller vajrar eller någon skada, funktionsfel eller förlust orsakad av felaktig montering, skötsel eller förvaring.

Denna begränsade garanti upphör att gälla om produkten någonsin

- används för annat ändamål än rekreation eller transport;
- modifieras på något sätt;
- hyrs ut

Tillverkaren ansvarar inte för oförutsedda eller följdskador direkt eller indirekt hänförliga till användning av denna produkt.

Globber erbjuder ingen utökad garanti. Har du köpt en utökad garanti måste denna uppfyllas av den butik där den köpts.

För dina noteringar ska du spara ditt originalförsäljningskvitto tillsammans med dessa anvisningar samt anteckna produktnamn nedan.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣΟΔΗΜΑΤΙΚΗΣ προς φύλαξη

ΝΦ-ΕΝ-14619: 2019

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΡΟΣ ΧΡΗΣΤΗ: 100 KG

Προειδοποίησης

- Το πατίνι προορίζεται για εφήβους και ενήλικες. Δεν είναι παγινόι αλλά ένα ειδός άθλησης που χρησιμοποιείται για εγκύμανση. Δεν προορίζεται για ακραία σπορ όπως άλματα, ράμπες OLLIE, κλπ. Το προϊόν δεν τρέπεται σε καμία τερπίτωση να χρησιμοποιείται σε skate park με «επιβετίκιο» τρόπο (φυγούρες, κλπ...).
- Να χρησιμοποιείται με προσοχή σε καδαρή, στεγνή και επιπλέον επιφάνεια, και εάν είναι δυνατόν μακριά από άλλους χρήστες, σύμφωνα με τις κώδικες ασφαλείας.
- Ελέγχετε την τοπική νομοθεσία σχετικά με τη χρήση του πατινίου, σεβαστείτε όλους τους κανόνες κυκλοφορίας και σηματόδοτησης. Απομακρύνθετε από άλλους πεζούς ή χρήστες της δημόσιας οδού.
- Κατά προτίμηση, να χρησιμοποιείται σε οριζόντιο και καθαρό οδόστρωμα, χωρίς χαλίκια και λάδια στην εδαφούς. Αποφεύγετε τα ασφαλάκια και τις σχάρες της αποχέτευσης που μπορεί να προκαλέσουν απύγματα.
- Προσοχή! Θα πρέπει να φοράτε εξοπλισμό απομίκης προστασίας αποτελουμένο από: περικράτη, γάντια, επιγονατίδες, κράνος και προστατευτικά γυκνών.

Χρήση του πατινίου

- *Πριν και μετά από κάθε χρήση: Για να αποφύγετε να πιαστούν τα δάχτυλά σας, ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες ξεδιπλώματος και διπλώματος. Φροντίστε ώστε οι διπλάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες.
- Ελέγχετε το υψός του συστήματος διεύθυνσης, το βίδωμα των παζιμαδιών, την κάθετη θέση του πινονιού και του μπροστινού τροχού.
- Ελέγχετε το συνόλο των στοιχείων σύνδεσης: το φρένο, το σύστημα γρήγορου μπλοκαρίσματος της κολάνς διεύθυνσης. Οι άξονες των τροχών θα πρέπει να είναι σωστά ρυθμισμένοι και να μην έχουν υποστεί ζημιές.
- Ελέγχετε επίσης το βαθμό φθοράς των τροχών.
- *Φρέναρισμα:
- Στο πλάι μέρος υπάρχει ένας επιβράδυνης. Όταν είναι απαραίτητο, πιέστε τον για επιβράδυνση. Θα πρέπει να πλέξεται σταδιακά προκειμένου να αποφύγετε την πλαγιολίσθηση ή την απώλεια σταθερότητας. Ο μεταλλικός ή αλουμινένιος επιβράδυνης μπορεί να θερμανθεί μετά από πολλαπλά φρεναρίσματα. Αποφεύγετε να τον αγγίξετε κατά τη διάρκεια και μετά τη χρήση.
- Αν το μοντέλο είναι με φρένο στο πινόνι: χρησιμοποιήστε τη δεξιά χειρολαβή φρένου για επιβράδυνση της πλώρας. Κατά τη διήγηση, συνεχίζετε να κρατάτε το σκούτερ και με τα δύο χέρια.

Συναρμολόγηση του προϊόντος

- Οι διάδικτας κλειδώματα και ανοιγμάτος του πινονιού πρέπει να εκτελεστούν από ένα μόνο άτομο.
- Κατά τη διάρκεια αυτών των κινήσεων, προσέχετε να μην πιαστούν τα δάχτυλά σας στο σύστημα άρθρωσης και κλειδώματος.

- Φροντίστε ώστε οι διατάξεις κλειδώματος να είναι ασφαλισμένες.

1 - Ξεδίπλωμα του σκούτερ

D1: Βγάλτε το διπλώμα του σκούτερ από το κουτί του.

D2: Πατήστε το κουμπί. Ταυτόχρονα τραβήξτε το μεταλλικό τμήμα έστι απονέψουν οι λαβές πινονιού. Κατόπιν ισούστε την κολάνα πινονιού μέχρι το κουμπί να ασφαλίσει στη συντήθη. (Εάν είναι δύσκολο να διπλώσετε το πατίνι κατά τη λεπτουργία, χρησιμοποιήστε ένα εργαλείο Άλλεν M4 για να λασκάρετε την εξάγωνη βίδα πάρα πολύ διότι έστι θα την χάσετε.)

D3: Ανοίξτε το μοχλό σφιγκτήρα στη ράβδο σχήματος T. Τραβήξτε και τα δύο τμήματα της μπάρας Τ έξω από τη διπλά κλίτη. Πατήστε στα κουμπιά με ελατήριο και τοποθετήστε τα και τα δύο στους οικανές της μπάρας T. Κουνήστε και γυρίστε λίγο μέχρις ότου τα κουμπιά με ελατήριο ευθυγραμμιστούν με τις τρύπες και στερεώστε το σύνολο του συγκρότηματος της μπάρας στη θέση του. Μη λασκάρετε την εξάγωνη βίδα πάρα πολύ διότι έστι θα την χάσετε.)



Προειδοποίηση! Κινδύνος τραυματισμού από μάγκωμα!

Μη βάζετε τα δάχτυλά σας στην περιοχή που φαίνεται σκιασμένη

2 - Ρύθμιση της χειρολαβής

D4: Ανοίξτε την προεξοχή στερέωσης. Μετά, πατήστε το κουμπί με ελατήριο και τραβήξτε τη χειρολαβή προς τα πάνω ή στρώστε τη προς τα κάτω με το όλο χέρι.

Επιλέγετε την κατάλληλη τύπα ασφάλσης και βεβαιωθείτε ότι ο πίρος ασφάλσης έχει ασφαλίσει σταθερά στη θέση του. Το υψός της μπάρας T μπορεί να ρυθμιστεί έστι ώστε να βολεύει καλύτερα τον αναβάτη.

Υπάρχουν τρεις διαφορετικές θέσεις διαθέσιμες.

Όταν τελείωστε τη ρύθμιση του ύψους, ασφαλίστε καλά την προεξοχή στερέωσης.

Αυτόνομη λειτουργία

D5: Πατήστε το κουμπί ενώ τραβάτε στο μεταλλικό τμήμα. Αποδεσμεύστε το κουμπί όταν ο μπροστινός τροχός και το ντεκ αγγίζουν το έδαφος. Το σκούτερ είναι τώρα σε αυτόνομη λειτουργία. Μπορείτε τώρα να αφήσετε το σκούτερ να στέκεται σε αυτή τη θέση. Μπορείτε να σταθεύσετε το σκούτερ σας σε όρθια θέση πάνω σε οποιαδήποτε επίπεδη επιφάνεια.

3 - Διπλώμα του σκούτερ

D6: Πατήστε το κουμπί ενώ τραβάτε το μεταλλικό τμήμα. έστι ώστε να κατεί η κολάνα πινονιού αρχίσει να ανοίγει. Το κουμπί θα επανέλθει στη θέση ασφάλσης όταν η κολάνα πινονιού διπλώσει πλήρως.

D7: Ανοίξτε το μοχλό σύσφιξης στη ράβδο T. Πιέστε προς τα κάτω τους πίρους ασφάλισης των κουμπιών με ελατήριο τραβώντας ταυτόχρονα το τημά προς τα έξω και πλάγια. Τα ελαστήρια μέσα στους αυστηρίνες θα κρατήσουν το τημά προς τη θέση του. Γίλαστε τα δύο τημάτα της μπάρας T μέσα στα κλιπ και στις δύο πλευρές του τιμονιού (αντρέξτε στο βήμα D3 για αντιστροφή σερά). Κλείστε το μοχλό σύσφιξης.

Κατά τη χρήση:

- Σταθείτε όρθιοι στο πατίνι με τα δύο χέρια σε κάθε χειρολαβή, σπρώξτε με ένα από τα πόδια σας για να πρωχωρήστε. Να προσέξετε στην αρχή.
- Πάντα να φοράτε υποδήματα, συστήνουμε να φοράτε παντελόνι και μακρυμάνικη μπλούζα προς αποφυγή τραυματισμού εάν πέσετε.
- Το σκούτερ δεν διαθέτει προβολές. Δεν είναι κατάλληλο για χρήση τη νύχτα ή υπό συνθήκες περιορισμένης ορατότητας.

ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΝΑ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΜΠΟΥΛΩΝΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΒΙΔΕΣ ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΛΑΔΟΣ ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗΣ Η ΑΠΟΔΕΙΣ ΤΗΣ ΒΙΔΑΣ.

Σερβίς / συντήρηση: η τακτική συντήρηση αποτελεί εγγυησία ασφαλείας

- Ρουλέμαν : αποφύγετε να οδηγείτε σε νερό, λάδια ή άμυο, που προκαλούν ζημιές στα ρουλέμαν. Για τη συντήρηση των ρουλέμαν, ελέγχετε τακτικά ότι οι τροχοί περιστρέφονται σωστά ανατοδογύριζόντας το σκούτερ και στρώνοντας τους τροχούς με τα δάχτυλα. Εάν οι τροχοί δεν περιστρέφονται, θα πρέπει να τους αφαιρέστε και να ελέγχετε την κατάστασή τους. Πρώτα ξεβιδύστε τον άρρωστο τροχού, αφαιρέστε τον άρρωστο και απελευθερώστε τον τροχό. Στη συνέχεια, πρώτες προεγκάτικα τα 2 ρουλέμαν ώπαν να βγουν από τη θέση τους. Εάν παρουσιάζουν εγκοπές/χαρακίς ή ζωλήγματα, θα πρέπει να τα αντικαταστήσετε με καινούργια ρουλέμαν. Θα πρέπει να λιπάνετε τα ρουλέμαν. Αφαιρέστε τώρα κάθε λαδιού, λάσπης ή σκόνης στα ρουλέμαν χρησιμοποιώντας ένα πάνι, και στη συνέχεια λιπάντε είτε με λιπαντικό στηρέ, είτε τοποθετώντας τους σε λάδι για μία ώρα για να πουλεμάνων πολλές φορές μέσα στο λάδι πριν τα αφήσετε να μουλιάσουν. Στη συνέχεια τοποθετήστε ξανά τα ρουλέμαν και τους άρρωστες, και υπέρτερα τους τροχούς στο πατίνι. Ακολουθήστε τα ίδια βήματα για τον άλλο τροχό.

- **Τροχοί:** οι τροχοί φθείρονται μετά από κάπιο χρονικό διάστημα, δηλαδή τρυπάνε όταν χρησιμοποιούνται πολύ σε ανώμαλες επιφάνειες. Ιδιαίτερα φθείρεται ο πίσω τροχός στον οποίο ασκείται ο φρενάρισμα. Σας συμβουλεύουμε να τους ελέγχετε τακτικά και να τους αντικαθιστάτε για μεγαλύτερη ασφαλεία.

- **Τροποποίησης του προϊόντος:** σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να τροποποιείτε το αρχικό προϊόν, εκτός όπτως αναφέρεται στις παρούσες ιδιήσεις ασχετικά με τη συντήρηση.
- **Βίδες, άρρωστες και άλλες διατάξεις αυτασφαλίστης:** Και αυτά θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά. Υπάρχει πιθανότητα να ξεσηκώσουν μετά από κάπιο χρονικό διάστημα και σε αυτή τη περίπτωση θα πρέπει να τα αφήσετε ξανά, πα τάσουν την αποτελεσματικότητά τους, και σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να αντικατασταθούν με καινούργια.
- **Ανακαλαστική επικέτα:** Καθαρίστε την ανακαλαστική επικέτα ένα καθαρό πανί που δεν αφήγει χυνού. Ενδεχομένως, χρησιμοποιήστε καθαριστικό ζάψιμο.

Τεχνικές Προδιαγραφές

ΑΡ. ΜΟΝΤΕΛΟΥ	NL205 DELUXE (685)
	ΣΚΟΥΤΕΡ για ΗΛΙΚΙΑ 8+
Ύψος χρήστη	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Ύψος μπάρας T	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Μεικτό βάρος	5.48 kgs

Πρόσθετες πληροφορίες

Για ερωτήσεις και πληροφορίες, επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση: contact@globber.com.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Ο κατασκευαστής παρέχει εγγύηση για αυτό το προϊόν ότι δεν έχει κατασκευαστικά ελαπτώματα για περίοδο 2 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Αυτή η περιορισμένη εγγύηση δεν καλύπτει τη φυσιολογική φθορά των ελαστικών, του σωλήνα ή των καλώδιων, ή οποιαδήποτε ζημιά, βλάβη ή απιλίκεια προκληθεί από ακατάλληλη συναρμολόγηση, συντήρηση ή αποθήκευση.

Η παρούσα Περιορισμένη Εγγύηση θα ακυρωθεί από ποτέ το προϊόν

- χρησιμοποιηθεί βαθιά σκούτερ διαφορετικό από αναψυχή ή μεταφορά

- τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο

- νοικιαστεί

Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχαίες ή επικαλούμενες απώλειες ή ζημιές που οφείλονται δίμεσα ή ίμεσα στη χρήση αυτού του προϊόντος.

Η Globber δεν προσφέρει εκτεταμένη εγγύηση. Αν έχετε αγοράσει εκτεταμένη εγγύηση, θα πρέπει να τηρηθεί από το κατάστημα στο οποίο αγοράστηκε το προϊόν.

Φυλάξτε στα αρχεία σας την αρχική απόδειξη αγοράς μαζί με αυτό το εγχειρίδιο, και γράψτε τον παρακάτω όνομα προσώπου.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Запазете тази информация

NF-EN-14619: 2019

ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ПРЕДИ УПОТРЕБА.

МАКСИМАЛНО ТЕГЛО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ: 100 КГ

Предупреждения

- Тротинетката е направена за юноши и възрастни. Тя не е играчка, а спортен уред за физически упражнения, не е предвидена за използване при екстремни спортове, като скокове, рампи и др. В никакъв случай да не се използва в скейт парк «аргресивно» (фигури и др.).
- Използвайте внимателно на подходяща, равна и суха повърхност и ако е възможно на разстояние от други потребители, спазвайки правилата за безопасност на пътя.
- Проверете местните закони относно употребата на тротинетка, спазвайки всички правила за движение и сигнализация. Отдалечете се от други пешеходци или потребители на обществените пътища.
- За предпочитане е да я използвате върху гладка и равна повърхност, без чакъл или трева. Избягвайте хълмове, рещетки на шахти, които могат да провокират инцидент.
- Внимание! Необходимо е да носи лично защитно облекло, състоящо се от: ръкавици, наколеници, каска и налакътници.

Употреба на тротинетката

- Преди и след всяко използване: За да избегнете прескирване на пръстите, спазвайте стриктно инструкциите за съване и разгъване. Внимавайте дали средствата за блокиране са добре слобожени:
- Проверете височината на системата за управление, стягането на болтовете, перпендикулярността на кормилото и предното колено.
- Проверете всички свързващи части: спирачката, системата за бърз блокаж на опората за движение, осите на колелата трябва да са правилно регулирани и без повреди.
- Проверете също степента на износване на гумите.
- Спирачка система:
- Отзад има устройство за забавяне на движението, при необходимост, натиснете отгоре, за да забавите. Препоръчваме да натискате постепенно, за да избегнете хългане или загуба на стабилност. Устройството за забавяне от метал или алуминий може да затре след няколко спирания. Избягвайте да го докосвате по време и след употреба.
- При модел със спирачка на кормилото: дясна ръкохватка за спирачката за забавяне на задното колено. Когато я използвате, придържайте се към управление на тротинетката с две ръце.

Монтаж на продукта

- Операциите по съване и разгъване на тротинетката да се извършват само от един човек.
- По време на тези операции, внимавайте да не си притиснете пръстите в системата за движение и блокаж.
- Внимавайте дали средствата за блокиране са добре слобожени.

1 - Разгъване на тротинетката

D1: Разположете съгънатата тротинетка от кутията й.

D2: Натиснете бутона. В същото време издърпайте металната част, която ще предизвика отваряне на кормилото. След това изправете кормилната колонка, докато бутонът се застопори на мястото си. (Трудно е да се събва или разъжа скрътена по време на работа, моля, използвайте шестостепенен ключ M4, за да разхлабите винтовете с шестостенна глава с едно завъртане, както е показано на илюстрацията. Не разхлабвайте винтовете твърде много, за да не се запуят.)

D3: Отворете затягачия лост на T-образния профил. Изтеглете двете части на T-образното кормило от двойните щипки. Натиснете пружинните бутони и въведете и двете в тръбите на T-образното кормило. Разплатете и леко завъртете, докато текните пружинни бутони за заключване не се поддавнат с отворите и не се фиксира целия монтажен блок на кормилото в мястото. Затворете затягачия лост.



**Предупреждение! Опасност от нараняване чрез прищипване!
Не въвеждайте пръстите си в посочените затъмнени области.**

2 - Настройте кормилото

D4: Отворете скобата за фиксиране. След това натиснете надолу пружинния бутон за заключване и изтеглете кормилото нагоре или го натиснете надолу с другата ръка. Изберете подходящия отвор за заключване и се уверете, че пружинния щифт щраква добре в мястото. Регулируемото T-образно кормило може да се адаптира на височина за да пасне на водача.

Налични три различни позиции.

Заключете стягатно и сигурно скобата за фиксиране, когато приключите с регулирането на височината.

Режим на самостоятелно изправяне

D5: Натиснете бутона, докато дърпате металната част. Освободете бутона, когато предното колено и платформата докоснат земята. Тротинетката сега е в режим на самостоятелно изправяне. Сега можете да оставате тротинетката изправена в тази позиция. Можете да паркирате вашата тротинетка изправена върху всяка плоска повърхност.

3 - Съване на тротинетката

D6: Натиснете бутона, докато дърпате металната част, това ще предизвика затваряне на кормилната колонка. Освободете бутона, когато кормилната колонка започне да се събва. Бутонът ще се застопори в заключваща позиция, когато кормилната колонка е напълно съгната.

D7: Отворете лоста за затягане на T-образната част. Натиснете надолу пружините заключващи щифтове, докато в същото време изтеглете частта встрани. Жела вътреш в тръбите ще задържат отделните части заедно. Захванете двете части на T-образното

кормило в щипките от двете страни на кормилната тръба (викте D3 в обратен ред).
Затворете поста за затягане.

По време на употреба:

- Изправени на тротинетката, двете ръце на всяка дръжка, бутнете с единия си крак, за да я придвижите. В началото процедурирайте внимателно.
- Винаги носете обувки, а силно препоръчваме да носите панталони и риза с дълги ръкави, за да избегнете наранявания, ако паднете.
- Тротинетката не притежава канвите и да е фарове. Не е подходяща за употреба през нощта или при условия на ограничена видимост.

НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ РЕДОВНО ДА ЗАТЯГАТЕ ВСИЧКИ БОЛТОВЕ И ВИТОВЕ, ЗА ДА ПРЕДОТВРАТИТЕ НЕПРАВИЛО ПОЗИЦИОНИРАНЕ ИЛИ ЗАГУБА НА ВИТОВЕТЕ.

Поддръжка/профилактика: редовната поддръжка е гаранция за безопасност

- **Лагери:** избягвайте да карате във вода, масло или лъсък, което ще повреди лагерите. Ако колелата не се върят, трябва да ги демонтирате, за да проверите състоянието им. Първо развийте оста на колелата, свалете я и освободете колелото, след това внимателно бутнете двета лагера от гнездата им. Ако са нацръбени или смачканы, трябва да купите нови. Ако няма видима повреда, трябва да ги смажете. За да го направите, избръшете с парцал или гъба всякавидни следи от трева, кал или прах, след това смажете лагерите със спрей или като ги пръскате наполено в масло една нощ (завъртете лагерите няколко пъти в масло, преди да ги оставите). След това монтирайте отново лагерите и осите, след това колелата на тротинетката. Процедурите по същия начин с другото колело.
- **Гуми:** гумите се изнасят след определено време, дори се пробиват при прекалена употреба на грапави повърхности. Най-вече задната гума, върху която попада спирачната система. Препоръчваме да ги проверявате редовно и да ги сменяте за по-голяма безопасност.
- **Промени в продукта:** По никакъв начин не трябва да се променя оригиналният продукт, освен както е посочено в настоящите инструкции заради поддръжка.
- **Шайби, оси и други автоматично блокиращи крепеки:** Препоръчваме също да проверявате и тях редовно. Те могат, да се разтегнат след определено време, в който случай ще трябва да ги затегнете, да загубят ефективност, в който случай трябва да ги смените с нови.
- **Отражателна маркировка:** Почиствайте отражателната маркировка с чист, без власинки плат. Евентуално, използвайте почистващо средство за стъкло.

Технически спецификации

НОМЕР НА МОДЕЛ	NL205 DELUXE (685)
Тротинетка за възраст 8+	
Височина на потребителя	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Височина на Т-образното кормило	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Брутно тегло	5.48 kgs

Допълнителна информация

За въпроси и запитвания моля съвръжете се с нас на: contact@globber.com

ГАРАНЦИЯ

Производителят гарантира, че този продукт е без производствени дефекти за период от 2 години от датата на закупуване. Тази ограничена гаранция не покрива нормалното износване на гуми, тръби или кабели, или каквато и да е повреда, неизправност или загуба в резултат на неправилно съхранение, поддръжка или съхранение.

Тази ограничена гаранция ще бъде невалидна, ако продуктът е някога

- използван по начин различен от развлечението или транспортиране;
- модифициран по какъвто и да е начин;
- даван под наем

Производителят не носи отговорност за случаини или последващи загуби или щети, причинени пряко или косвено с употребата на този продукт.

Globber не предлага удължена гаранция. Ако сте закупили удължена гаранция, тя трябва да бъде покрита от магазина, от който е закупена.

За вашия архив, запазете оригиналната си касова бележка с това ръководство и запишете долу име на продукта.

NÁVOD K POUŽITÍ Tyto informace uschovějte

NF-EN-14619: 2019

PŘED POUZITÍM SI PŘEČTĚTE POKYNY VÝROBCE.

MAXIMÁLNÍ HMOTNOST UŽIVATELE: 100 KG

Upozornění

- Koloběžka je určena pouze pro mladistvá a dospělé. Není to hračka, ale sportovní nační určené pro fyzickou činnost, není určena k použití pro extrémní sporty jako jsou skoky, U rampy atd. V žádném případě se nesmí tento výrobek používat ve skafu parku k „agresivnímu“ používání (figury atd.).
- Používejte opatrně na rovné, čisté a suché ploše a pokud možno stranou od jiných uživatelů a dodržujte předpisy pro bezpečnost silničního provozu.
- Ověřte si místní předpisy pro používání koloběžek, dodržujte všechna pravidla provozu a pravidla pro signalizaci. Držte se stranou od ostatních chodců nebo jiných uživatelů veřejných komunikací.
- Používejte nejlépe na rovné a čisté ploše, bez štěrků a mastnoty na zemi. Vybízejte se hrbolům, drenážním mřížkám, které mohou vést k nehodě.
- Upozornění! Je vhodné použít osobní ochranné vybavení tvorené: chrániči zápeští, rukavicemi, chrániči kolen, přiboru a loňetními chrániči.

Používání koloběžky

- Před každým použitím a po něm: Abyste nedošlo k přeskřipnutí prstů, je nutné pečlivě dodržovat pokyny pro skládání a rozkládání. Dbejte na to, aby zajistovací prvky byly správně uzavřeny:
- Zkontrolujte výšku řídítka systému, uzaření matic, kolmost a říditek a předního kola.
- Zkontrolujte všechny spojovací prvky: brzdu, systém rychlého zablokování sloupku řízení, osy kol musí být správně nastavené a nepoškozené.
- Rovněž zkontrolujte opotřebení kol.
- Brzdění:
- Zpomalovač je umístěn vzadu, pokud je to třeba, pro zpomalení ho sešlápnutí. Je třeba ho sešlapovat postupně, aby se předešlo smyku nebo ztrátě stability. Kovový nebo hliníkový zpomalovač se po vícenásobném brzdění může zahrát. Během zpomalování a po něm se ho nedotýkejte.
- Modely s brzdou na řídítkách: brzda je umístěna na pravé rukojeti a umožňuje přiblížit zadní kolo. Během jízdy držte řídítka koloběžky oběma rukama.

Montáž výrobku

- Skládání a rozkládání koloběžky provádí jediná osoba.
- Během této úkonu dávajte pozor, abyste si nesklípli prsty do kloubového systému a zajistovacího mechanizmu.
- Dbejte na to, aby zajistovací mechanizmus byl správně uzavřen.

1 - Rozložení koloběžky

Obr. 1: Složenou koloběžku vybalte z krabice.

Obr. 2: Stiskněte tlačítko. Současně zatahněte za kovovou část, která způsobí otevření řídítka. Poté vytáhněte sloupek řízení, dokud tlačítko nezaskočí na místo. (Pokud je obtížné sklopit nebo rozložit koloběžku za provozu, použijte imbusový nástrój M4 k uvolnění šestihraného šroubu o jednu otáčku, jak ukazuje fotografie. Neutahujte šestihraný šroub příliš; šestihraný šroub se může ztratit.)

Obr. 3: Otevřete upínací páku na řídítkách. Obě řídítka na tyči vytáhněte z dvojitých svorky. Stiskněte odpružené čepy a obě řídítka zasuňte do trubek na řídítkové tyče. Řídítky trochu zavílejte a pootočte, až se odpružené blokovací čepy zarovnají s otvory a celou řídítkovou tyč pak zajistěte. Zavřete upínací páku.



Upozornění! Nebezpečí úrazu skřipnutím!
Nevkládejte prsty do míst označených šrafováním.

2 - Seřízení řídítkové tyče

Obr. 4: Otevřete utahovací kličku. Poté stiskněte odpružené blokovací čepy a druhou rukou vytáhněte tyč nahoru nebo ji zatačte dolů.

Vyberte vhodný otvor pro zajistění a ujistěte se, že odpružený čep pevně zapadl na své místo. Nastaviteľnou řídítkovou tyč lze přizpůsobit výšce postavy daného uživatele.

K dispozici jsou tři různé polohy.

Po nastavení požadované výšky utáhněte a uzamkněte utahovací kličku.

Samostatné stání

Obr. 5: Při tažení za kovovou část zatačte na tlačítko. Uvolněte tlačítko, když se přední kolo a deska dotknou země. Koloběžka nyní samostatně stojí. V této poloze ji můžete nechat stát. Koloběžku lze zaparkovat v této poloze na jakémkoliv rovném povrchu.

3 - Složení koloběžky

Obr. 6: Při tažení za kovovou část zatačte na tlačítko, což způsobí zavření sloupku řízení. Jakmile se sloupek řízení začne skládat, tlačítko uvolněte. Po úplném sklopení sloupku řízení se tlačítko samo umísti do své uzamčené polohy.

Obr. 7: Pro účely skladování vyjměte oba díly řídítka z tyče. Otevřete upínací páku na T-tyče. Stiskněte odpružené uzamykací čepy, přitom současně vytáhněte oba díly do stran. Lanka uvnitř trubek drží jednotlivé díly u sebe. Obě řídítka zaklapněte do svorek na dvou stranách řídítkové tyče (viz postup u Obr. 3 v opačném pořadí). Zavřete upínací páku.

Během používání:

- Stojte na kolobězce, obě ruce na řídítkách, jednou nohou se odrážíte, abyste jeli dopředu. Zpočátku postupujte opatrně.
- Obuv musí být nošena a důrazně doporučujeme, abyste nosili kalhoty a košile s dlouhými rukávy pro zabránění poranění při pádu.
- Koloběžka není opatřena světlý. Nehodí se pro použití v noci a za snížené viditelnosti.

NEZAPOMEŇTE PRAVIDELNĚ DOTAHOVAT VŠECHNY ŠROUBY A MATICE, ABY NEDOŠLO K VYCHYLENÍ NEBO ZTRÁTĚ ŠROUBU.

Pěče / údržba: pravidelná údržba je zárukou bezpečnosti

- **Ložiska:** nejezděte ve vodě, oleji nebo písku, to poškozuje ložiska. Pro údržbu ložisek pravidelně kontrolujte, zda se kola správně otáčejí tak, že skvrny otočíte a rukou otáčíte koly. Pokud se kola netočí, je třeba je odmontovat a zkонтrolovat stav. Nejprve odšroubujte osu kola, sejměte osu a uvolněte kolo, poté opatrně vytlačte 2 ložiska z jejich uložení. Pokud jsou vylámaná nebo rozbitá, je třeba kupit nová. Pokud není vidět žádné poškození, je třeba je naoplojovat. K tomu odstraňte papírovou utěrkou nebo hadrem všecky stopy mastnoty, bláta nebo prachu na ložisku, poté namazte hadrem samomazacím sprejem nebo ponofenem na noc do oleje [ložiska nechte několikrát otočit v oleji, než je v něm necháte ležet]. Poté namontujte zpět ložiska a osy, poté kola na koloběžku. U druhého kola postupujte stejně.
- **Kola:** kola se po určité době opotřebují, dokonce se mohou prodéravět, pokud jsou příliš často používána na drsném povrchu. Zejména zadní kolo, na kterém se brzdi. Je třeba je pravidelně kontrolovat a pro větší bezpečnost vyměnit.
- **Změna výrobku:** původní výrobek nesmí být v žádném případě měněn kromě toho, co je uvedeno v této pokyněch pro údržbu.
- **Matice, osy a jiná samoblokovací upevnění:** Rovněž je třeba je pravidelně kontrolovat. Tato se mohou, bud po určité době uvolnit, potom je třeba je utáhnout, nebo ztratit svou účinnost, v takovém případě je třeba je vyměnit za nové.
- **Reflexní prvky:** Reflexní natíštěné prvky čistěte čistým hadříkem, který nepouští vlákná. Případně lze použít čistič na sklo.

Technické údaje

MODEL Č.	NL205 DELUXE (685)
	Koloběžka pro osmi- a víceleté děti
Výška jezdce	1.2 - 2.0 m (3'0" - 6'6")
Výška řídítkové tyče:	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Hmotnost brutto:	5.48 kgs

Doplňující informace

V případě dotazů nás prosím kontaktujte na adresu: contact@globber.com

ZÁRUKA

Výrobce garantuje, že je tento produkt bez výrobních vad, a to po dobu 2 letou od data nákupu. Tato omezená záruka se nevztahuje na běžné opotřebení, pneumatiky, duše nebo dráty a kabely, ani na jakékoli poškození, selhání nebo ztráty způsobené nesprávnou montáží, údržbou nebo skladováním. Tato omezená záruka zaniká v případě, že byl výrobek

- používán v jiném účelu než k rekreaci a přepravě;
- jakkoli upravován;
- pronajmán

Výrobce neručí za náhodné nebo následné ztráty či škody, přímo nebo nepřímo související s používáním tohoto produktu.

Globber nenabízí prodlouženou záruku. Pokud jste si zajistili prodlouženou záruku, poskytuje Vám ji výhradně obchod, kde jste tento produkt koupili.

Pro vlastní potřebu si uchovejte originální účtenku spolu s tímto návodem. Zde si zapíšte jméno výrobku.

Náhradní díly

Náhradní díly na tento výrobek si lze objednat na naši webové stránce www.globber.com

MANUAL DE UTILIZARE Informații care trebuie să păstreze

NF-EN-14619: 2019

ÎNAINTE DE UTILIZARE, CITIȚI INSTRUCȚIUNILE FURNIZATE DE PRODUCĂTOR.**GREUTATEA MAXIMĂ A UTILIZATORULUI: 100 KG****Precauții**

- Trotineta este destinată adolescentilor și adulților. Nu este o jucărie, ci un articol sportiv pentru întreținerea fizică; nu este prevăzut pentru utilizarea în cadrul sporturilor extreme, precum salturile, săriturile pe rampă etc. În niciun caz, acest produs nu trebuie utilizat în mod „agresiv” (figuri etc.) în parcurile pentru skating.
- Se va utiliza cu prudență, pe suprafață plană curată și uscată și, dacă este posibil, la distanță de alți utilizatori, respectând regulile de siguranță rutieră.
- Consultați legislația locală privind utilizarea trotinetei, respectați toate regulile și semnele de circulație. Păstrați distanță față de ceilalți pietoni sau utilizatorii de pe drumurile publice.
- Se va utiliza de preferință pe drumuri plane și curate, cu solul fără piețniș sau unoare. Evitați hopurile și grătările de canalizare care ar putea provoca un accident.
- Atenție! Este indicată purtarea unui echipament de protecție individuală, compus din: protecții pentru incheieturile mânii, mănuși, genunchiere, cască și cotiere.

Utilizarea trotinetei

- Înainte și după orice utilizare: Pentru a evita să vă prindăgeți degetele, urmați cu exactitate instrucțiunile de pliere și depiere. Verificați ca dispozitivele de blocare să fie bine cuplate;
- Verificați înălțimea sistemului de direcție, strângerea piulițelor, perpendicularitatea ghidonului și a roții din față.
- Verificați toate elementele de legătură: frâna, sistemul de blocare rapidă a coloanei de direcție și axele roților trebuie să fie corect reglate și în stare bună.
- Verificați de asemenea gradul de uzură a roților.
- Sistemul de frânare:
- În spate este situată o frâna, pe care puteți apăsa, dacă este necesar, pentru a încetini. Este indicat să apăsați treptat, pentru a evita derapajele sau pierderea stabilității. Frâna, din otel sau aluminiu, se poate încălzi după mai multe frânări. Evitați atingerea acesteia în timpul utilizării și după aceea.
- La modelul cu frâna pe ghidon: frâna este situată pe mânierul din dreapta al ghidonului și permite frânarea roții din spate. În timpul utilizării, țineți cu ambele mâini ghidonul trotinetei.

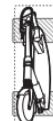
Montarea produsului

- Operațiunile de pliere și depiere a trotinetei sunt concepute pentru a fi efectuate de o singură persoană.
- În timpul acestor operațiuni, fiți atenți să nu vă prindăgeți degetele în sistemul articulației și în cel de blocare
- Verificați ca dispozitivele de blocare să fie bine fixate.

1 - Depliați trotineta**D1:** Deschideți trotineta pliată din cutia sa.

D2: Apăsați butonul în interior. În același timp, desfaceți bucată de metal, care va duce la desfăcerea ghidonului. Apoi îndreptați coloana de direcție până când butonul se blochează în poziție. (Este dificil să pliați și să depliați trotineta în timpul utilizării, vă rugăm utilizați o cheie tubulară M4 pentru a slăbi cu un tur surubul hexagonal conform indicatorilor din imagine. Nu slăbiți surubul prea tare; surubul hexagonal se va pierde.)

D3: Deschideți maneta clemei pe ghidonul T. Trajeți ambele părți ale ghidonului T din clemele duble. Apăsați butoanele cu arc și introduceți-le în țevile ghidonului T. Manevrați și răsuții un pic până când butoanele lor cu arcii de blocare sunt aliniate cu găurile și fixați întregul ansamblu al barei de direcție în poziție. Închideți maneta clemei.



Avertizment! Pericol de accidentare prin strivire!
Nu introduceți degetele în zona umbrătă indicată

2 - Reglați ghidonul

D4: Deschideți clema de fixare. Apoi apăsați butonul de blocare cu arc și trajeți ghidonul în sus sau împingeți-l în jos, cu cealaltă mână. Alegeti orificiul de blocare adecvat și asigurați-vă că arcul pinului de blocare se fixează în siguranță în poziție. Ghidonul T poate fi adaptat pe înălțime pentru a se potrivi conduceroului.

Sunt disponibile trei poziții diferite.

Blocați clema de fixare strâns și în siguranță, după ce ati terminat reglarea înălțimii.

Modul de sine-stătoare

D5: Apăsați butonul în interior în timp ce desfaceți bucată de metal. Eliberați butonul când roata din față și platforma ating solul. Trotineta este acum în modul de sine-stătoare. Acum puteți lăsa trotineta în picioare în acea poziție. Vă puteți parca trotineta în poziție verticală pe orice suprafață plată.

3 - Pliați trotineta

D6: Apăsați butonul în interior în timp ce desfaceți bucată de metal, ceea ce va duce la închiderea coloanei de direcție. Eliberați butonul când coloana de direcție începe să se plieze. Butonul se va poziționa singur în poziția sa de blocare când coloana de direcție este pliată complet.

D7: Deschideți maneta clemei de pe bara în formă de T. Apăsați în jos pinii de blocare cu arc în timp ce trajeți partea laterală în același timp. Arcurile din interiorul țevilor vor fiin părțile individuale împreună. Clipsați cele două părți ale ghidonului T în clemele de pe ambele părți ale barei de direcție (vezi D3, în ordine inversă). Închideți maneta clemei.

În timpul utilizării:

- Aflat în picioare pe trotineta, cu cele două mâini pe căte un mâner, împingeți cu un picior pentru a vă pune în mișcare. La început, procedați cu prudență.
- Întotdeauna purtați încălțări și vă recomandăm cu căldură să purtați pantalonii și cămășii cu mânci lungi pentru a evita rănirea în caz de cădere.
- Trotineta nu posedă nici un far. Nu este potrivită pentru utilizarea în timpul nopții sau în condiții de vizibilitate redusă.

NU UITAȚI SĂ STRÂNGEȚI PERIODIC TOATE BOLTURILE ȘI ȘURUBURILE PENTRU A EVITA LIPSA DE ALINIERĂ SAU PIERDerea ȘURUBULUI.

Întreținere: întreținerea regulată garantează siguranța

- **Rulmenți:** evitați trecrea prin apă, ulei sau nisip, deoarece acestea deteriorează rulmenții. Pentru a întreține rulmenții, verificăți în mod regulat rotirea corectă a roților, întorcând scuterul și împingând roțile cu degetele. Dacă roțile nu se rotesc, acestea trebuie demontate pentru a fi verificate. Mai întâi desurubiți axul roții, scoateți axul și eliberați roata, apoi apăsați cu grijă pe cel 2 rulmenți pentru a-i scoate din lăcașurile lor. Dacă sunt ciobăni sau loviți, se recomandă înlocuirea cu unii noi. Dacă nu observați nicio deteriorare, atunci trebuie șunși. Pentru aceasta, îndepărtați cu o hârtie sau cu o cărpă orice urmă de grăsimi, noroi sau praf de pe rulmenți, apoi uingeți-l fie cu un pulverizator autolubrifiant, fie lăsându-l cu fundat de timp de o noapte în ulei (rotiți rulmențul de câteva ori în ulei, înainte de a-l lăsa să stea). Apoi montați la loc pe trotineta rulmenții și axele, apoi roțile. Procedați la fel pentru cealaltă roată.
- **Roțile:** roțile se uzează după un anumit timp sau se pot chiai perfora, dacă sunt utilizate excesiv pe suprafețe rugoase. În special roata din spate, pe care se exercită frânarea. Pentru un plus de siguranță, se recomandă verificarea periodică a roților și înlocuirea acestora.
- **Modificarea produsului:** produsul original nu trebuie modificat deloc, decât dacă aceasta se recomandă în prezentele instrucțiuni de întreținere.
- **Piulițele, axele și celelalte elemente de fixare autolockante:** Se recomandă de asemenea verificarea periodică. Acestea pot să se deșurubeze după un anumit timp, situație în care trebuie strânse la loc, să-și piardă din eficiență, situație în care trebuie înlocuite cu unele noi.
- **Vopsea reflectorizantă:** Curățați părțile cu vopseaua reflectorizantă cu o cărpă curată, care nu lasă scame. Eventual, utilizați un aspirator pentru stică.

Specificații tehnice

NR. MODEL	NL205 DELUXE (685)
Vârstă 8+ trotinetă	
Înălțime utilizator	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Înălțime bara T	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Greutate brută	5.48 kgs

Informații suplimentare

Pentru întrebări și nelămuriri vă rugăm să ne contactați la: contact@globber.com

GARANȚIE

Producătorul garantează acest produs ca fiind liber de defecte de fabricație pentru perioada de 2 ani de la data cumpărării. Această garanție limitată nu acoperă uzura normală, anvelopele, șevile sau cablurile, sau orice deteriorare, defecțiune sau pierdere cauzată de asamblare necorespunzătoare, întreținere sau depozitare.

Această garanție limitată va fi nulă în cazul în care produsul este vrodată

- utilizat într-un alt mod decât cele pentru recreere sau transport;
- modificat în orice fel;
- închiriată

Producătorul nu este răspunzător pentru pierderea accidentală sau de consecințele sau daune datorate în mod direct sau indirect, de utilizarea acestui produs.

Globber nu oferă o garanție extinsă. Dacă ați achiziționat o garanție extinsă, acesta trebuie să fie onorat de magazinul de la care a fost achiziționată.

Pentru înregistrările dumneavoastră, păstrați chitanța de cumparare în original împreună cu acest manual și scrieți numele produsului mai jos.

.....

ROMÂNĂ

Piese de schimb

Pentru a comanda piese de schimb pentru acest produs, vă rugăm să vizitați site-ul nostru www.globber.com

Megőrzendő információ**NF-EN-14619: 2019****A HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSA EL A GYÁRTÓ ÁLTAL ADOTT UTASÍTÁSOKAT.**
FELHASZNÁLÓ MAXIMÁLIS SÚLYA: 100 KG**Figyelemzetelek:**

- A roller kizáráleg serdülök és felnőttek használhatják. Nem játék, hanem fizikai edzést szolgáló sportszer; nem való olyan extrém sport-jellegű használatra, mint az ugrások, römpán ollie-zások stb. A termék semmilyen körülmenyek között nem szabad «agresszív» módon (figurára stb.) használni.
- Elővigyázatosan, sima, tiszta és száraz talajon használja, és ha lehet, a többi felhasználótól távolságot tartva, a közúti biztonság szabályainak betartásával.
- Ellenőrizze a roller használatara vonatkozó helyi törvényeket, tartsa be a kötelezettsére a jelzőberendezésekre vonatkozó összes szabályt. A közutakon maradjon távol a többi gyalogostól vagy felhasználótól.
- Lehetséges sima és tiszta úton használja, ahol a talajon nincs se kavics, se olajfoltok. Kerülje a buckákat, a csatornácsokat, melyek balesetet okozhatnak.
- Figyelem! Célszerű egyéni védőeszköz viselni: csuklóvédő, kesztyű, térdvédő, sisak és könyökvédő.

A roller használata

- **Minden használat előtt és után:** Annak érdekében, hogy elejét vegye ujjai becsípődésének, gondosan tartsa be a széthajtássá és az összehajtássá vonatkozó utasításokat. Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőeszközök rendesen illeszkedjenek:
- Ellenőrizze a kormányrendszer magasságát, az anyacsavarok szorosságát, a kormány és az elülső kerék merlegek voltát.
- Ellenőrizze a csatlakozóelemek összességét: a fék, a gyorsrögzítő rendszer, a kormányoszlop, a keréktengelyek megfelelően beállítottak és sérüléseményekkel, hogy legyenek.
- Ellenőrizze a kerekek kopásának mértékét is.

Fékezés:

- Hatul található egy lassítófék, amikor szükséges, nyomja meg a lassításhoz. Célszerű fokozatosan lenyomni, hogy elejét vegye a megsúlyozásnak vagy stabilitása elvesztésének. A fém vagy alumínium lassítófék többszöri fékezés után felmelegedhet. Használat közben és után kerülje a megréntését.
- Ha kormány fékkel rendelkező modellről van szó: jobb oldali fékfogantyú a hátsó kerék lassításhoz. Használat közben két kézzel rollerezzen.

A termék összeszerelése

- A roller össze- és széthajtását egységen személy végezze.
- E műveletek során ügyeljen arra, hogy az ujjai ne szoruljanak a csukló- és rögzítőrendszerbe.
- Ügyeljen arra, hogy ezek a rögzítőeszközök rendesen illeszkedjenek.

1 - A roller kinyitása

- D1: Vegye ki az összecsukott rollert a dobozból.

D2: Nyomja meg a gombot. Ezzel egyidejűleg húzza ki a fém részt, melynek hatására a kormány kinyillik. Majd addig húzza a kormányoszlopot, amíg a gomba a helyére nem rögzül. (Ha mikódék közben néhányszor húzza a kormányoszlopot, akkor a kormány nem fogja kinyílni.)

D3: Nyissa ki a kapcsos kart a T-rúdon. Húzza ki a T-rúd minden részét a dupla kapcsból. Nyomja meg a rugóterhelésű gombokat, és helyezze a T-rúd két csővébe. Mozgassa ide-oda, és fordítja el egy kicsit, amíg a rugóterhelésű gombok a lyukakba nem illeszkednek, és rögzítse a teljes kormányrúdot a helyére. Zárja le a kapcsos kart.

**Figyelemzettetés! Sérülésveszél becsípődés miatt!****Ne helyezze az ujjait a jelölt területre.****2 - A kormányrúd beállítása**

D4: Nyissa ki a rögzítőfűlet. Majd nyomja le a rugóterhelésű gombot, és húzza fel a kormányrúdot, vagy a másik kezével nyomja le. Valassza ki a megfelelő rögzítőlyukat, és ellenőrizze, hogy a rugóterhelésű gomb biztonságosan a helyére kattant-e. Az állítható T-rúd beállítható a rollerező magasságához. Hárrom különböző pozíció elérhető.

Rögzítse a rögzítőfűlet szorosan és biztonságosan, ha befejezte a magasság beállítását. **Önnálló mód**

D5: Nyomja meg a gombot, és közben húzza a fém részt. Engedje el a gombot, amikor az elülső kerék és a deszka a talajhoz ér. A roller most önnálló módban van. Most magára hagyhatja álló helyzetben. A roller leparkolhatja függőleges helyzetben bármilyen sík felületen.

3 - A roller kinyitása

D6: Nyomja meg a gombot, közben húzza a fém részt, melynek hatására a kormányoszlop lezáródik. Engedje el a gombot, amikor a kormányoszlop elkezd összecsukodni. A gomb a kormányoszlop teljes összecsukásakor reteszeli.

D7: Nyissa ki a kapcsos kart a T-rúdon. Nyomja le a rugóterhelésű rögzítőkapcsokat, miközben az alkatrészt oldalra húzza. A csőveken belül lévő sziljak összetartják az egyes alkatrészeket. Kapcsolja össze a T-rúd két alkatrészét a kormányrúd kapcsaiba (lásd a D3 ábrát) fordított sorrendben). Zárja le a kapcsos kart.

Használat közben:

- A rollerrel állva, két kezével egy-egy markolatot fogva lőkje magát a két lábával az előrehaladáshoz. Eleinte elővigyázatosan haladjon.

- Mindig viseljen cipőt, és azt tanácsoljuk, hogy nadrágban és hosszú ujjú felsőrészben használja a rollert, az eléses okozta sérülések elkerülése érdekében.
- A rolleren nincsenek fényszórók. Nem alkalmas éjszakai vagy vagy rossz látási viszonyok közötti használatra.

**NE FELEJTSE EL RENDSZERESEN MEGHÚNZI AZ ANYÁKAT ÉS CSAVAROKAT
A HELYTELEN BEÁLLÍTÁS VAGY A CSAVAR ELVESZTÉSÉNEK ELKERÜLÉSE
ÉRDEKÉBEN.**

Tisztítás / karbantartás: a rendszeres tisztítás a biztonság záloga:

- **A csapágék:** kerülje a vízen, olajon vagy homokon való kerekezést, ami károsíthatná a csapágvakat. A csapágvak állagmegóvása érdekében rendszeresen ellenőrizze, hogy a kerekék megfelelően forognak, a rollert felfordítva, a kerekeket az ujjaival meghajtva. Ha a kerekék nem forognak, akkor az állapotuk ellenőrzéséhez le kell öket szerezni. Először csavarozza ki a kerék tengelyét, vegye ki a tengelyt, és oldja ki a kereket, majd óvatosan tolja ki a 2 csapágyat a helyéről. Ha kicsorbulnak vagy zuzdódtak, célszerű újat venni. Ha nincs rajtuk látható sérülés, akkor meg kell öket olajozni. Ehhez távolítson el a csapágvárt mindenkenőanyag-, sár- vagy porfoltot egy ronggyal, majd kenje meg újra kenőspray segítségével, vagy egy éjszakára olajba áztatva [az olajban többször forgassa meg a csapágvakat, mielőtt ázni hagyna őket]. Utána szerezje vissza a csapágvakat és a tengelyeket, majd a kerekeket a rollerre. A másik keréknél is ugyanilyan jelenet el.
- **A kerekék:** a kerekék bizonyos idő után elkopnak, sőt egyenetlen talajon való gyakori használat miatt ki is lyukadhat, különösen a hálós kérék, amelyen a fájkezés történik. Célszerű rendszeresen ellenőrizni őket, és a nagyobb bázisrésszel érdekkében kicerélni.
- **A termék módosításai:** semmiképpen nem szabad módosítani az eredeti terméket azon túl, amijen útmutatóban a karbantartásra vonatkozóan szerepel.
- **Anyacsavarok, tengelyek és más önműköző elemek:** célszerű ezeket is rendszeresen ellenőrizni. Bizonyos idő után kilazulhatnak, amikor is újra meg kell őket szorítani, sőt, elveszíthetik hatékonyságukat, amikor is újakra kell cserélni őket.
- **Fényvisszaverő minta:** A fényvisszaverő mintát törölje meg puha, sziszmentes ruhával. Esetleg használjon üvegtisztítót.

Műszaki jellemzők

MODELLSZÁM	NL205 DELUXE (685)
	Vársta 8+ trotinetá
Használó magassága	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
T-rúd magassága	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Bruttó súly	5.48 kgs

Kiegészítő információ

Kérdezés esetén kérjük, lépjön velünk kapcsolatba a következő e-mail címen:
contact@globber.com

GARANCIA

A gyártó a vásárlástól számított 2 éves garantálja, hogy a terméken nincsenek gyártási sérülések. A korlátozott garancia nem vonatkozik a normál elhasználódásra, az abroncsokra, csövekre és kábelekre, vagy olyan sérülésekre, amelyek a nem megfelelő összeszerelésből, karbantartásból, tárolásból vagy használatból erednek.

A korlátozott garancia érvényét veszi, ha a termék

- nem rendelhetősszerűen használják, pl. szórakozásra vagy szállításra
- bármilyen módon megáltaláztatják;
- körülön adták.

A gyártó nem felel a véletlenszerű vagy a termék közvetett vagy közvetlen használatából eredő sérülésekért.

A Globber nem ad meghosszabbított garanciát. Amennyiben meghosszabbított garanciát vásárolt, akkor azt abban az üzletben kell beváltani, amelyben a rollert vásárolta.

Örizze meg az eredeti vásárlási nyugtát az útmutatóval együtt, és írja fel a lenti termék név.

Pótalkatrészek

A termékhez való pótalkatrészek rendeléséhez kérjük, látogasson el a weblapunkra:
www.globber.com

Saklama bilgileri**NF-EN-14619: 2019****KULLANMADAN ÖNCE ÜRETİCİNİN SUNDUĞU TALİMATLARI OKUYUN.****KULLANICININ AZAMI AĞIRLIĞI: 100 KG****Uyarılar**

- Bu Scooter ergenler ve erişkinler içindir. Bu bir oyuncak değil, fiziksel antrenmanlarda kullanılan bir spor aracıdır; atlama, rampada tırmanma vb ekstrem sporlarda kullanılması için tasarlanmamıştır. Bu ürün paten parklarında hiçbir durumda, «agresif» (figürler vb.) amacaçları kullanılmamalıdır.
- Düz, temiz ve kuru bir düzlemede tedbirli kullanılmalı, mümkünse trafik kurallarını dikkate alarak, diğer kullanıcılarla mesafe korunmalıdır.
- Tüm trafik ve sinyalizasyon kurallarını dikkate alarak scooter kullanımına ilgili yerel yasaları gözden geçirin. Ortak yollarda diğer yayalardan veya kullanıcılarından uzak durun.
- Düz ve temiz, pürüzsüz ve yaşızsız bir yolda kullanılması tercih edilmelidir. Kazaya neden olabilecek çukurlardan, logarlardan uzak durun.
- Dikkat! Koruma ekipmanları takılması uygundur: bileklik, eldiven, dizlikler, kask ve direseklikler.

Scooter kullanımı

- Her kullanımından önce ve sonra:** Parmaklarınızın sıkışmasını önlemek için katlama ve açma talimatlarına dikkatli bir şekilde uygulayın. Kilit mekanizması iyice oturana kadar dik tutun:
- Direksiyon sisteminin yüksekliğini, sumonların sıkılığını, ön tekerleğin ve gidonun birbirini kesen dikey yapısını kontrol edin.
- Bağlantı elementleri grubunu kontrol edin: fren, direksiyon kolonunun hızlı blokaj sistemi, tekerlek aksları doğru ayarlanmış ve hasar görmemiş olmalıdır.
- Aynı zamanda tekerleklerdeki ipranyanları da kontrol edin.
- Fren:**
 - arkada bir fren mekanizması vardır; gerektiğiinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinajı veya denge kaybını önlemek için frenine birden basılmaması daha uygundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra isınabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.
 - Gidonda freni olan bir modelde: arka tekerleği yavaşlatmak için sağ fren kolu. Kullanırken, Scooter'i her iki elinizle sümeye devam edin.

Ürün montajı

- Scooter'i katlama ve açma işlemleri tek kişiyle yapmaya uygundur.
- Bu işlemler sırasında, parmağınızı eklem ve kilit sistemine sıkıştırmamaya özen gösterin
- Kilit mekanizması iyice oturana kadar dik tutun.

1 - Scooter'i açın**D1: Katlanmış Scooter'i kutusundan çıkarın.**

D2: Düğmeye basın. Aynı anda metal parçayı çekerek gidonları açın. Ardından direksiyonu düğme yerine kilitlenene kadar düzleştirin. (Eğer skuteri çalıştırırken katlamak veya aşmak zorsa lütfen altgen başlı vidayı resimde gösterildiği gibi tek tur çevirerek gevşetmek için M4 alyen anahtarını kullanın. Altgen başlı vidayı çok gevşetmeyin; altgen başlı vida kaybolur.)

D3: T-cubuğuundaki sikma koluńu aç. T cubuğun tutma yerinin her iki parçasını da iki klipsten çekerek çıkarın. Yayılı düğmelerle basın ve her ikisini de T cubuğunun borularına takın. Yayılı kilitleme düğmeleri deliklerde hizalanana kadar biraz salıncı, çevirin ve direksiyon cubuğu aksının tamamını yerine sabitleyin. Sikma koluńu kapat.



Uyarı! Sıkışma sebebiyle yaralanma riski!
Parmaklarınızı gösterilen gölgeli alana sokmayın

2 - Gidonu ayarlayın

D4: Sabitleme pabucunu açın. Ardından yaylı kilitleme düğmesine bastırın ve gidonu yukarı çekin veya diğer elinize aşağı doğru itin.

Uygun kilitleme deliğini seçin ve yaylı kilitleme piminin güvenli bir şekilde yerine oturduğundan emin olun. Ayarlanabilir T cubuğu tutma yerin sürücünün boyuna göre ayarlanabilir.

Üç farklı konum mümkündür.

Yüksekliği ayarlamayı bitirdiğiniz zaman sabitleme pabucunu sıkı ve güvenli bir şekilde kilitleyin.

Kendi kendine ayakta durma modu

D5: Metal parçayı çekerken düşmeye basın. Ön tekerlek ve güverte yere dokunduğunda düşmeye bırakın. Scooter şimdi kendi kendine ayakta durma modundadır. Şimdi Scooter'i kendi kendine ayakta durur halde bırakabilirsiniz. Scooter'inizi herhangi bir düz yuzeyde dik durur halde park edebilirsiniz.

3 - Scooter'i katlayın

D6: Metal parçayı çekerken düşmeye basın, bu şekilde direksiyon kapanacaktır. Direksiyon katlanması yapıldığında düşmeye bırakın. Scooter şimdi kendi kendine ayakta durma modundadır. Katlandığında düşmeye bırakın. Direksiyon tamamen katlandığında düşmeye bırakın.

D7: T-cubuktaki kelepçe kolunu açın. Depolama amaciyla T cubuğunun tutma yerinin her iki parçasını da T cubuğundan çıkarın. Aynı anda parçayı yana doğru

çekeren yaylı kilitlerle pimlerine aşağı doğru bastrırın. Boruların içindeki teller her bir parçayı bütün halde tutacaktır. T çubuğu tutma yerinin iki parçasını gidetur her iki yanındaki klipslere tutturun (D3'e ters sıra ile başıvarun). Kelepçe kolunu kapatın.

Fren:

- arkada bir fren mekanizması vardır; gereğinde yavaşlamak için üzerine basın. Patinaj veya denge kaybını önlemek için frenle birden basılmaması daha uygundur. Metal veya alüminyum fren mekanizması birçok kez fren yaptıktan sonra isınabilir. Kullanım sırasında ve sonrasında dokunmayın.
- Her zaman ayakkabı giyin, döşensiz yaralanmanızı önlemek için pantolon ve uzun kollu gömlek giymenizi önemle tavaşı ederiz.
- Scooter'da herhangi bir far bulunmaz. Gece veya görüşün kısıtlı olduğu durumlarda kullanılması uygun değildir.

VİDANIN KAYBOLMASINI VEYA YANLIŞ HİZALANMASINI ÖNLEMEK, Ç.N DÜZENLİ OLARAK TÜM CIVATA VE VIDALARı SIKMAYI UNUTMAYIN.

Bakım: düzenli bakım bir güvenli teminatıdır:

- **Rulmanlar:** ıslak, yağlı veya kumlu alanlarda kullanmayın; rulmanlarınızın zarar verebilirsiniz. Rulmanlarınızın bakımı için, scooter'i döndürerek ve tekerleklerke parmaklarınızla bastırarak, düzgün döndürmenizi kontrol edin. Tekerlekler dönmezse, rulmanlarınızı kontrol etmek için siksenez gerekecektir. Öncelikle tekerlek aksını sökün, aksi çarpış tekerleyi ayırm ve 2 rulmani özenle yuvalarının dışına doğru itin. Çentiklenmiş veya kırılmıştıysa yenilerini satın almak uygun olacaktır. Bir hasar görülmüşöysa yağılmak gerekin. Bunun için rulmandaki tüm yağ lekelelerini, çamuru veya tozu bir bezle silin, otomatik yağlayıcı bir spreyle tekrar yağ püskürün veya bir gece yağ içinde bekletin [dişarı çıkarıp bırakmadan önce rulmanları yağın içinde birçok kez döndürün]. Daha sonra rulmanları ve aksları, ardından tekerlekleri scooter'a yeniden monte edin. Aynı işlemi diğer tekerlek için de tekrarlayın.
- **Tekerlekler:** tekerlekler zamanla yıpranır, zorlu yüzeylerde çok kullanıldığından üzerinde delikler oluşur, özellikle de frenin yapıldığı arka tekerleklerde. Daha fazla güvenlik için tekerleklerin düzenli kontrol edilmesi ve değiştirilmesi uygun olacaktır.
- **Üründe modifikasyon:** Bakımla ilgili talimatlarda belirtilenler dışında orijinal ürünlerde kesinlikle modifikasiyon yapılmamalıdır.
- **Civatalar, akslar ve diğer sabitleme parçaları:** bunların da düzenli olarak kontrol edilmesi uygun olacaktır. Bu parçalar bir süre sonra gevşeyebilir; bu durumda sıkılmaları, etkilerinin azalıp azalmadığını bakılması, bazı durumlarda da yenilemeye gerekir.
- **Yansıyan yazı:** Yansıyan yazılı temiz, tüy bırakmayan bir bezle temizleyin. Daha sonra bir cam temizleyici kullanın.

Teknik Özellikler

MODEL NUMARASI	NL205 DELUXE (685)
YAS	8+ Scooter
Kullanıcının boyu	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
T çubuğu	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Brüt ağırlık	5.48 kgs

Ek Bilgi

Soru ve bilgi talepleriniz için lütfen bizimle aşağıdaki adresden irtibat kurun: contact@globber.com

GARANTİ

Üretici, bu ürünün satın alma tarihinden itibaren 2 yıldır süreyle üretim hatalarından arı olduğunu dair garanti eder. Bu sınırlı Garanti normal aşınma ve yıpranma, lastik, boru veya kablo, ya da yanlış montaj, bakımı veya depolamasından kaynaklanabilecek hasar veya bozukluğu kapsamaz.

Bu Sınırlı Garanti ünün

- eğlence veya taşıma amaçlarından farklı bir şekilde kullanılırsa;
- herhangi bir şekilde modifiye edilirse;
- kiralanırsa geçersiz olacaktır.

Üretici bu ürünün kullanımına doğrudan veya dolaylı olarak bağlı olan tesadüfi veya dolaylı kayıp ya da zararlarından sorumlu değildir.

Globber uzatılmış garanti vermemeştir. Eğer uzatılmış garanti satın alıysanız, satın aldığınız mağaza tarafından gereği yapılmalıdır.

Kayıtlarınız için orijinal satış belgenizi bu kılavuzla saklayın ve ürün adı aşağı yazın.

.....

TÜRKÇE

Yedek parçalar

Bu ürün için yedek parça siparişi vermek için lütfen web sitemizi ziyaret edin www.globber.com

Сохраните NF-EN-14619: 2019

**ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ПРОЧЕСТЬ ИНСТРУКЦИИ,
ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ. МАКСИМАЛЬНЫЙ ВЕС
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ: 100 КГ**

Предостережения

- Самокат предназначен для подростков и взрослых. Это не игрушка, а спортивный и инвентарь для физических тренировок, он не предусмотрен для занятия экстремальными видами спорта, такими как прыжки, скейтборд и т.д. Данное изделие ни в коем случае не должно использоваться в скейт-парках для выполнения трюков (фигур и т.д.).
- Его следует использовать с осторожностью на чистой ровной и сухой поверхности, по возможности вдали от других людей, соблюдая правила безопасности дорожного движения.
- Следовать местным правилам в отношении использования самокатов, соблюдать все правила дорожного движения и сигнализации. Держитесь в стороне от пешеходных дорожек или дорог общего пользования.
- Желательно использовать для езды ровные и чистые дороги без гравия или грязи. Избегать бугров, дренажных решеток, которые могут привести к несчастному случаю.
- Внимание! Необходимо надевать защитную экипировку, включающую: защиту для запястий, перчатки, наколенники, каску и налокотники.

2/ ЭКСПЛУАТАЦИЯ САМОКАТА

- До и после использования: Во избежание защемления пальцев строго следовать инструкциям по раскладыванию и складыванию. Следить, чтобы устройства блокировки правильно приводились в действие:
- Проверять высоту системы управления, затяжку гаек, перпендикулярность руля и переднего колеса.
- Проверять все соединительные элементы: тормоз, систему быстрой блокировки рулевой колонки; оси колес должны быть правильно отрегулированы и не иметь повреждений.
- Также проверять степень износа колес.
- Торможение:
- Замедлитель находится сзади, нажать сверху для замедления движения, когда это необходимо. Нажимать следует постепенно во избежание заноса или потери устойчивости. Металлический или алюминиевый замедлитель после нескольких торможений может нагреться. Не прикасаться к нему во время и сразу после использования.
- Если модель оснащена тормозом на руле: тормоз расположен на правой ручке руля и позволяет затормозить заднее колесо. При использовании следует удерживать руль самоката обеими руками.

Борка продукта

- Операции складывания и раскладывания должны выполняться одним человеком.
- Во время выполнения этих операций нужно быть осторожным, чтобы не прищемить пальцы в системе шарниров и блокировки
- Проверить, чтобы устройства блокировки были включены.

1 - Как разложить самокат

D1: Извлеките сложенный самокат из упаковки.

D2: Нажмите кнопку. Одновременно потяните за металлическую часть, что приведет к открытию руля. Затем вытяните рулевую колонку до фиксации кнопки. (Если вам затруднительно складывать или раскладывать электрический самокат во время работы, используйте шестигранный ключ M4, чтобы ослабить шестигранный винт на один оборот, как показано на фотографии. Не ослабляйте слишком сильно шестигранный винт, иначе шестигранный винт будет потерян).

D3: Откройте стопорный рычаг на Т-образной ручке. Освободите Т-образную ручку из расположенных с двух сторон зажимов. Нажмите на пружинные кнопки и вставьте их в трубки на Т-образной ручке. Немного покачайте и поверните, чтобы пружинные кнопки соединились с отверстиями и весь механизм рулевого управления зафиксировался на месте. Закройте стопорный рычаг.



Внимание! Риск получения травмы от защемления!

Не вставляйте пальцы в заштрихованную область, показанную на рисунке

2 - Регулировка руля

D4: Откройте фиксатор. Затем нажмите на пружинную фиксирующую кнопку и вытяните руль вверх или надавите на него другой рукой, чтобы опустить вниз.

Выберите подходящее отверстие для фиксации и убедитесь в том, что пружинный стопорный штифт надежно зафиксирован. Высота Т-образной ручки регулируется, в зависимости от потребностей управляющего.

Доступны три разных положения.

По завершении регулировки высоты надежно заблокируйте фиксатор.

Режим устойчивости

D5: Нажмите кнопку, вытягивая при этом металлическую деталь. Отпустите кнопку, когда переднее колесо и дека коснутся земли. Вы можете оставить самокат стоять в этом положении. Таким образом вы можете припарковать самокат на любой ровной поверхности.

3 - Как сложить самокат

D6: Нажмите кнопку, вытягивая при этом металлическую деталь, в результате чего рулевая колонка закроется. Отпустите кнопку, когда рулевая колонка начнет складываться. Когда рулевая колонка будет полностью сложена, кнопка переместится в положение блокировки.

D7: Чтобы убрать самокат на хранение снимите обе части Т-образной ручки с Т-образной рулевой колонки. Откройте рычаг зажима на Т-образной штанге. Нажмите на пружинные стопорные штифты, одновременно потянуть деталь в сторону. Тросики внутри трубок скрепляют детали вместе. Вставьте обе стороны Т-образной ручки в

зажимы по обеим сторонам механизма рулевого управления (следуйте указаниям D3 в обратном порядке). Закройте рычаг зажима.

Во время использования:

- Стоя на самокате, при этом обе руки должны находиться на каждой ручке, отталкиваясь одной ногой для движения вперед. Вначале необходимо действовать с осторожностью.
- Всегда носите обувь. Настоятельно рекомендуется носить брюки и рубашки с длинным рукавом, чтобы избежать травм в случае падения.
- Самокат не оснащен фарами. Он не подходит для использования в ночное время суток или в условиях ограниченной видимости.

НЕ ЗАБЫВАЙТЕ РЕГУЛЯРНО ПОДТЯГИВАТЬ ВСЕ БОЛТЫ, ЧТОБЫ НЕ ДОПУСТИТЬ РАССОГЛАСОВАНИЯ ИЛИ ВЫПАДЕНИЯ БОЛТОВ.

Сервис / техническое обслуживание: регулярное техническое обслуживание является гарантией безопасности:

- **Подшипники:** нужно избегать езду в воде, масле или на песке, что может повредить подшипники. Чтобы поддерживать подшипники в хорошем состоянии, нужно регулярно проверять правильность вращения колес, перевернув самокат и tolкая колеса с помощью пальцев. Если колеса не возвращаются, то они должны быть разобраны для проверки состояния. Сначала нужно открутить ось, извлечь ось и снять колесо, затем осторожно вытащить 2 подшипника из своих гнезд. Если они выщерблены или раздроблены, то нужно купить новые. Чтобы не было повреждений, их затем нужно смазать. Для этого нужно удалить тканые остатки жира, грязи или пыли на подшипнике, затем из синевы смазать самосмазывающиеся распылители, либо замочить на ночь в масле [поворачивать подшипники несколько раз в масле, затем оставить]. После этого установить подшипники и оси, затем колеса на самокат. Повторить эти же действия для другого колеса.
- **Колеса:** колеса изнашиваются через некоторое время, особенно при езде по неровной поверхности, в частности на заднем колесе, которое выполняет торможение. Следует регулярно их проверять и заменять для обеспечения безопасности.
- **Модификации продукта:** абсолютно не допускается модифицировать исходный продукт вне того, что было указано в этих инструкциях по эксплуатации.
- **Гайки, болты и другой автоблокирующий крепеж:** необходимо также регулярно их проверять. Они могут ослабнуть через некоторое время, и в этом случае их нужно затянуть, или же потерять свою эффективность, тогда их нужно заменить новыми.
- **Светоотражающие надписи:** очищайте светоотражающие надписи при помощи чистой безворсовой ткани. В некоторых случаях вы можете использовать средство для чистки стекол.

Технические характеристики

№ МОДЕЛИ	NL205 DELUXE (685)
Высота пользователя	Самокат на возраст 8+
Высота Т-образной ручки	1.2 - 2.0 м (3'9" - 6'6")
Вес брутто	98 - 108 см (38.58" - 42.52")
Вес брутто	5.48 kgs

Дополнительная информация

При возникновении вопросов, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу: contact@globber.com

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет гарантию на отсутствие производственных дефектов в данном изделии на срок 2 года с момента покупки. Данная ограниченная гарантия не распространяется на естественный износ, на шины, трубы или кабели, а также на любые повреждения, неисправности или ущерб в результате неправильной сборки, обслуживания или хранения изделия.

Данная ограниченная гарантия аннулируется в случаях, если изделие:

- использовалось в других целях, отличных от проведения досуга или перемещения;
- подверглось каким-либо изменениям;
- сдавалось в аренду

Производитель не несет ответственность за случайные или сопутствующие повреждения, возникшие напрямую или косвенно в результате эксплуатации данного изделия.

Globber не предоставляет расширенную гарантию. Если вы приобрели расширенную гарантию, ее должен обеспечить магазин, в котором она была приобретена.

Для отчетности храните оригинал чека, подтверждающего покупку, вместе с данным руководством, и запишите ниже наименование товара.

Запасные части

Для заказа запасных частей для данного изделия, пожалуйста, посетите наш веб-сайт www.globber.com

Informasjon for oppbevaring

NF-EN-14619: 2019

LES INSTRUKSJONENE SOM FØLGER MED FRA FABRIKANTEN NØYE FØR BRUK. MAKS VEKT FOR BRUKER: 100 KG

Forholdsregler

- Sparkesykkelen er tiltenkt voksne og ungdommer. Det er ikke en leke, men en sportsartikkel for fysisk trenning, den skal ikke brukes for ekstrem sport slik som hopp, ramper, osv. Ikke under noe tilfelle skal den brukes i en skatepark for «aggressiv» bruk (figurer, osv...).
- Skal brukes med forsiktighet på et jevnt underlag som er rent og tørt, og på avstand fra andre brukere og respektere veiregler.
- Bekreft at lokale lover angående bruk av sparkesykkels respekteres og alle regler for ferdsel og signal. Hold god avstand fra andre gående eller brukere av offentlige veier.
- Bruk helst på et jevnt og rent underlag, uten grus eller fett. Unngå humper, dreneringsshull mottakelige for å forårsake et uhell.
- Oppmerksomhet! Det anbefales å ha på seg individuelt beskyttelsesutstyr som består av: håndleddsbeskyttelse, hanske, alue- og knebeskyttelse og hjelm.

Bruk av sparkesykkelen

- **Før og etter hver bruk:** For å unngå å klemme fingrene må du være nøyne med å følge instruksjonene for å legge sammen og folde ut sparkesykkelen. Sørg for at låsemekanismene er i bruk:
 - Bekreft systemretningshøyden, bremseene, perpendikulariteten til rattet og hjulet foran.
 - Bekreft helheten for forbindelseselementer: bremse, blokkeringssystem til retningskolonne, hjul'aksene skal være riktig justert og uskadet.
 - Bekreft også graden for hjulbruk.
- **Bremsing:**
 - En bremse befinner seg foran, når det kreves, trykk foran for å sakke farten. Det passer å trykke ned gradvis for å unngå å stupe forover eller miste balansen. Bremsen i metall eller aluminium kan varmes opp etter flere bremlinger. Unngå å ta på den i løpet av og etter bruk.
 - Hvis modellen har bremser på styret: bremser på høyre side demper farten på bakhjulet. Ha alltid begge hendene på styret når du bruker sparkesykkelen.
- **Montere produktet**
 - Sparkesykkelen må legges sammen og foldes ut av én person alene.
 - Når sparkesykkelen legges sammen og foldes ut, må du passe på å ikke klemme fingrene i ledlene eller låsesystemet
 - Sørg for at låsemekanismene er i bruk.

1 - Utpakking av sparkesykkelen

- D1: Ta den sammenlagte sparkesykkelen ut av esken.

D2: Trykk inn knappen. Dra samtidig i metalldelen, slik at håndtakene åpnes. Rett så ut rattstammen til knappen låses i posisjon. (Hvis det er vanskelig å folde eller folde ut sparkesykkelen mens den er i drift, bruk en unbrakonøkkel størrelse M4 for å løsne sekskantskruen én omdreining som vist på bildet. Ikke løsne sekkskruen for mye, slik at den går tapt.)

D3: Åpne låsespaken på T-styret. Dra de to delene til T-styret ut av de doble klemmene. Trykk inn låsekappene og sett begge deler inn i rørene på T-styret. Vri og vend litt til låsekappene er i flukt med hullene, og sett hele styret på plass. Steng låsespaken.



Avarsell! Klemfare!

Hold fingrene unna det skraverte området som er angitt

2 - Reguler styret

D4: Åpne festøreret. Trykk deretter ned låsekappen og dra styret opp eller skyv det ned med den andre hånden.
Velg et passende låsnehull og sørг for at låsetappen smekker ordentlig på plass. Det regulerbare T-styret kan tilpasses brukerens høyde.
Det er tre innstillinger.

Lås festøreret så det sitter godt etter at du har regulert høyden.

Selvstående sparkesykkelen

D5: Trykk inn knappen mens du drar i metalldelen. Slipp knappen når forhjulet og fotplatene berører bakken. Nå kan sparkesykkelen stå av seg selv. Du kan la sparkesykkelen stå i denne stillingen. Sykkelen kan stå av seg selv på alle typer flatt underlag.

3 - Legg sammen sparkesykkelen

D6: Trykk inn knappen mens du drar i metalldelen, slik at rattstammen lukkes. Slipp knappen når rattstammen begynner å foldes inn. Knappen vil plasseres i låseposisjon når rattstammen er helt foldet sammen.

D7: Åpne klemmespaken på T-styret. Trykk låsepluggene ned samtidig som du drar delen ut til siden. Liner på innsideen av rørene vil holde de enkelte delene sammen. Knapp de to delene til T-styret inn i klemmene på hver side av styret (se D3 i motsatt rekkefølge). Lukk klemmespaken.

I løpet av bruk:

- Stående på sparkesykkelen, de to hendene på hvert håndtak, dytt med ett av beina dine fram for å komme fremover. Fortsett med forsiktigheit i begynnelsen.
- Sko må alltid brukes, og vi anbefaler på det sterkeste at du bruker buksar og langermede skjorter for å unngå skade hvis du faller.
- Sparksykkelen har ikke lys. Den eigner seg ikke til bruk om kvelden eller når sikten er begrenset.

IKKE GLEM Å STRAMME ALLE BOLTER OG SKRUER JEVNLIG FOR Å UNNGÅ FEILJUSTERING ELLER TAP AV SKRUEN. Jevnlig vedlikehold: et jevnlig vedlikehold er et sikkerhetsstiltak

- **Hjulene:** unngå å rulle i vann, olje eller sand, ettersom det kan skade hjulene. For å vedlikeholde hjulene, bekrefte jevnlig hvordan hjulene ruller ved å snu på scooteren og dytt hjulene med fingrene. Hvis hjulene ikke snus, må de demonteres for å bekrefte deres tilstand. Skru først hjulaksens los, fjern aksen og løsgjør hjulet, dytt deretter forsiktig de 2 hjulene ut av deres plassering. Hvis de er brutt eller bøyd, må du kjøpe nye. Hvis ingen skade er synlig, må de påføres olje. For å gjøre dette, fjern alt spor av fett og stov med terkerull, og spray deretter med en autofettspray, og la de ligge en natt med olje (snu hjulene flere ganger i oljen før du lar de hvile). Monter deretter hjulene og aksene på plass, deretter sparkesykkellkjulene. Fortsett på samme vis for det andre hjulet.
- **Hjulene:** hjulene slites etter en viss tid, se det an ettersom hjulene slites mer på en røff overflate. Det skal legges merke til at bakjhjulet utfører bremsingen. Den må bekreftes jevnlig, og skiftes ut for bedre sikkerhet.
- **Produktendringer:** det opprinnelige produktet skal overhodet ikke endres utenom det som har blitt oppgitt i de aktuelle vedlikeholdsinstruksjonene.
- **Muttere, aksler og andre autoblokkerende fester:** De skal også bekreftes med jevne mellomrom. De kan, løsgjøres etter en viss tid, og må deretter strammes, Miste deres effektivitet, og skal da byttes ut med nye.
- **Reflekstrykk:** Rengjør reflekstrykket med en ren og løfr klut. Bruk deretter et rengjøringsmiddel for glass.

Tekniske spesifikasjoner

MODELL NR.	NL205 DELUXE (685)
Sparkesykkel 8 år+	
Høyde på brukeren	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Høyde på T-styret	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Bruttovekt	5.48 kgs

Tilleggsopplysninger

Ta gjerne kontakt med oss på: contact@globber.com

GARANTI

Produsenten garanterer at dette produktet er fri for produksjonsfeil i en periode på 2 års etter kjøpsdato. Dette er en begrenset garanti som ikke dekker normal slitasje, dekk, slange eller ledninger, eller skader som måtte oppstå på grunn av feil montering, vedlikehold eller oppbevaring.

Den begrensede garantien gjelder ikke dersom produktet

- brukes til et annet formål enn rekreasjon eller transport;
- utsættes for endringer eller modifiseringer av noen art;
- leies ut

Produsenten er ikke ansvarlig for uforvarende tap, konsekvenstap eller skader som måtte oppstå som følge av direkte eller indirekte bruk av produktet.

Gobber tilbyr ingen forlengelse av garantien. Hvis du har kjøpt en utvidet garanti, må den respekteres av butikken der sparkesykkelen ble kjøpt.

Ta vare på originalkvitteringen sammen med denne brukerveiledningen og skriv ned produktnavn nedenfor.

Reservedeler

Du kan bestille reservedeler for dette produktet ved å gå inn på vår hjemmeside www.globber.com

Dôležité informácie

NF-EN-14619: 2019

PRED POUŽITIEM SI PREČÍTAJTE NÁVOD DODANÝ VÝROBCOM. MAXIMÁLNA HMOTNOSŤ POUŽIVATEĽA: 100 KG

Dôležité upozornenia

- Táto kolobežka je určená pre mládež a dospelých. Nie je to hračka, ale športová pomôcka na zlepšenie fyzickej kondície. Nie je určená pre extrémne športy, ako napríklad skoky, rampy ollie a pod. V žiadnom prípade sa nesmrie používať v skateparku na „agresívne“ použitie (figúry a pod.).
- Musí sa používať opatrné na rovnom, čistom a suchom povrchu a pokiaľ možno v dosťatočnej vzdialenosť od iných používateľov a pri jej používaní sa musia dodržiavať bezpečnostné pravidlá cestnej premávky.
- Overte si miestne zákony týkajúce sa používania kolobežky a dodržiavajte pravidlá cestnej premávky a znácky. Na verejných komunikáciách sa vyhýbajte iným chodcom alebo používateľom.
- Výrobok používajte, ak je to možné, na rovnej a čistej ceste, na ktorej sa nenačádajú kamenky ani mastné látky. Vyhýbajte sa nerovnosťam a kanálom, pri prechode ktorých by mohlo dôjsť k nehode.
- Upozornenie! Odporúča sa používať prostriedky osobnej ochrany: chrániče dlaní, rukavice, chrániče kolien, prílbu a chrániče na lakte.

Používanie kolobežky

- **Pred každým použitím a po použití:** Dokladne dodržiavajte pokyny týkajúce sa rozkladania a skladania, aby sa predložilo prískriptiu prstov. Dbajte na to, aby boli blokovacie mechanizmy správne zaistené.
- Skontrolujte výšku nadláčacieho systému, dotiahnutie matíc, kolmost' riadiacich a predného kolesa.
- Skontrolujte všetky spájacie komponenty: brzdy, rýchlopriehľad systém riadiacej tyče, osi koliesok musia byť správne upravené a nesmú byť poškodené.
- Zároveň skontrolujte mieru opotrebovania koliesok.
- **Brzdenie:**
 - spomaľovač sa nachádza v zadnej časti, v prípade potreby naří zatlačte, aby ste pribrzdili. Odporúča sa spomaľovač stlačiť postupne, aby sa predložilo šmykľom alebo strate stability. Kovový alebo hliníkový spomaľovač sa môže počas časťeho brzdenia zohrievať. Dbajte na to, aby ste sa ho nedotykali ani počas používania, ani po použití.
 - Hvis modellen har brems på styret: brems på høyre side demper farten på bakhjulet. Ha alltid begge hendene på styret når du bruker sparkesykkelen.

Montáž výrobku

- Skladanie a rozkladanie kolobežky vykonáva iba jedna osoba.
- Pri skladaní a rozkladaní dávajte pozor na to, aby ste si neprivrzel prsty do ohybov a blokovacích systémov.
- Dbajte na to, aby boli blokovacie mechanizmy správne zaistené.

1 - Rozloženie skútra

D1: Vyberte zloženú kolobežku zo škatule.

D2: Sťlačte tlačidlo. Súčasne potiahnite kovovú časť, ktorá spôsobí otvorenie riadiaciel. Potom vyravnajte stĺpik riadenia, až kým tlačidlo nezaskočí na svoje miesto. (Ak je počas prevádzky obtiažené zložiť alebo rozložiť kolobežku, použite na uvoľnenie šesthranné skrutky M4 imbusový nástroj, ako ukazuje fotografia. Šesthrannú skrutku prilís neuvoľňujte; šesthranná skrutka sa môže stratiť.)

D3: Otvorte páčku svorky T kormida. Vytahnite oba diely tyče T kormida z dvojitych objímkov. Zatlačte pružinové kolíky a vložte oba diely do trubíc na tyče T. Miernie ich potočte tak, aby sa pružinové kolíky zarovnali s príslušnými otvormi a zaistili celú sústavu kormida na svojom mieste. Zatvorte páčku svorky.



Varovanie! Riziko poranenia spôsobeného pricviknutím!

Nedávajte prsty do oblasti označenej tieňovaním

2 - Nastavenie kormida

D4: Otvorte upevňovacie oko. Potom zatlačte poistný pružinový kolík a druhou rukou vytiahnite kormidlo nahor alebo ho zatlačte nadol. Vyberte vhodný zaisteniaci otvor a uistite sa, že poistný pružinový kolík bezpečne zaskočí na svoje miesto. Nastaviteľná tyč T kormida sa dá prispôsobiť výške jazdca.

K dispozícii sú tri rôzne pozície.

Po nastavení výšky pevné a bezpečne zaistite upevňovacie oko.

Rožim samonosného státia

D5: Pri tahaní za kovovú časť zatlačte tlačidlo. Keď sa predné koleso a doska dolinky zeme, tlačidlo uvoľníte. Kolobežka je teraz v režime samonosného státia. Teraz môžete nechať kolobežku stáť v tejto pozícii. Kolobežku môžete zaparkovať vo vzpriamenej pozícii na akomkoľvek rovnom povrchu.

3 - Zloženie kolobežky

D6: Zatlačte tlačidlo pri potiahnutí kovovej časti, čo spôsobí zatvorenie stĺpika riadenia. Keď sa stĺpik riadenia začne sklaďať, tlačidlo uvoľnite. Keď je stĺpik riadenia úplne zložený, tlačidlo sa umiestni do uzamknutej polohy.

D7: Otvorte upínaciu páku na T-tyči. Zatlačte pružinové poistné kolíky a zároveň vytiahnite jednotlivé diely do strany. Jednotlivé diely budú držať pohromade vďaka pružine v vnútri trubíc. Zaistite oba diely tyče T kormida do príslušných objímkov na oboch stranach kormida (pozri obr. D3 v opečnom poradí). Zatvorte upínaciu páku.

Počas používania:

- Postavte sa na kolobežku, oboma rukami uchopte riadiidlá a jednou nohou zatlačte, aby ste sa posunuli dopredu. Na začiatku postupujte opatrné.
- Obuv sa musí vždy nosiť a dôrazne odporúčame, aby ste nosili nohavice a košeľu s dlhými rukávmi pre zabránenie poranenia pri páde.
- Kolobežka nemá žiadne svetlá. Nie je vhodná na používanie v noci alebo pri zníženej viditeľnosti.

NEZABUDNITE PRAVIDELNE DOŽAHOVАŤ VŠETKY MATICE A SKRUTKY, ABY NEDOŠLO K VYCHÝLENIU ALEBO STRATE SKRUTKY.

Údržba: bezpečnosť je možné zaručiť iba pravidelnou údržbou

- **Ložiská:** Dabajte na to, aby ste nejazdili po vode, oleji alebo piesku, pretože by mohlo dojsť k poškodeniu ložísk. Ak chcete zachovať ložiská v dobrom stave, pravidelné kontroly, či sa kolieska otáčajú správne - otočte kolobežku a kolieska zatočte prstami. Ak sa neotáčajú, je potrebné ich odmontovať a overiť ich stav. Najprv odskrutkujte os kolieska, vyberte os, zložte koliesko a opatrné vyliačte von obe ložiská. V prípade, ak sú vyštŕbené alebo stačené, je potrebné zakúpiť nové. V prípade, ak nie je viditeľné žiadne poškodenie, je potrebné ich naolejať. V danom prípade pomocou papierovej utierky alebo handričky odstráňte zo ložísk akékoľvek mazivo, blato alebo prach, ložiská namazte samomazacím sprejom alebo ich ponorte na noc do oleja [ložiská najprv niekoľkokrát oločte v oleji a potom ich nechajte namočené]. Na kolobežku znova namontujte ložiská, osi a kolieska. Rovnakoť spôsobom pokračujte aj pri druhom koliesku.

- **Kolieska:** Kolieska sa po istej dobe opotrebuju alebo sa môžu prederať, ak sa často používajú na drsnom povrchu. Najmä zadné koliesko, ktorým sa brzdi. Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať a kvôli bezpečnosti vymeniť.

- **Úpravy výrobku:** Originálny výrobok sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať, okrem prípadov uvedených v tomto návode týkajúcich sa údržby.

- **Matici, osi a iné samopoistivé upinacie systémy:** Odporúča sa pravidelne ich kontrolovať. Môžu sa, buď uvoľniť po istom čase, v danom prípade je potrebné ich znova utiahnuť; alebo stratiť svoju účinnosť, v danom prípade je potrebné ich vymeniť za nové.

- **Reflexné prvky:** Reflexné prvky čistite čistou handričkou, ktorá nepúšta vlákna. Môžete použiť aj prípravok na čistenie skla.

Technické údaje

MODEL Č.	NL205 DELUXE (685)
	Kolobežka AGE 8+
Výška používateľa	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Výška tyče T	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Celková hmotnosť	5.48 kgs

Ďalšie informácie

V prípade otázok alebo pripomienok nás kontaktujte na adresu:
contact@globber.com

ZÁRUKA

Pokiaľ ide o výrobné chyby, výrobca poskytuje záruku na tento výrobok v trvani 2 roky od dátumu kúpy. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie, pneumatiky, duše alebo káble ani na žiadne poškodenia, poruchy alebo straty spôsobené nesprávnou montážou, údržbou alebo skladovaním. Táto obmedzená záruka stráca platnosť, ak sa výrobok:

- používal na iné ako rekreačné alebo prepravné účely;
- akýmkoľvek spôsobom upravoval;
- prenajímal

Výrobca nenesie zodpovednosť za žiadne náhodné alebo následné straty alebo škody spôsobené priamo alebo nepriamo používaním tohto výrobku.

Spoločnosť Globber neponúka žiadnu rozšírenú záruku. Ak ste si zakúpili rozšírenú záruku, musí ju akceptovať obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený.

Na účely vlastnej evidencie si odložte originálny doklad o kúpe spolu s týmto návodom a zapísťte si meno produktu nižšie.

Náhradné diely

Ak si chcete objednať náhradné diely pre tento výrobok, navštívte webovú stránku www.globber.com

请妥善保存本说明书以备日后参考。

NF-EN-14619: 2019

使用前请认真阅读生产商提供的使用说明。

滑板车的最大承受重量：100公斤。

警示

- 此滑板车适用于青少年和成人。本产品不是玩具而是体育锻炼器材，本品不适用于如跳跃、带板跳等极限运动。任何情况下均不得将本产品在滑板运动场所作为“竞技”目的使用(具有格斗的滑板动作等)。
 - 请遵守道路安全规范，在平整且干净干燥的地面上谨慎使用。如有可能，请注意远离其他使用者。
 - 请检查当地有关滑板车的法律法规，遵守交通规则。在公共道路上，请注意远离其他行人或其他使用者。
 - 最好在没有沙砾和油脂的平整、干燥地面使用。请注意避开可能造成事故的隆起处、排水沟渠盖等。
 - 警告！请穿戴下列防护用具：护腕、手套、护膝、头盔和护肘。
- 滑板车的使用说明**
- 每次使用前：为防止夹伤手指，请仔细地遵循折叠/打开的操作说明，确保所有的机械锁定装置已完全锁紧。
 - 检查导向装置的高度、螺母的紧固情况，注意导向杆和前轮是否垂直。
 - 检查全部连接部件：刹车、导向杆的快速锁紧系统，确保车轴已被正确的调节且无任何损坏。
 - 同时检查车轮的磨损情况。
 - 刹车：
 - 减速踏板位于滑板车后部，必要时，请踩下该踏板以便减速。请采用渐进方式踩下此踏板，以避免打滑或失去稳定。多次制动后，金属或铝制减速踏板可能发热。使用时和使用后请避免与其接触。
 - 如果是配备手刹的型号：使用右边把手的手刹让后轮减速。使用时，始终保持双手操纵踏板车把手。

产品的安装

- 滑板车的折叠和展开操作仅需一人完成。
- 在进行相关操作时，请注意不要被铰链及锁定机构夹到手指。
- 确信所有锁定机构已正确咬合。

1 - 展开滑板车

D1: 将折叠的滑板车从包装盒中取出。

D2: 向里按下按钮。同时拉动金属部件，这样便可展开车把。然后使转向柱垂直立起，直到按钮锁定到位。（在操作过程中，如果不不容易折叠或展开滑板车，请使用M4内六角扳手把六角螺丝拧松一圈，如图所示。请勿把六角螺钉拧得过松；过松的六角螺钉容易脱落。）

D3: 打开T形杆的把手夹。从双重夹片中拉出T形杆的两侧把手。按下定位

弹珠，将其塞入T形杆的管中。略微扭动并旋转，直至定位弹珠与孔眼对齐，将整个转向杆固定于正确位置。关闭把手夹。



警告！夹手危险！

不要把手指伸入图示的阴影部分。

2 - 调整把手

D4: 打开快速锁紧装置。然后按下定位弹珠，另一只手向上拉出或向下推出把手。

选择适宜的锁定孔，确保定位弹珠安全咬合于相应位置。将可调节T形杆把手调节至适于骑乘者使用的高度。

备有三个不同位置可供选择。

调整好高度后，请安全锁紧快速锁紧装置。

自支撑模式

D5: 向里按下按钮，同时拉动金属部件。当前轮和踏板接触地面后，松开按钮。滑板车进入自支撑模式。您可以让滑板车在原位保持此自支撑模式。可将滑板车直立停放在任何平整地面。

3 - 折叠滑板车

D6: 向里按下按钮，同时拉动金属部件，使转向柱可以折叠。当转向柱开始折叠后，松开按钮。当转向柱完全折叠到位后，按钮会自动到达锁定位置。

D7: 打开T形杆上的夹杆。按下定位弹珠的同时，向两侧拉出把手。管内的细绳将两个把手连接在一起。将T形杆把手的两个部件分别固定于转向杆两侧的夹扣上（参阅D3，逆向操作）。关上夹杆。

使用期间：

- 站在滑板车上，将两个手分别放在手上，用你的一只脚推动其前进。开始滑动时请小心谨慎。

- 使用时必须穿鞋，另外我们强烈建议您穿长裤和长袖衣服，以免跌倒时受伤。

- 滑板车不配备任何前灯。不适于在夜间或视线不佳的情况下使用。

请牢记定期紧固所有螺栓和螺丝，以防螺丝错位或松脱。

维护/保养：定期维护是安全的保障

- 车轮轴承：**避免在有水、有油或有沙碎石的地面上滑行，这会导致车轮轴承受损。为了对轴承进行维护，请倒置滑板车，用手指拨动车轮，以便定期检查车轮的转动是否正常。如果车轮无法转动，则必须将其拆下检查其状态。首先，请拧松车轮的转轴，抽出车轴，然后将轴承小心地推出车轮。如果它们已经出现缺口或已经压碎，必须购买新的轴承。如果没有发现任何损伤，则必须上油。为此，请使用抹布擦去轴承上全部的油脂、泥浆或灰尘，使用自动润滑喷雾器对其进行重新上油，或者将其浸入润滑油中一晚时间【将其静置前请多次转动在润滑油中的轴承】。然后重新装上轴承和车轴并将车轮重新安装到滑板车上。对另外的车轮进行同样的操作。
- 车轮：**车轮在使用一段时间后会磨损，尤其在粗糙地面上过度使用时甚至可能出现穿孔，特别是后轮，由于刹车作用，更加容易磨损，为了安全保障，必须对它们进行定期检查和更换。
- 产品的改造：**除已在本说明书中关于维护保养部分的告知外，绝对不可对本品进行任何改造。
- 螺母、车轴和其他自锁固定装置：**同样需对它们进行定期检查。使用一段时间后，它们可能松动，此时必须将它们重新拧紧，如发现它们已经失去作用，则必须用新零件对它们进行更换。
- 反光印花：**以干净不起毛的抹布清洁反光印花。如有必要，使用玻璃清洁剂。

技术规格

型号编号	NL205 DELUXE (685)
	8岁以上滑板车
使用者身高	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
车架高度	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
毛重	5.48 kgs

附加信息

如有任何疑问或需要咨询，请联系我们: contact@globber.com

保修

制造商为本产品的制造瑕疵提供为期2年的免费保修，保修期从购买之日起开始计算。此有限保修不包括正常使用条件下轮胎、管子或线绳出现的磨损或损坏，亦不包括因组装、维护或收纳不当而造成的任何损坏或损失。

若出现以下情况，本有限保修将无法生效：

- 出于非休闲娱乐或代步用途使用；
- 进行任何方式的改装或改造；
- 租赁

因使用本产品而直接或间接导致的附带或相关损失或损伤，制造商概不负责。

Globber不提供延长保修。有偿延长保修必须向出售此产品的商家购买。

请妥善保存销售收据原件和本说明书，并记下产品名称，以备日后参考。

备用配件

如需定购此产品备用配件，请访问我们的网站 www.globber.com

CLASS A 最大負重100公斤
請保存說明書以便日後使用。

NF-EN-14619:2019

在使用本產品前，請詳閱製造商提供的說明書。

最大承載重量：100公斤

警告

- 滑板車專為青少年及成人而設。本產品並非玩具，僅為訓練體能的運動器材，並不適用於跳躍、豚跳等極限運動。本產品不應在滑板場上作「挑戰」用途（例如挑戰花式滑板）。
- 請在平坦、清潔、乾爽的地面上小心使用，並儘可能避開其他使用者及遵守道路安全規則。
- 查閱當地有關使用滑板車的法例，尊重交通條例及指示。遠離路人及其他公共道路使用者。
- 最好用在沒有碎石和潤滑油的乾爽平地。避開凹凸路面及水溝蓋，以免發生意外。
- 注意！應穿著完整安全裝備，包括護腕、手套、護膝墊、安全帽及護肘墊。

使用滑板

- 每次使用前後：為免夾傷手指，開關時請遵循以下注意事項。請確保鎖固零件已鎖緊：
 - 檢查轉向系統的高度，並確保螺絲帽已鎖緊、把手與前輪垂直。
 - 檢查所有連接器：煞車、快拆式控制桿及輪軸必須準確調整且不可受損。
 - 還有檢查輪胎磨損程度。
- 煞車：
 - 煞車位於後方，必要時踏下減速。逐漸減慢以免打滑或失去平衡。金屬煞車系統經多次使用後可能會發熱。使用期間及使用後請勿觸摸。
 - 若型號設有煞車把手：右邊把手可以減慢後輪速度。使用滑板車時，需要雙手並握把手。

組裝產品

- 打開及收折式滑板車應由單人操作。
- 進行這些操作時，留意手指不要卡在鉸鏈及鎖定系統中。
- 確保鎖定裝置均已妥善鎖定。

1 - 打開滑板車

D1: 從紙箱拆下折疊的滑板車。

D2: 按下按鈕。同時拉金屬零件，以開啟手把。接著拉直轉向柱，

直到按鈕上鎖。（倘若操作時難以摺疊或打開滑板車，請依照圖示，使用M4工具鬆開六角螺絲。請勿將六角螺絲鬆太開，可能會造成六角螺絲鬆脫掉落。）

D3: 開啟 T 型把手上的鉤桿。將T形把手的兩個把手從雙夾中取出。按下定位彈珠並插入T形把手管子中。扭動及旋轉，直至定位彈珠與小孔排好，並適當裝好整個控制把手。關閉鉤桿。



警告！有可能夾傷手指！
請勿將手指放在圖中灰色區域

2 - 調校把手

- D4:** 打開快速鎖緊裝置。然後按下定位彈珠，並拉起把手，或用另一隻手往下推。選擇合適的鎖孔，確保定位彈珠已妥善鎖緊。可調校式T形把手可供照車手身高調整高度。
共有三種不同位置供選擇。
調整完高度後請鎖緊快速鎖緊裝置。

停放模式

D5: 拉金屬零件時同時按下按鈕。當前輪和滑板接觸地面時鬆開按鈕。滑板車進入自支撐模式，現在你能讓滑板車自行站立在此位置。因為具有此功能，你可以直立的停放你的滑板車在任何平地上。

3 - 折合滑板車

D6: 拉動金屬零件時按下按鈕，將會關閉轉向柱。當轉向柱開始朝上摺疊時鬆開按鈕。當轉向柱完全摺疊時，此按鈕會進入上鎖位置。

D7: 開啟T型桿上的夾緊杆。按下定位彈珠，同時向側面拉開把手。管子內的細線將把手連在一起。將T形把手的兩方夾緊轉向把手兩方（詳見D3，以相反順序閱讀）。關閉夾緊杆。

使用時間：

- 站在滑板車上時，雙手並握把手，用單腳踏步加速。起步時要謹慎小心。
- 請務必穿著鞋子，強烈建議穿著長袖長褲，以免跌倒時受傷。
- 滑板車沒有頭燈。不適用於晚上或能見度低時。

請記得經常鎖緊螺栓和螺絲，以避免操作錯誤或遺失螺絲。

維護 / 維修：定期維修是安全保證

- **車輪軸承：**避免駛過水面、油跡或沙地，這些表面可能破壞車輪軸承。要維護車輪軸承，請定期倒置檢查滑板車車輪是否正常轉向，並用手轉動車輪。如果車輪不轉動，必須移除作詳細檢查。先鬆開輪軸螺絲，移除輪軸及拆開車輪，然後小心推開兩個車輪軸承的外殼。如有碎裂或凹損，必須更換新軸承。如沒有可見的損壞，則必須塗油。先用抹布或布塊抹去所有油跡、泥沙或塵土，再噴上潤滑油或浸泡於油中過夜[首先要浸在油中轉動數次]。然後重新組裝車輪軸承及輪軸，之後裝上車輪。另一車輪亦採用相同方法。
- **車輪：**如過度在不平地面使用，車輪會隨時間磨損，或會穿破。設有煞車系統的後輪於數小時煞車後特別容易受影響。為安全起見，請定期檢查，如有需要請作出更換。
- **改裝：**原裝產品不應作任何改裝。本說明書提及的維修除外。
- **螺帽、輪軸及其他自鎖設備：**全部應作定期檢查。設備長時間後或會變鬆，在此情況下請鎖緊；或會磨損且無法確實鎖緊，在此情況下應作出更換。
- **反光噴繪：**用乾淨的非綿絨布清潔反光噴繪。最後，使用玻璃清潔劑

技術規格

型號	NL205 DELUXE (685)
	8歲以上滑板車
使用者高度	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
T形把手高度	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
總重	5.48 kgs

附加資訊

如需查詢，請透過contact@globber.com聯絡我們。

保養

製造商為本產品提供購買日起2年內之機件故障免費保用服務。有限保固不會涵蓋損傷、輪胎、管子或纜線，或任何不當操作、維護或儲存而導致的意外損壞、故障或遺失。

在以下情況下，有限保固即會無效：

- 用作非娛樂或交通用途；
- 曾被改裝；
- 租借他人。

製造商將不負責任何於使用時直接或間接導致之遺失或損壞。Globber不提供延長保固服務。如果您已購買延長保固服務，必須由購買之商店承擔。請妥善保存產品發票及本說明書，並在以下位置填上產品名稱。

其他零件

如欲購買本產品的其他零件，請瀏覽本公司網站
www.globber.com。

後で参照できるように、本取扱説明書を保管してください。

NF-EN-14619: 2019

メーカーが提供する取扱説明書を読んでから、使用してください。

最大重量: 100kg

警告!

- 本スクーターは青年および成人用です。玩具ではなく、肉体的トレーニング用のスポーツ器具です。
- 平らで、きれいな、乾いた路面の上で慎重に使用し、可能ならば、他の利用者と距離を置き、道路の安全ルールに従ってください。
- スクーターの利用に関するお住いの地域の法律を調べ、交通ルールや標識には全て従ってください。公道では歩行者や他のスクーター利用者から離れてください。
- 砂利や油のない、平らで乾いた路面の上で使用するのが最適です。事故につながる恐があるため、凹凸や排水溝の格子は避けて通つてください。
- 警告! リストガード、グローブ、ひざ当て、ヘルメット、およびひじ当てなどの防護用具を着用してください。

スクーターの使い方

- ・ 毎回の使用前および使用後：指を挟まないように、開閉の手順には慎重に従ってください。次のようにして、ロック機構がしっかりとロックされていることを確認します。

- ステアリング・システムの高さをチェックし、ナットが締まっていて、ハンドルと前輪が垂直であることを確認します。
- ブレーキ、ステアリング・カラムの高速解除システム、車軸などの接続要素のすべてをチェックし、正しく調整され、損傷していないことをチェックします。またタイヤもチェックします。

・ブレーキ操作:

- ブレーキは後輪にあり、必要な時に押すと、速度が落ちます。横滑りを防止し、安定性が損なわれないように、徐々に下に押してください。金属製またはアルミニウム製ブレーキは、長時間使用すると熱くなることがあります。使用時および使用後は、ブレーキに触らないようにしてください。

- ハンドルバー・ブレーキ付きモデルの場合：右のブレーキハンドルで、後輪が減速します。使用時には、スクーターには終始両手で乗つてください。

製品の分解

- スクーターを広げたり、折り畳んだりする操作は、一人で対応可能です。
- これらの操作の途中で、指をヒンジとロックシステムの間に挟まないように注意してください。
- ロック機構が適切にかみ合っていることを確認します。

1 - スクーターを広げる

D1: 折り畳まれたスクーターを箱から取り出します。

D2: ボタンを押し込みます。同時に金属部分を引っ張ると、それによりハンドルバーが開くはずです。続いて、ボタンが所定の位置にはまるまで、ステアリングカラムを真っすぐにします。(操作中にスクーターを折り畳んだり、広げたりするのが難しい場合は、M4六角レンチを使用し、写真に示されるように六角ネジを1回転緩めます。六角ネジは紛失する恐れがあるため、緩め過ぎないでください。)

D3: T字型バーのクランプ・レバーを開きます。T字型バー・ハンドルの両方の部品をダブルクリップから引き出します。バネ付きボタンを押し込み、T字型バーの管に2つの部品を挿入します。バネ付きロッド・ボタンが穴にぴったりと合うまでくねらせたり、回したりして、ステアリング・バーの部品を所定の位置に固定します。クランプ・レバーを閉じます。



警告! つまむとケガの危険あり!
影で示した部分に指を入れないでください

2 - ハンドルバーを調整する

D4: 固定用ツマミを開きます。続いてロッド・ボタンに装着されたバネを下に押し、ハンドルバーを引き上げるか、またはもう一方の手で下に押します。

適当なロック穴を選び、バネ付きのロッド・ピンがしっかりと所定の位置にはまっていることを確認します。調整可能なT字型バー・ハンドルは、ライダーに合わせて、高さが調整可能です。

3種類のポジションが利用可能です。
高さの調整が終わったら、固定用ツマミをきつく、しっかりと締めます。

自立モード

D5: 金属部分を引っ張りながら、ボタンを押し込みます。前輪とデッキが地面に触れたら、ボタンを放します。スクーターは現在、自立モードにあります。これでスクーターをその姿勢で立てておくことができます。平らな地面の上ならどこにでも、スクーターを立てて駐車できます。

3 - スクーターを折り畳む

D6: 金属部分を引っ張りながら、ボタンを押し込むと、ステアリングカラムが閉じます。ステアリングカラムが折り畳まれ始めたら、ボタンを放します。ボタンは、ステアリングカラムが完全に折り畳まれると、ロックする位置に収まります。

D7: T字型バーにあるクランプレバーを開きます。バネ付きロック・ピンを押し下げたまま、同時にこの部品を横にすらします。管の中の糸が、離れないように各部品をつなぎ留めてくれます。T字型バーの2つの部品を、ステアリング・バーの両側にある留め具に留めます (D3を逆から読んでください)。クランプレバーを閉じます。

使用中:

- スクーターの上に立ち、両手でそれぞれのハンドルをつかんだら、一方の足で前に進みます。スタート時には注意しながら前進してください。
- 靴は必ず履き、転倒時の怪我を防ぐため、ズボンと長袖シャツを着用することを強くお勧めします。
- スクーターにはヘッドライトがありません。そのため夜間または視界の限られた条件での使用には不適切です。

調整ミスやネジの紛失を避けるため、全てのボルトとネジを定期的に締めることを忘れないでください。

お手入れ / メンテナンス:

次のような定期的なメンテナンスが安全への第一歩です。

- 車輪用ペアリング: 水、油、砂の中の走行はお辞めください。
- 車輪: 時間の経過と共に車輪は摩耗し、荒れた地面の上で酷使されると穴が開く可能性があります。ブレーキが付いている後輪は、数時間のブレーキ操作でもかなり摩耗します。安全上の目的のため、定期的に検査し、必要に応じて変更してください。
- 改造: 本取扱説明書に記載されたメンテナンス関連の変更を除き、元の製品の改造はいかなる場合においても禁じます。
- ナットと車軸: これらの部品も定期的にチェックする必要があります。しばらくすると緩む可能性があり、その場合は締めてください。摩耗して正しく締まっていない場合は、交換してください。
- クリーニング: 柔らかい布に水を少々含ませ、スクーターを拭き取ります。
- 反射プリント: きれいな、糸くずの出ない布で反射プリントを拭きます。その際、ガラスクリーナーを使用すると良いでしょう。

技術仕様

MODEL NO.	NL205 DELUXE (685)
ユーザー身長	8歳以上向けスクーター
T字型バーの高さ	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
総重量	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
総重量	5.48 kgs

補足情報

ご質問などは、下記にお問い合わせください。
contact@globber.com

保証

メーカーでは、本製品の製造上の欠陥に対し、購入日から2年の間、無償で保証します。本有限保証では、通常の摩耗や割れ、タイヤ、チューブ、ケーブル、その他不適切な組立、メンテナンス、保管により発生した損傷、過失または損失は対象外となります。

本制有限保証は、製品に次の形跡がある場合は無効となります。

- ・レグリエーションまたは移動以外の用途で使用された
- ・何らかの改造を施された
- ・レンタルに供された

本製品の使用により直接的または間接的に発生する、偶発的または結果的損害や損傷に対し、メーカーは責任を負いません。

Globberでは、延長保証を提供致しません。お客様が延長保証をご購入された場合、お買い求めの小売店による特典と考えられます。記録のため、領収書の原本を本マニュアルと共に保管し、商品名を下記にメモしてください。

日本語

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.

NF-EN-14619: 2019

나중에 참조할 수 있도록 설명서를 보관하세요.

최대 중량: 100 KG

주의

- 청소년이나 성인이 탈 수 있는 스쿠터입니다. 장난감이 아니며, 신체 단련을 위한 스포츠 기구입니다.
- 깨끗하고 건조한 평지에서 사용하세요. 가능한 한 사람들이 없는 곳에서 타시고 도로안전규칙을 준수하세요.
- 스쿠터 사용, 관련 교통 법규 및 표시는 현지법을 참조하세요. 인도 또는 공용도로를 사용하는 사람들에게 피해를 주지 않게 조심하세요.
- 자갈이 있고 미끄럼지 않은 건조한 평지에서 사용하는 것이 제일 좋습니다. 사고의 원인이 될 수 있는 돌출부 또는 배수구에 주의하세요.
- 경고! 손목보호대, 장갑, 무릎보호대, 헬멧, 팔꿈치보호대 등 개인보호장비를 착용해야 합니다.

스쿠터 사용법

- 사용 전후: 손가락이 끼지 않도록 접거나 펴는 방법을 잘 준수하세요. 잠금장치가 잘 잡겼는지 확인하세요.
- 조향장치의 높이를 체크하고 너트가 잘 조였는지, 핸들과 앞바퀴가 서로 수직인지 확인하세요.
- 연결부를 모두 확인하세요: 브레이크, 조향대의 순간방출장치, 차축이 모두 잘 맞고 손상된 곳이 없어야 합니다. 타이어의 마모 상태도 확인하십시오.
- 브레이크 사용:
 - 브레이크는 후면에 위치합니다. 필요할 경우 브레이크를 눌러 속도를 줄이십시오. 천천히 밟아 미끄러짐 또는 불안정감을 예방하세요. 메탈 또는 알루미늄 브레이크는 여러 번 사용 후 뜯겨울 수 있습니다. 사용 중이나 후에 만지지 마십시오.
 - 모델에 핸들 브레이크가 있을 경우 오른쪽 핸들 브레이크는 뒷바퀴 속도를 낮춥니다. 사용할 때는 양손을 계속 잡고 타십시오.

조립하기

- 스쿠터를 접거나 펴는 동작은 한 사람이 할 수 있습니다.
- 이 경우 손가락이 힘지나 잠금장치에 끼지 않도록 조심하세요.
- 잠금장치가 잘 작동하는지 확인하세요.

1 - 스쿠터 퍼기

D1: 접한 스쿠터의 포장 박스를 풁니다.

D2: 버튼을 누릅니다. 동시에 금속 부분을 당기면, 핸들바가 퍼집니다. 그런 다음 핸들 스틱을 바로 해서 버튼이 위치에 고정되게 합니다. (조작 중 스쿠

터를 펼치거나 접기가 어려우면, 사진에 나온 대로 M4 육각 렌치를 이용하여 육각 나사를 한 바퀴 느슨하게 돌려줍니다. 육각 나사를 너무 많이 풀지 마십시오. 육각 나사를 떠어버리게 됩니다.)

D3: T-바에서 클램프 레버를 엽니다. T-바 핸들의 양쪽을 이중 클립에서 당겨 뻗니다. 스프링 장착의 버튼을 놀려서 양쪽을 T-바의 투브 안으로 삼입니다. 스프링 장착의 잠금 버튼이 구멍들과 정렬될 때까지 움직여서 약간 돌리고 전체 스티어링 바 조립품을 제대로 고정합니다. 클램프 레버를 닫습니다.



경고! 손가락이 끼는 부상의 위험이 있습니다!
강조 표시된 부분에 손가락을 넣지 마십시오

2 - 핸들 바 조정

D4: 고정 러그를 엽니다. 스프링 장착의 잠금 버튼을 아래로 누르고 핸들바를 위로 당기거나 다른 손으로 그것을 아래로입니다.

해당 잠금 구멍을 선택하고 스프링 장착의 잠금 핀이 제 위치에서 찰칵 고정되도록 합니다. 조절 가능한 T-바 핸들은 이용자에게 맞도록 높이를 조정할 수 있습니다.

3 가지 다른 포지션을 사용할 수 있습니다.

높이 조정이 완료되면 고정 러그를 단단하게 꽉 잡금합니다.

자립형 모드

D5: 금속 부분을 당기면서 버튼을 누릅니다. 앞바퀴와 데크가 바닥에 닿으면 버튼에서 손을 뗅니다. 이제 스쿠터는 자립형 모드에 있습니다. 그 위치에 스쿠터를 세워둘 수 있습니다. 평평한 표면에 스쿠터를 똑바로 세워둘 수 있습니다.

3 - 스쿠터 접기

D6: 금속 부분을 당기면서 버튼을 누르면, 핸들바가 접합니다. 핸들 스틱이 접히기 시작하면 버튼에서 손을 뗅니다. 핸들 스틱이 완전히 접하면 버튼은 저절로 잠금이 걸립니다.

보관하려면 T-바 핸들의 양쪽을 T-바에서 분리합니다. 핸들바 위 클램프 레버를 엽니다.

그 부분의 양쪽을 동시에 당겨 빼내면서 스프링 장착의 잠금 핀을 아래로 누릅니다. 투브 안쪽의 스트리어링이 각 부분을 함께 지지합니다. T-바 핸들의 양 부분을 스티어링 바의 양쪽에 클립으로 고정합니다(D3의 역순을 참조). 클램프 레버를 닫습니다.

사용 시:

- 양손에 핸들을 잡고 스쿠터에서 일어선 상태로 한 발을 앞으로 밀며 전진합니다. 조심해서 출발하세요.
- 항상 신발을 신어야 하며 넘어졌을 시 부상을 피하기 위해 바지와 긴 소매 상의 착용을 권장합니다.
- 스쿠터에는 어떤 헤드라이트도 없습니다. 야간이나 가시성에 제한이 있는 환경에서는 사용하기 부적절합니다.

잊지 말고 정기적으로 모든 볼트와 나사를 조여 정렬 불량이나 나사 분실을 방지하십시오.

관리 및 순질: 안전성을 위해 정기적으로 관리 및 순질하세요:

- **바퀴 베어링:** 바퀴 베어링을 손상시킬 수 있는 물, 기름, 모래에 닿지 않도록 주의하세요.
- **바퀴:** 바퀴는 오래 사용하거나 표면이 거친 지면에서 장시간 사용할 경우 마모될 수 있습니다.
특히 브레이크가 위치한 뒷바퀴는 브레이크를 몇 시간만 사용해도 영향을 받습니다.
- 안전을 위해 정기적으로 상태를 확인하고 필요할 경우 바퀴를 교체하세요.
- **변형:** 앞서 말한 관리와 관련된 교체 외의 목적으로 원제품을 변형해서는 안 됩니다.
- **너트와 죽:** 이 부분도 정기적으로 확인하세요. 어느 정도 사용하면 느슨해질 수 있으니 필요할 경우 잘 조여주세요. 마모되고 꽉 조이지 않으면, 교체해야 합니다.
- **세척:** 부드러운 천에 물을 살짝 묻혀서 닦아주세요.
- **반사체:** 깨끗하면서도 보풀라기가 없는 천으로 반사체 인쇄물을 청소합니다. 마지막에는 유리 세척제를 사용합니다.

기술 사양

모델번호	NL205 DELUXE (685)
사용자 키	8세 이상의 스쿠터
T-바 높이	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
총 무게	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
총 무게	5.48 kgs

추가 정보

질문사항에 대해 연락할 이메일: contact@globber.com

보증

제조사는 구매일로부터 2년입니다 제조 결함에 대해 본 제품을 보증합니다. 본 제한 보증서에는 정상적인 마모나 파열, 타이어, 투브나 케이블, 또는 부적절한 조립, 보수나 보관으로 인한 손해, 고장이나 손실은 보장하지 않습니다.

본 제한 보증서는 다음과 같이 제품을 사용한 경우 무효입니다.

- 레크리에이션이나 이동 이외의 수단으로 사용함
- 어떤 식으로든 개조함
- 타인에게 대여함

제조사는 본 제품의 사용으로 인해 직간접적으로 발생한 우연 또는 인과적 손실이나 손해에 대해 책임을 지지 않습니다.

제조사에는 보증을 연장하지 않습니다. 연장된 보증서를 구입했다면 그것은 판매한 매점에서 합의사항을 이행해야 합니다.

사용자 기록을 위해 본 사용설명서와 함께 판매 영수증 원본을 보관하고 상품명 아래에 기입하십시오.

طي السكوتر أو فك طيه أثناء التشغيل، يُرجى استخدام مفتاح ربط سداسي (الأنكبي) M4 لفك المسمار سداسي الرأس لدوره واحدة على النحو الموضح في الصورة. لا تفك المسمار سداسي الرأس بشكل رائد عن الحد؛ وإن قد يضيع المسمار).

D3: افتح رافعة المشبك على القصبيب على شكل. اسحب كلا جزئي المقابض ذي القصبيب على شكل T للخارج من المشبكين الممزوجين. اضغط الزرين المضغوطين بالزنبرك للداخل وأدخل كليهما في أنابيب القصبيب على شكل T. هزّ وأدر بحركة بسيطة إلى أن تتحادى أزرار القفل المضغوطة بالزنبرك مع الفتحات، ثم ثبت تجميعة قصبيب التوجيه بأكمالها في مكانها. T أغلق رافعة المشبك.



تحذير! خطر الإصابة من جراء الانحصار!
لاتدخل أصابعك في المنطقة المظللة المبينة

2 - ضبط قضيب المقابض

D4: افتح عصا تثبيت المقابض. ثم اضغط للأسفل على زر القفل

المعدن أو من الألومنيوم قد يسخن بعد الكبح المتعدد. تجنب ملسه خلال وبعد الاستعمال.

- إذا كان الموديل مزوداً بمكبح في المقود: يوجد مكبح عند المقابض الأيمن للمقود لإبطاء العجلة الخلفية. أثناء الاستخدام، أمسك مقود السكوتر بكلتا يديك.

تجميع المنتج

- عمليات طي وفك طي السكوتر يجب أن تتم بواسطة نفس الشخص.

- خلال هذه العمليات احرص على عدم انحصر أصابعك في النظام المفصلي ونظام تأمين القفل

- تأكد من أن أجهزة القفل معشقة بشكل صحيح.

1 - فك طي السكوتر

D1: أخرج السكوتر المطوي من الصندوق.

D2: ادفع الزر للداخل. وفي نفس الوقت، اسحب الجزء المعدني، والذي سيتسبب في فتح المقودين. وبعد ذلك، اجعل عمود التوجيه مستقيماً إلى أن يتشبك الزر في موضعه المناسب. (إذا كان من الصعب

معلومات ينبغي الاحتفاظ بها

NF-EN-14619: 2019

على الأرض. تجنب المطبات، يمكن لقضبان الصرف أن تتسبب في وقوع حادث.

تبنيه يجب عليك ارتداء تجهيزات الوقاية المكونة من: واقي المعصم، والقفازات، وواقي الركبة، وواقي الكوع والخوذة.

استخدام السكوتر

• قبل أو بعد أي استخدام: لتجنب انحصار الأصابع، اتبع تعليمات الطي والفك بكل دقة. تأكد من أن أجهزة القفل معشقة بشكل صحيح.

- تحقق من ارتفاع نظام التوجيه، وإحكام ربط الحزقات، وتعامد المقود والعجلة الأمامية.

- التتحقق من جميع عناصر التوصيل: الفرامل، ونظام الانغلاق السريع عمود التوجيه، ومحاور العجلات، يجب أن تكون مضبوطة بشكل صحيح ليست تالفة.

- تتحقق أيضًا من درجة تأكل العجلات.

• الفرامل:

- يوجد مبطن بالخلف، اضغط عليه لإبطاء عند الضرورة. يجب أن تضغط تدريجياً للتجنب الانزلاق أو فقدان الاستقرار. المبطن من

قراءة التعليمات المقدمة من قبل الشركة المصنعة قبل الاستخدام.

الحد الأقصى لوزن المستخدم: 100 كيلوغرام.

تحذيرات

السكوتر مخصص للمرأهقين والبالغين. هذه ليست لعبة ولكن أداة رياضية للتتدريب البدني، وليس المقصود منها الاستخدام في الرياضة المتطرفة مثل القفز، والتزلج على السلام، إلخ. في أي حال من الأحوال يجب أن لا يستخدم المنتج كمزلاج يشد إلى الحذايا، للاستخدام بشكل «عدواني» (شخصيات، إلخ...).

يجب الاستخدام بحذر وعلى سطح مستوى نظيف وجاف وإذا كان ذلك ممكناً، يرجى الاستخدام بعيداً من المستخدمين الآخرين وفقاً لقواعد السلامة على الطرق.

التحقق من القوانين المحلية فيما يتعلق باستخدام السكوتر، مع احترام جميع قواعد المرور والإشارات. الابتعاد عن المشاة أو المستخدمين على الطرق العامة.

يفضل استخدام على طرق نظيفة ومستوية، بدون حصى أو شحوم



من خلال نقعهما في الزيت ملدة ليلية [أدر المحامل عدة مرات في الزيت قبل ترکهما في الزيت]. ثم قم بإعادة تركيب المحامل والمحاور والعجلات على السكوتر. كرر نفس الخطوات بالنسبة للعجلة الأخرى.

- العجلات: تستهلك العجلات بعد انقضاء بعض من الوقت، أو حتى تنتصب عندما يتم استخدامها بشكل مكثف على سطح خشن، ولا سيما العجلة الخلفية التي تمارس الكبح. يجب أن يتم التحقق منهم بشكل منتظم واستبدالهم لمزيد من السلامة.

- تعديلات المنتج: لا ينبغي على الاطلاق القيام بتعديل المنتج الأصلي بخلاف ما ورد في كتيب تعليمات الصيانة.

- الصواميل والمحاور وعناصر التثبيت الأخرى ذاتية الانغلاق: من الضروري أيضا التتحقق منها بشكل منتظم. يمكن لهذه العناصر أن تصبح غير محكمة الربط بعد فترة من الزمن، وفي هذه الحالة يجب إعادة ربطها وإلا فستفقد فعاليتها، وفي هذه الحالة يجب استبدالها بأخرى جديدة.

- المطبوعات العاكسة: نظف المطبوعات العاكسة بقطعة قماش نظيفة خالية من النسالة. وبعد ذلك، استخدم منظف زجاج.

ويمضي طولية الأكمام لتجنب التعرض لإصابات عند الوقوع. - السكوتر لا يحتوي على أي مصابيح أمامية. ولذا ليس من الملائم استخدامه أثناء الليل أو في الظروف التي تكون فيها الرؤية ضعيفة لا تنس ربط جميع المسامير الملولبة لتجنب عدم المحاذاة أو فقد المسمار.

الخدمة / الصيانة: الصيانة العادلة هي ضمان للسلامة:

- المحامل: تجنب القيادة في المياه، أو الزيت أو الرمال التي سوف تلحق الضرر بالمحامل الخاصة بك. لصيانة المحامل الخاصة بك، تتحقق دائمًا من أن العجلات تدور بشكل صحيح من خلال إرجاع السكوتر ودفع العجلات بالأصبع، إذا كانت العجلات لا تدور، يجب إدراكها والتحقق من حالتها. قم أولاً بفك محور العجلة، وإزالة المحور ثم إخراج العجلة، مع دفع المحملين خارج مبيتهم. إذا كان بهما ضرراً واضحًا أو كانوا تالفين، ينبغي شراء محامل جديدة. إذا لم يكن هناك ضرر واضح، يجب تزويدهم. للقيام بذلك، قم باستخدام قطعة قماش لإزالة أي أثر للشحوم، أو الطين أو الغبار على المحامل، ثم قم بإعادة تشحيمهما سواء باستخدام رذاذ التشحيم الذاتي، أو

المضغوط بالزنبرك واسحب قضيب المقبض لأعلى أو ادفعه لأسفل
باليدي الأخرى.

اختر فتحة تثبيت ملائمة وتأكد من انغلاق مشبك القفل المضغوط
بالزنبرك بشكل آمن في موضعه الصحيح. يمكن مواءمة ارتفاع المقبض
القابل للضبط ذي القضيب على شكل T كي يتواافق مع راكم
الスクوتر.

هناك ثلاثة مواضع مختلفة متاحة للضبط.

ثبت عصا ثبيت المقود بقوة وإحكام عند انتهائه من ضبط الارتفاع.

وضع الوقوف الذاتي

D5: ادفع الزر للداخل بينما تسحب الجزء المعدني. حرر الزر عند
لامسة العجلة الأمامية وظهر الركوب للأرض. السكوتر الآن في وضع
الوقوف الذاتي. يمكنك الآن ترك السكوتر وافقاً في هذا الوضع. يمكنك
ركن السكوتر في وضع عمود على أي سطح مستوٍ.

أثناء الاستخدام:

- واقفًا على السكوتر، وكلتا يديه على كل مقبض، ادفع بأحد القدمين لغض التحرك. المضي قدما بحذر في البداية.
- احرص دائمًا على ارتداء حذاء، ونوصي بشدة أن ترتدي بنطالاً

3 - طي السكوتر

D6: ادفع الزر للداخل بينما تسحب الجزء المعدني، والذي سيتسكب في إغلاق عمود التوجيه. حرر الزر عند بدء عمود التوجيه في الطي



الأصلية مع هذا الدليل ودون راسم المنتج أدناه.

قطع الغيار

طلب قطع الغيار لهذا المنتج، برجاء زيارة موقعنا الإلكتروني

www.globber.com

الضمان

تتضمن الشركة الصانعة خلو هذا المنتج من عيوب الصناعة خلال مدة أقصاها عامان من تاريخ الشراء. هذا الضمان المحدود لا يغطي التآكل الطبيعي للمنتج، ولا الإطارات أو الأنبوب أو الكابلات، أو أي تلف أو عطب أو خسائر ينتج عن التجميع أو الصيانة أو التخزين غير الملائمة.

يصح هذا الضمان لاغنًا إذا تعرض المنتج في أيّ وقت من الأوقات لـ

- الاستخدام لغرض آخر غير الترفية أو الانتقال من مكان لآخر؛
 - التعديل عليه بأي شكلٍ من الأشكال؛
 - الإبحار للآخرين

الشركة الصانعة غير مسؤولة عن الأضرار أو التلفيات العارضة أو المترتبة على أسباب أخرى التي تنشأ عن الاستخدام المباشر أو غير المباشر لهذا المنتج.

لا تقدم شركة Globber أي ضمان ممدد. إذا اشتريت ضماناً ممددًا فإن المتجر الذي اشتريته منه هو الملزم بتنفيذ البنود الواردة فيه. كسجلات قد تحتاج إليها في المستقبل، احتفظ بفاتورة المبيعات.

المواصفات الفنية

رقم الطراز	NL205 DELUXE (665)
سكتور لعمام 8 اعوام فأكثر	من 1.20 م (3 قدم 9 بوصة) إلى 2.00 م (6 قدم 6 بوصة)
ارتفاع الفضيّب على شكل T	من 98 سم (38.58 بوصة) إلى 108 سم (42.52 بوصة)
الوزن الإجمالي	كجم 5.48

معلومات إضافية

للاسئلة والاستعلامات، برئاسة التواصل معناعه:

contact@globber.com



КЛАС А, МАКС. 100 КГ
Зберігайте інструкцію на майбутнє.

NF-EN-14619: 2019

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ, НАДАНУ ВИРОБНИКОМ.
МАКСИМАЛЬНЕ НАВАНТАЖЕННЯ: 100 кг

Попередження

- Самокат призначено лише для підлітків і дорослих. Він не є іграшкою, а спортивним обладнанням для фізичного тренування, він не призначений для використання в екстремальних видах спорту, таких як стриби, катання на майданчику для скейтбордингу та ін. Цей продукт ніколи не слід використовувати в скейт-парку для «агресивного» катання (трюки скейтбордингу та ін.). - Слід використовувати з обережністю на рівній, чистій, сухій поверхні та, якщо це можливо, подалі від інших користувачів, а також дотримуватися правил безпеки дорожнього руху.
- Ознайомтеся з місцевими законами, що стосуються використання самоката, дотримуйтесь всіх правил і знаїте дорожнього руху. Тримайтеся подалі від інших пішоходів або учасників руху на дорогах загального користування.
- Краще використовувати на рівній, сухій поверхні, де немає гравію і бруду. Уникайте ударів і дренажних решток, які можуть спричинити аварію.
- Увага! Слід одягати захисне обладнання – назап'янки, рукавички, наколінники, шоломи і наполотники.

Використання самоката

- Перед і після кожного використання: Щоб запобігти затисканню пальців, ретельно дотримуйтесь інструкції із розкладання та складання. Переконайтесь, що запірні механізми надійно заблоковано:
- Перевірте висоту системи керування і переконайтесь, що гайки затягнуті і кермо та переднє колесо розташовані перпендикулярно.
- Перевірте всі з'єднувальні елементи: гальмо, система швидкого від'єднання кермової колонки та осей коліс мають бути правильно відрегульовані та не мають бути пошкоджені.
- Також перевірте знос шин.
- Гальмування:
 - Гальмо розташовано заду, за необхідності натисніть на нього, щоб сповільнитися. Натискайте на нього поступово для запобігання занесенню або втраті стійкості. Металеве гальмо може нагріватися після багаторазового використання. Не торкайтесь його після використання.
 - У моделі з ручним гальмом: права ручка гальма сповільнює заднє колесо. Під час використання тримайтесь обома руками за кермо самоката.
- Збирання виробу
 - Складання і розкладання самоката мають виконуватись однією людиною.
 - Під час виконання цих дій будьте обережні, щоб пальці не отрапили в шарнір і систему замикання.
 - Переконайтесь, що запірні пристрій надійно зафіксовано.

1 - Розкладання самоката

D1: Дистанційте складений самокат із коробки.

D2: Натисніть кнопку. У той же час потягніть за металеву частину, після чого відкриється кермо. Потім випряміть кермову колонку, доки кнопка не зафіксується. (Якщо під час роботи самокат важко складається або розкладається, використовуйте шестигранник M4, щоб послабити шестигранний гвинт на один оборот, як показано на фото. Не ослаблюйте шестигранний гвинт занадто; він загубиться.)

D3: Відкрийте стопорний важіль на рулі. Витягніть обидві частини Т-подібної кермової колонки з подвійних затискачів. Натисніть підпружинені кнопки та вставте їх у трубки Т-подібної кермової колонки. Похідайте і трохи поверніть, доки підпружинені кнопки блокування не засліпуться з отворами, і зафіксуйте все кермо в зборі. Закрійте стопорний важіль.



Увага! Небезпека отримання травм через защемлення!

Не вставляйте пальці в вказані затиснені ділянки

2 - Регулювання керма

D4: Відкрийте ручку фіксації. Потім натисніть на підпружинену кнопку блокування і потягніть кермо вгору або проштовхніть його вниз іншою рукою.

Виберіть відповідний отвір для фіксації та переконайтесь, що підпружинений стопорний штифт замикається надійно. Регульовану Т-подібну кермову колонку можна адаптувати за висотою відповідно до зросту користувача.

С три різні положення.

Щільно і надійно закріпіть фікатор, заінічівши регулювання висоти.

Режим стоянки

D5: Натисніть кнопку, потягнувши за металеву частину. Відпустіть кнопку, коли переднє колесо й підніжка торкнуться землі. Самокат тепер у режимі стоянки. Тепер ви можете залишити самокат стояти в такому положенні. Ви можете припарковувати свій самокат у вертикальному положенні на будь-якій рівній поверхні.

3 - Складання самоката

D6: Натисніть на кнопку, потягнувши за металеву частину, у результаті чого кермова колонка закриється. Відпустіть кнопку, коли кермова колонка почне складатися. Коли кермова колонка буде повністю складана, кнопка перейде в положення блокування.

D7: Відкрийте затиснік важіль на Т-подібній кермовій колонці. Натисніть на підпружинені стопорні штифти, одночасно витягнувши ручку вбік. Троси всередині трубок триматимуть окремі частини разом. Затисніть дві частини керма в затискачі по обидві сторони від кермової колонки (див. D3 з зворотному порядку). Закрійте затиснік важіль.

Під час використання:

- Стоячи на самокаті, тримайтеся обома руками за ручки керма та відштовхніться однією ногою, щоб рухатися вперед. Рухайтесь обережно на початку.
- Необхідно носити взуття, і ми настільки рекомендуємо вам носити брюки та сорочки з довгими рукавами, щоб уникнути травм у разі падіння.
- Самокат має фар. Він не підходить для використання в нічний час або в умовах обмеженої видимості.

НЕ ЗАБУДЬТЕ РЕГУЛЯРНО ЗАТЯГУВАТИ ВСІ БОЛТИ І ГВИНТИ, ЩОБ УНИКНУТИ ЗМІЩЕННЯ АБО ВТРАТИ ГВИНТИВ.

Догляд / обслуговування: регулярне обслуговування – це запорука безпеки;

- **Підшипники коліс:** не йдьте через воду, мастила або пісок, оскільки це може привести до пошкодження підшипників коліс.

Для догляду за підшипниками коліс систематично переверійте, чи колеса обертаються правильно, перевернувши самокат ногами та обертаючи колеса рукою. Якщо колеса не обертаються, їх необхідно зняти, щоб переверіти їхній стан. Спочатку відкрутіть вісь колеса, зниміть вісь і знятіть колесо, потім обережно висуньте два копісні підшипники з їхнього корпусу. Якщо вони мають оббиті краї або вміяни, спід купити нові. Якщо немає видимих пошкоджень, спід їх замістіть. Для цього виділіть усі спіди жиру, бруду або пилу кухонним рушником або серветкою та замістіть їх смазувальним спреєм або замочіть їх на чіч у мастилі (спочатку переверніть їх кілька разів у мастилі). Потім знову встановіть підшипники, осі та колесо на самокат. Виконайте ті самі дії для іншого колеса.
- **Колеса:** колеса зношуються з часом і можуть бути пробиті внаслідок надмірного використання на нерівних поверхнях.

Заднє колесо, на якому працює гальмо, особливо піддається зносу після кількох годин гальмування.
- З міркувань безпеки їх слід регулярно переверіяти та змінювати за необхідності.
- **Модифікації:** оригінальний виріб у жодному разі не можна змінювати, за винятком технічного обслуговування, описаного в цій інструкції.
- **Гайки, осі та інші кріплення з автоматичним блокуванням:** їх також слід регулярно переверіяти. Вони можуть із часом послабніти, і їх слід затягнути. Вони можуть зношуватися й не затягуватися напілужним чином, і в такому випадку їх слід замінити.
- **Світловідбивна фарба:** Протирійте світловідбивні поверхні чистою тканиною без ворсу. Ви можете використовувати засіб для миття скла.

Технічні характеристики

МОДЕЛЬ №	NL205 DELUXE (685)
Самокат для дітей від 8 років	
Зрост користувача	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Висота кермової колонки	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Вага брутто	5.48 kgs

Додаткова інформація

Із запитаннями та запитами просимо звертатися до нас за адресою:
contact@globber.com

ГАРАНТИЯ

Виробник гарантує відсутність у цьому виробі виробничих дефектів протягом 2 роки із моменту покупки. Ця обмежена гарантія не поширюється на нормальні знос, шини, трубки або трости, а також на будь-які пошкодження, несправності або втрати, спричинені неправильним зберіганням, технічним обслуговуванням або зберіганням.

Ця обмежена гарантія буде анульована в таких випадках:

- використання в інших цілях, а не для відпочинку або пересування;
 - внесення будь-яких змін у виріб;
 - прокат
- Виробник не несе відповідальності за випадкові чи непримі втрати або пошкодження, спричинені прямо або побічно використанням цього виробу.
- Globber не пропонує розширену гарантію. Якщо ви придбали розширену гарантію, вона забезпечується магазином, у якому виріб придбано.
- Зберігайте для себе чек із цією інструкцією та запишіть назва продукту нижче.

Запасні частини

Щоб замовити запасні частини для цього виробу, відвідайте наш веб-сайт
www.globber.com

CLASS A 100KG MAX**Shranite navodila, da jih lahko pozneje ponovno preberete.****NF-EN-14619: 2019****PRED UPORABO PREBERITE NAVODILA PROIZVAJALCA.****MAKSIMALNA TEŽA: 100 KG****Opozorila**

- Skiro je namenjen najstnikom in odraslim. Ni igrača, temveč športna oprema za rekreacijo in ni predvidena za uporabo v ekstremnih športih, kot je skakanje na rampah itd. Izdelka se nikoli ne sme uporabljati v skejterskih parkih za »agresivno« uporabo (zahtevni triki itd.). - Izdelek uporabljajte na ravni, čisti in suhi površini. Če je mogoče, ga ne uporabljajte v bližini drugih oseb. Upoštevajte pravila za varnost na cestah.
- Preverite lokalne zakone glede uporabe skirojev ter upoštevajte cestno-prometne predpise in signalizacijo. Ne uporabljajte v bližini pešcev ali uporabnikov javnih cest.
- Izdelek je najbolj primeren za uporabo na ravni in suhi površini brez peska ali mastnih maledžev. Izogibajte se izboklinam in žleboru, zaradi katerih bi lahko prišlo do nesreč.
- Opozorilo! Nositi je treba zaščitno opremo, in sicer ščitnike za zapestja, rokavice, ščitnike za kolena, čelado in ščitnike za komolce.

Uporaba skiroja

- **Pred vsako uporabo in po vsaki uporabi:** Da preprečite, da bi se učipnilo, predvidno upoštevajte navodila za zlaganje in razpiranje. Prepričajte se, da je zaskočni mehanizem varno zaskočen:
- Preverite višino krmilnega mehanizma in se prepričajte, da so matice zategnjene ter, da so krmilna palica in kolesa navpična.
- Preverite vse povezovalne elemente: zavora, sistem za hitro sprostitev krmilnega droga in osi kolesa morajo biti pravilno nastavljeni in nepoškodovani.
- Preverite tudi obrabiljenost gum.
- **Zaviranje:**
 - Zavora je zadaj. Kadar morate zavirati, jo pritisnite dol, da upočasnite. Pritisnjite jo počasi, da preprečite zdrs ali izgubo stabilnosti. Kovinska zavora se lahko po večkratni uporabi segreje. Med in po uporabi se je ne dotikajte s kožo.
 - Pri modelu z zavoro na krmilni palici: zavora na desni strani krmilne palice zavre zadnje kolo. Ko uporabite zavoro, še naprej držite skiro z obema rokama.

Sestavljanje izdelka

- Skiro naj zloži in raztegne ena sama oseba.
- Pri tem pazite, da si ne priščipnete prstov pri tečaju in zaskočnem mehanizmu.
- Prepričajte se, da so zaskočne priprave pravilno aktivirane.

1 - Raztegovanje skiroja**D1: Vzemite zloženi skiro iz škatle.**

D2: Pritisnite gumb in hkrati povlecite kovinski del, da razprete krmilo. Vzravnajte krmilni drog in poskrbite, da se gumb zaskoči. (Če imate težave pri zlaganju ali razpirjanju skiroja, šestkotni vijak odvijte s ključem M4 za en obrat, kot prikazuje slika. Šestkotnega vijaka ne odvijte preveč, saj v nasprotnem primeru vijak lahko izgubite.)

D3: Odprite ročico sponke na T-krmilu. Povlecite iz sponki oba dela krmilne palice. Pritisnjite vzmetno gumb in oba dela vstavite v T-krmilo. Premikajte ju sem in tja, tako da se vzmetna gumba poravnata z luknjičami in je T-krmilo tako trdno zaskočeno. Zaprite ročico sponke.



**Opozorilo! Nevarnost poškodb zaradi uščipa!
Prstov ne vstavljajte v osenčena območja.**

2 - Prilagoditev krmila

D4: Odprite zapah. Pritisnjite vzmetni gumb in z drugo povlecite drog krmila gor ali ga potisnite dol.

Izberite ustrezno luknico za vzmetni gumb in se prepričajte, da se gumb dobro zaskoči. Nastavljivo T-krmilo je mogoče prilagoditi po višini, tako da ustreza uporabniku skiroja.

Na voljo so trije položaji.

Ko dokončate nameščanje višine, trdno zaprite zapah.

Samostojec način

D5: Pritisnjite gumb in hkrati povlecite kovinski del. Sustavite gumb, ko se sprednje kolo in stojna površina dotakneta tal. Skiro je sedaj v samostojecem načinu. Sedaj lahko puslite skiro v tem položaju. Skiro lahko parkirate v pokončnem položaju na katerikoli ravnji površini.

3 - Zlaganje skiroja

D6: Pritisnjite gumb in hkrati povlecite kovinski del, če želite zložiti krmilni drog. Sustavite gumb med zlaganjem krmilnega droga. Gumb se povrne v položaj za zaklep, ko je krmilni drog zložen v celoti.

D7: Odprite ročico sponke na T-krmilu. Pritisnjite vzmetna zatiča in hkrati stranska dela povlecite ven. Vrvci v cevih bosta posamezna dela obdržala skupaj. Pripnite oba dela T-krmila na sponki na obeh straneh krmilnega droga (glejte D3 v obratnem vrstnem redu). Zaprite ročico sponke.

Med uporabo:

- Ko stojite na skiroju, s po eno roko na obeh delih krmila, se odrivajte z eno nogo, da se premikate naprej. Začnite zelo previdno.
- Vedno nosite čevljiv in toplo vam priporočamo, da ste oblečeni v dolge hlače in majico z dolgimi rokavi, da v primeru padca preprečite morebitne poškodbe.
- Skiro nima luči. Ni primeren za uporabo ponoči in kadar je vidljivost omejena.

REDNO PRIVIJAJTE VSE SORNIKE IN VIJAKA, DA PREPREČITE NAPAČNO PORAVNAVO ALI IZGUBO VIJAKA.**Nega/vzdrževanje: redno vzdrževanje je zaveza varnosti.**

- **Ležaja koles:** ne zapeljite skozi vodo, olje ali pesek, saj se lahko s tem poškodujeta ležaja koles. Da bi se ležaja koles ohranila čim dlje, sistematično preverjajte, ali se kolesi pravilno vrtila, tako da skiro obnmete na glavo in kolesi zavritite z roko. Če se kolesi ne zavrtita, ju morate sneti, da preverte stanje. Najprej odvijte osni vijak, odstranite os in snemiti kolo, nato pa potisnite oba ležaja kolesa iz puše. Če sta odkrhana ali vdrtja, morate kupiti nova. Če ni vidnih poškodb, jih je treba namazati. V ta namen odstranite vse sledi masti, umazanje ali prahu s kuhinjsko ali drugo kropo in jih nato namažite z mazivom v spreju ali tako, da jih čez noč namočite v olju (najprej jih v olju večkrat obrnite). Nato ležaj kolesa in os ponovno sestavite, nato pa še kolo in vse skupaj namestite na skiro. Enako storite tudi za drugo kolo.
- **Kolesi:** kolesa se sčasoma obrabijo in se lahko preluknjajo, če jih preveč uporabljate na grobini površinah.
- Zadnje kolo, na katerem je zavora, je posebej dovetno za obrabo po več urah zaviranja.
- Zaradi varnosti redno preverjajte kolesa in jih po potrebi zamenjajte.
- **Modificiranje:** originalnega izdelka na noben način ni dovoljeno modificirati, razen za namene vzdrževanja, omenjene v teh navodilih.
- **Matice, osi in drugi samozaskočni pritridlevi elementi:** te elemente je treba redno preverjati. Sčasoma se lahko zrhaljajo in jih je treba priviti. Sčasoma se lahko obrabijo in jih ni mogoče dobro priviti. V tem primeru jih zamenjajte.
- **Odsevni tisk:** Odsevni tisk očistite s čisto kropo, ki se ne kosmiči. Po potrebi uporabite čistilo za steklo.

Tehnične specifikacije

ŠT. MODELA	NL205 DELUXE (685)
	Skiro za starost 8+
Višina uporabnika	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Višina T-krmila	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Bruto teža:	5.48 kgs

Dodatne informacije

Če imate kakšna koli vprašanja, nam pišete na: contact@globber.com

JAMSTVO

Proizvajalec jamči, da bo izdelek brez proizvodnih napak za obdobje 2 leti od datuma nakupa. To omejeno jamstvo ne pokriva normalne obrabe, gum, cevi ali kablov in ne krije kakršnih koli poškodb, napak ali izgub, do katerih pride zaradi nepravilnega sestavljanja, vzdrževanja ali shranjevanja.

To omejeno jamstvo je neveljavno, če se izdelek kadar koli

- uporablja na drugačen način, kot za rekreacijo ali prevoz;
- modificira na kakršen koli način;
- izposoja.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za naključno ali posledično izgubo ali škodo, ki neposredno ali posredno izhaja iz uporabe tega izdelka.

Globber ne nudi nobenega podaljšanega jamstva. Če ste kupili podaljšano jamstvo, ga mora izpolnjevati trgovina, kjer ste jo kupili.

Za svojo referenco shranite originalno potrdilo o nakupu skupaj s temi navodili za uporabo in spodaj zabeležite ime izdelka.

Rezervni deli

Za naročilo rezervnih delov za ta izdelek obiščite stran www.globber.com

A KATEGORIJA, MAKS 100 KG

Saglabājiet lietošanas instrukciju turpmākai pārlasišanai.

NF-EN-14619: 2019

PIRMS LIETOŠANAS IZLASĒT RĀZOTĀJĀ LIETOŠANAS INSTRUKCIJU.

MAKSIMĀLI PIEĻAUJAMĀS SVARS: 100 KG

Bridinājumi

- Skrejitenis ir paredzēts pusaudžiem un pieaugaļiem. Skrejitenis nav rotātīta, tas ir fiziskā aktivitātēm paredzēts sporta aprīkojums. Skrejitenis nav paredzēts izmantošanai ekstrēmos sporta veidos, piemēram, lēkšanai, braukšanai pa rāpām u.tml. Šo skrejiteni nav atlauts izmantot skeletparkos «agresīvā» veidā (izplidot sarežģītus trikus u.tml.). - Lietojot skrejiteni piesardzīgi uz līdzēnas, tīras, sausas virsmas un, ja vien iespējams, drošā attālumā no citām personām. Ievērojiet drošas braukšanas noteikumus.
- Iepazīstieties ar vēlējēm spēkā esošajiem noteikumiem, kas attiecas uz skrejitenu izmantošanu, un ievērojiet visus ceļu satiksmes noteikumus un ceļa zīmes. Izmantojot skrejiteni uz koplietošanas ceļiem, turieties drošā attālumā no citiem gājējiem vai ceļa izmantojājiem.
- Skrejiteni ieteicams izmantot uz līdzēnas, sausas virsmas, uz kurās neatrodas akmeņi vai ejas. Izvairieties no bedrēm un noteikīgu režījam — pastāv negadījuma risks!
- Bridinājums! Lesakām lielot alzargaprkōjumu — plaukstu locītavu sargus, cimdus, cejsargus, elķorsargus un ķiveri.

Skrejiteņa lietošana

- **Pirms un pēc kārtas lietošanas reizes:** Lai neiespietu pirkstus, precizi ievērojiet norādījumus par skrejiteņa salocišanu un atlocišanu. - Pārliecīties, ka fiksācijas mehānismi ir cieši notīksejusīs:
 - Pārbaudiet stūres sistēmas augstumu, pārliecīties, ka uzgrieži un pievilkti un stūres rokturi attiecībā pret priekšējo riteni atrodas perpendikulāri.
 - Pārbaudiet visus savienojos elementus — bremzēm, stūres stieņa ātrās fiksācijas sistēmai un riteņa ašīm jābūt noregulētām pareizi un šie elementi nedrīks būt bojāti.
 - Pārbaudiet arī riepu nodilumu.
- **Bremzēšana:**
 - Bremzes atrodas skrejiteņa aizmugurē. Nospiediet tās, kad vēlaties samazināt braukšanas ātrumu. Š piedzīvotais bremzes pakāpeniski un vienmērīgi, lai novērstu skrejiteņa izsliešanu vai nestabilitāti. Lietojot vairākas reizes pēc kārtas, metāla bremzes var sakarst. Izvairieties no pleskaršanas bremzēm to izmantošanas laikā, kā arī nelgu bridi pēc tam.
 - Modeļiem ar roktura bremzēm — lai samazinātu aizmugurējā riteņa griešanās ātrumu, nospiediet labās pušas roktura bremzes. Bremžu nospiešanas laikā turiet skrejiteņa stūri ar abām rokām.

Skrejiteņa salīkšana

- Skrejiteņa salīkšanu un atlocišanu veic viena persona.
- Šo darbību veikšanas laikā ievērojiet tāpušu piesardzību, lai neiespietu pirkstus skrejiteņa viru un fiksācijas sistēmā.
- Pārliecīties, ka fiksācijas elementi ir nostiprināti pareizi.

1 - Skrejiteņa atlocišana

D1: Izņemiet salocīto skrejiteni no kastes.

D2: Iespiediet pogu. Vienlaicīgi pavelciet metāla daļu, kā rezultātā atvērsies stūres daļa. Pēc tam izlaisojiet stūres statni, kamēr notīksejās poga. (Ja rodas grūtības salocīt vai atlocīt skrejiteni, lūdzu, izmantojiet M4 sešstūra atslēgu, lai atskrūvētu vienu skrūvi, kā tas redzams attēlā. Neatskrūvējiet sešstūra galvas skrūvi par daudz, jo to var viegli nozaudēt.)

D3: Atveriet skavas sviru, kas atrodas uz T veida stiega. Izvelciet abus T veida stūres rata rokturus no klipšiem. Iespiediet atspēru pogas uz iekšu un ievietojiet tās T veida stiega caurulēs. Nedaudz pagroziet rokturus, līdz pogas ievietojas tām paredzētajos caurumos un nolikšs stūres stiega mehānismu. Aizveriet skavas sviru.



Bridinājums! Pastāv risks gūt traumas iespējot ķermenja dajā!
Neievietojiet pirkstus skrejiteņa dajā, kas attīlota tumšākā krāsā.

2 - Stūres stieņa regulēšana

D4: Atveriet fiksējošo sprūdu. Pēc tam iespiediet fiksējošo atspēru pogu un ar otru roku pavelciet stūres stieņi uz augšu val paspiediet to uz leju.

Izvēlieties piemērotu atspēru pogas fiksācijas caurumam un pārliecībiniem, ka poga pilnībā notīksejās izvēlētajā caurumā. T veida stūres stieņi ir iespējams regulēt augstumā, pielāgojot to braucēja auguma garumam.

Ie pieejamas trīs dažādas augstuma pozīcijas.

Pēc augstuma regulēšanas cieši nostipriniet fiksējošo sprūdu.

Stāvēšanas pozīcija

D5: Piespiediet pogu un pavelciet metāla daļu. Atlaidiet pogu, tiklīdz priekšējais ritenis un platforma pleskaršas zemei. Tagad skrejitenis ir novietots pāstāvīgās stāvēšanas pozīcijā. Skrejiteni ir iespējams atlāt novietotu šājā pozīciju. Skrejiteni stāvus ir iespējams atlāt uz jebkuras līdzēnas virsmas.

3 - Skrejiteņa salocišana

D6: Piespiediet pogu un pavelciet metāla daļu, kā rezultātā aizvērsies stūres daļa. Atlaidiet pogu, tiklīdz stūres statnis sāk salocīties. Kad stūres statnis būs pilnībā salocīts, poga notīksejās bloķēšanas stāvoklis.

D7: Atveriet skavas sviru, kas atrodas uz T veida stiega. Vienlaicīgi iespiediet atspērus bloķēšanas pogas uz iekšu un velciet rokturus uz ārpusi. Atsevišķās detaljas kopā satur caurulēs esošas saites. Iespiediet T veida stūres rokturus stūres stieņa abās pušēs esojās klipšos (skatiet attēlu D3 norādes apgrieztā secībā). Aizveriet skavas sviru.



Lietošanas laikā:

- Stāviet uz skrejiteni, turiet rokas katru uz sava roktura un atspierieties ar vienu kāju, lai pārvietotus uz priekšu. Sākumā brauciet uzmanīgi.
- Vienmēr valkājet apavus; stings ieteikums ir valkāt biksēs un kreliņus ar garajām piedurknēm, lai izvairītos no traumām kritēna laikā.
- Skrejitenis nav aprīkots ar apgaismes luktūniem. Tas nav piemērots lietošanai naktī vai ierobežotas redzamības apstākļos.

NEAIZMIRSTIET REGULĀRI PIESKRŪVĒT VISAS BULTSKRŪVES UN SKRŪVES, LAI TĀS NEDEFORMĒOTOS VAI ARĪ NETIKTU NOZAUDĒTAS.

Apkope. Regulāri veikta apkope garantē drošību lietošanas laikā:

- **Riteņu gultīti:** izvairieties no braukšanas cauri ūdenim, eljai vai smiltni, jo tādējādi iespējams bojāt riteņu gultītu.
- Pārbaudiet gultītu, regulāri pārleicinoties, ka riteņi griežas pareizi — apgrīziet skrejiteni otrādi un ar roku pagrieziet riteņus. Ja riteņi negriežas, tie ir jānorēj ja pārbauda to tehniskais stāvoklis. Vispirms atskrūvējiet riteņu asī, pēc tam izņemiet asī un noņemiet riteņi. Visbeidzot uzmanīgi izstumēt abus riteņu gultītus no to korpusa. Ja tie ir ieplaisājuši vai iespiestī, to vērtēt ja īstegādājas jauni. Ja gultītum nav redzamu bojājumu, tie ir jāieņem. Veicot ieljošanu, vispirms noņemiet visus smērvielu, dubļu un netīrumu atliekas, izmantojot virtutes dvīli vai drāniņu. Pēc tam ieliejojiet gultītus, izmantojot izsmidzināmu ieljošanas līdzekli vai atlājot tos uz naktī iemērķus eljā (pirms tam varākas reizes eljā tos pagriezot). Pēc tam salieciet skrejiteni, ievelciet gultītus un asī un uzlieciet riteņi. Veiciet šīs darbibas arī otram riteņim.
- **Riteņi:** riteņi ar laiku nolietojas un, ja skrejitenis pārleku aktīvi tiek izmantots uz raupjām virsmām, tie var tikt pārdurti.
- Nodilumam išpaši ir pakļauts aizmugurējais riteenis, ar kuru tiek veikta bremzēšana. Drošības notikos regulāri pārbaudiet riteņus un nepieciešamības gadījumā veiciet to nomaiņu.
- **Modifikācijas:** negādāt gadījumā nav atlauts modifīcēt oriģinālo produktu, izņemot gadījumus, kad izmaiņas tiek veiktas šajā instrukcijā norādītie apkopes procesu ietvaros.
- **Uzgriežni, asis un citas pašķēsējósas detaljas:** regulāri pārbaudiet šos elementus. Tie ar laiku var palikt valīgi un tie ir jāpērlevek. Šīs detaljas ar laiku var arī nolietoties un pareizi nepildīt savu funkciju. Šādā gadījumā šīs detaljas ir jānomaina.
- **Atstarojošā apdruka:** Tīriet atstarojošos elementus ar tīru drāniņu, kas nepūkojas. Nepieciešamības gadījumā izmantojiet stiklu tīrišanai paredzētu līdzekli.

Tehniskā specifikācija

MODELĀ NUMURS	NL205 DELUXE (685)
Lietotāja auguma garums	skrejitenis vecuma grupai 8+
Stūres roktura augstums	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Kopējais svars	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
	5.48 kgs

Papildu informācija

Ja vēlaties saņemt papildu informāciju, kā arī jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mums: contact@globber.com

GARANTIJA

Ražotājs garantē, ka 2 gadi no šī produkta iegādes brīža tam nav ražošanas defektu. Šī ierobežotā garantija neatneicās uz normālu nolietojumu un nodilumu, nepārm, caurulēm vai kabelēm, kā arī uz jebkādiem bojājumiem, attiecīm vai zaudējumiem, kas ir radušies, produktu nepareizi saliekot, apkopojot vai uzglabājot.

Šī ierobežotā garantija tiek anulēta, ja produkts jebkad:

- tiek izmants jebkāda citā veidā, kas nav atpūtas nolūks vai pārvietošanās;
- tiek paklājuts jebkāda veida modifikācijām;
- tiek izrēts.

Ražotājs nav atbildīgs par nejaušiem vai izrietotiem zaudējumiem vai bojājumiem, kas ir radušies šī produkta tiešas vai netiešas izmantošanas rezultātā.

Globber nepiedāvā paplašināto garantiju. Ja esat iegādājies paplašināto garantiju, par tās ievērošanu ir atbildīgs uzņēmums, kurā to esat iegādājies.

Globber oriģinālos pirkumu apliecināšos dokumentus kopā ar šo rokasgrāmatu un ierakstiet produkta nosaukums:

Rezerves daļas

Lai pasūtītu rezerves daļas, lūdzu, apmeklējiet mūsu mājas lapu www.globber.com

A KLASÉ, DAUGIAUSIAI 100 KG**Šias instrukcijas pasilaikykite naudoti ateityje.****NF-EN-14619: 2019****PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE GAMINTOJO PATEIKTAS INSTRUKCIJAS.****DIDŽIAUSIAS SVORIS: 100 KG****Įspėjimai**

- Šis paspirtukas skirtas pauaglams ir suaugusiesiems. Tai ne žaislas, o sporto įranga, skirta fiziniam lavinimui, bet ne ekstremaliams sportui, pvz., šokinėti, važinėti per rampas ir pan. Šio produkto nėra nenaudokite nedielių parke „agresyviai“ tikslais (bandant atkartoti nedielių judesius ir pan.).
- Laikydami saugos naudokite ant plokščių, švariu, sausus paviršius ir, jei įmanoma, atokiau nuo kitų naudotojų bei laikykite kelij eismo saugos taisyklę.
- Vadovaukitės vėlos įstatymų dėl paspirtuko naudojimo ir laikykite visų eismo taisyklę bei ženkli. Viešuosiso keleuse važiuokite atokiau nuo kitų pescių arba naudotą.
- Geriausia naudoti ant plokščių, sausus paviršius, kur nėra žvyrų ir tepalų. Venkite nelygumų ir drėnazo grotelių, kurios gali nulėmти nelaimingą atsitikimą.
- Įspėjimas! Reikia dešvėti apsauginę įrangą, kurią sudaro reiškiantys apsaugos, prištintinės, antkeliai, šalmai ir minkštai alkūnų raiščiai.

Paspirtuko naudojimas

- Prieš naudojimą ir po jo: kad neprišiňytumėte pirštų, atidžiai vadovaukite išlankstymo ir sulankstymo įstrukcijomis. Įsitikinkite, kad fiksavimo mechanizmai yra tinkamai užfiksuoti:
- Patirkrinkite vairavimo sistemos aukštį ir įsitikinkite, kad veržlės yra suveržtos ir valais yra statmenas priekinio vairo atžvilgiu.
- Patirkrinkite visus jungiamuosius elementus: reikia tinkamai sureguliuoti ir nepažeisti stabdžių, valio kolonelės gretuoju atleidimo sistemos bei rato ašlių.
- Taip pat patirkrinkite padangų nusidevėjimo lygi.
- **Stabdymas:**
 - Kai būtina, norėdami sulėtininti nuspauskite galinėje dalyje esančią stabdį. Spauskite pamažu, kad nepradėtumėte slysti ir neprarastumėte stabiliumo. Kelis kartus padaudojus metaliniai stabdžiai gali ikišti. Jų nelieskite naudojimo metu ir panaudotę.
 - Modelio su rankiniais stabdžiais atveju: galinis ratas sulėtinamas dešiniuoju stabdžiu. Jį naudodami paspirtuką valdykite abejomis rankomis.

Produkto surinkimas

- Paspirtuką sulankstyti ir išlankstyti gali vienas žmogus.
- Atlikdami šiuos veiksmus būkite atsargūs ir saugokites, kad pirštai neįsigriūtų vyrių ir fiksavimo sistemoje.
- Įsitikinkite, kad fiksavimo įtaisai tinkamai sujungti.

1 – Paspirtuko išlankstymas**D1: Ištraukite sulenkta paspirtuko iš pakuočės.**

D1: Įspauskite mygtuką. Tuo pačiu metu traukite metalinę dalį – tuomet rankenos atsilenkės. Tiesinkite vaizo kolonelę, kol mygtukas užsifiksuos savo vietoje. (Jeigu paspirtuką sunku sulenkti ir atlenkti, prašome M4 šesiakampių raktu viena apsiūkimą atlaisvinti atlitinkamą varžtą, kaip parodyta nuotraukoję. Varžto pernelyg neatksukite, nes jis gali iškristi).

D3: Atnabinkite T formos rankenos spausduko svirtį. Traukite abi T formos rankenos dalis iš dvigubų apkabų. Įspauskite spryruoklinius mygtukus ir abu įstatykite į T formos strypo vamzdelius. Juos pajudinkite ir siėk tiek pasukite, kol spryruokliniai fiksavimo mygtukai bus suliglioti su angomis, tada įstatykite višą vairo strypo bloką. Užspauskite spausduko svirtį.



Įspėjimas! Susižalojimo prisizynti rizika!
Nekiškite pirštų | brūkšniais pažymėtas sritis

2 – Rankenos reguliuavimas

D4: Atnaikykite fiksavimo pavalkelį. Tada nuspauskite spryruoklinį fiksavimo mygtuką ir patraukite rankeną į viršų arba kita ranka į stumkite žemyn.

Pasirinkite tinkamą fiksavimo angą ir pasirūpinkite, kad spryruoklinis fiksavimo kaičių patikimai užfiksuočia. T formos rankenos aukštį galima sureguliuoti taip, kad jis tiktu važiuotoui. Galimos trys skirtingos padėties.

Baigę reguliuoti aukštį tvirtai ir patikimai užfiksukite fiksavimo pavalkelį.

Pastatymo režimas

D5: Įspaudę mygtuką traukite metalinę dalį. Atleiskite mygtuką, kai priekinis ratas ir platiforma palies žemę. Dabar paspirtukas yra pastatymo režime. Šioje padėtyje ji galite palikti stovetį. Savo paspirtuką galite statyti vertikaliai ant bet kokių plokščio paviršiaus.

3 – Paspirtuko sulankstymas

D6: Įspaudę mygtuką traukite metalinę dalį – tuomet vairo kolonelė nulinks. Atleiskite mygtuką, kai vairo kolonelė pradedą lenktis. Iki galio nulenkus vairo kolonelę, mygtukas liks užfiksuotuoje padėtyje.

D7: Atnaikykite savaržos svirtelę ant „T“ formos rankenos stovo. Vienu metu traukdami dalis į šoną nuspauskite spryruoklinius fiksavimo kaičius. Vamzdelių viduje esančios virvelės laiko atskiras dalis. Užspauskite dvi T formos rankenos dalis iš abiejų vairo strypo pusių (atvirikštine tvarka atlikite veiksmus, išdėstyitus D3 skirsnyje). Uždarykite savaržos svirtelę.

Naudojimas:

- Norėdami judėti pirmyn atsistokite ant paspirtuko, rankas uždékite ant rankenų ir pasispirkite viena koja. Nuo pat pradžių laikykites saugos.
- Visada aukite batais ir rekomenduojama visada užsimauti kelnes bei apsilikti marškinius ilgomis rankovėmis, kad nukritę mažiau susižeistumėte.
- Ant paspirtuko nera jokių žibintų. Jis nepriatykamas važinėti naktį arba esant ribotam matomumui.

NEPAMIRŠKITE REGULIARIAI PRIVERŽTĮ VISŲ VARŽTŲ, KAD NEPERSIKREIPTŲ GAMINYS IR NEPAMESTUMĖTE VARŽTŲ.

Techninė priežiūra: techninę priežiūrą būtina atlikti laikantis saugos;

- **Ratų guolių:** venkite važiuoti per vandenį, alyvą arba smėlį, kadangi taip galima sugadinti ratų guolius. Prizūrėdami ratų guolius sistemiškai tikrinkite, ar tinkamai sukasi ratai – paspirtuką apverskite ir ranka pasukite ratus. Jei jie nesisuka, ratus reikia nuimti ir patikrinti ar baikė. Iš pradžių atskirkite rato ašį, išsimkite ašį ir nuimkite ratą, tada atsargiai išsimunkite abiejų ratų guolius iš jų korpuso. Jei jie išsklejite arba įlinke, reikia išgerti naujus. Jei matomo paželdimo nėra, guolius reikia ištepti alyva. Norėdami tai padaryti pašalinkite bet kokią tepalą, purvą ar dulkies virtuviniu rankšluostiu arba šluoste, tada pakartotinai sutepkite guolius alyvą naudodami pušķiklį arba juos palikkami per naktį minkštį alyvoje (iš pradžių joje kelius kartus apverskite). Tada vėl užmontuokite ratų guolius ir ašis bei pati ratą ant paspirtuko.
- **Ratai:** bégant laikui ratai nusidėvi į, juos per daug naudojant ant nelygių paviršių, gali būti praduri. Galinis ratas, kuriam taikomas stabdymas, ypač paveikiamas po kelių valandų stabdymo. Saugumo sumetimais ratai turi būti tikrinami reguliarai ir, jei būtina, keičiami.
- **Modifikacijos:** originalaus produkto negalima keisti jokiav būdais, išskyrus dėl techninės priežiūros atliekamus pakeitimus, paminėtus šiose instrukcijose.
- **Veržlės, ašys ir kitos savaiminio fiksavimo detalės:** jas reikia reguliarai tikrinti. Po kurio laiko jos gali atsilaipsinti ir detalės gali reikioti priveržti. Jos gali nusidėvėti bei tinkamai nebepriveržti ir tada turi būti keičiamos.
- **Atspindintys spaudinių:** juos nuvalykite švaria, pūkų nepaliekančia šluoste. Galiausiai panaudokite stiklo valiklį.

Techninės specifikacijos

MODELIO NR.	NL205 DELUXE (685)
	Paspirtukas 8+ amžiaus vaikams
Naudotojo ūgis	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
T formos styrpo aukštis	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Bendras svoris	5.48 kgs

Papildoma informacija

Jei kyla klausimų ir reikia informacijos, susisieki su mumis šiuo adresu:
contact@globber.com

GARANTIJÀ

Gamintojas šiam produktui taiko garantiją, pagal kurią jamė per 2 metų nuo išsigijimo datos negali pastatykti gamybinį defektą. Jei netinkamai atliekamas surinkimas, techninė priežiūra arba sandėliavimas, ši ribotų garantija neapima įprasto nusidėvėjimo, padangų, vamzdželių arba kabelių paželdimų, sugedimo arba praradimo.

Ši ribotų garantiją nebus taikoma, jei produktas bus kada nors

- naudojamas ne polio arba gabenimo tikslais;
- kaip nors keičiamas;
- nuromojamas

Gamintojas neatnaks už atsliktinius arba dėl specialių aplinkybių atsiradusius nuostolius arba žalą, tiesiogiai arba netiesiogiai nulemtą šio produkto naudojimą.

„Globber“ nesiūlo teštinės garantijos. Jei išsigijote teštinę garantiją, ją suteikia pati parduotuvė.

Saugokite pirmyn pardavimo kvitą su šiuo vadovu ir toliau užrašykite produkto pavadinimąs.

Atsarginės dalys

Jei norite užsisakyti šio produkto atsarginių dalių, apsilankykite mūsų svetainėje www.globber.com

KLASS A, MAKS. 100 KG

Säilitage juhisid edaspidiseks kasutamiseks.

NF-EN-14619: 2019

ENNE ESMAKASUTUST LUGEGE TOOTJA JUHISED HOOLIKALT LÄBI.**MAKSIMAALNE KAAL: 100 KG****Hoiatused**

- Töukeratas on mõeldud noortele ja täiskasvanutele. See ei ole mänguasi, vaid spordivarustus treeningute jaoks. See ei ole mõeldud kasutamiseks ekstreemsportis, nt. hüpetel, olli-rampidel jne. Ärge kunagi kasutage seda toodet rulapärgis „agressiivsetel“ manöövritel (valjakutseid pakkuvad rulasöödi võtted jne). - Kasutage toodet ettevaatusega tasasel, puhtal ja kuival pinnal ning võimalusel testiteks kasutajatest eemal; samuti järgige liiklusohutuse reegleid.
- Kontrollige töukeratta kasutamisega seotud kohalikke seadusi, järgige köiki liikluseeskirju ja -märke. Avalikel teedel hoidke vahemaa teiste jalakäijate või töote kasutajatega.
- Kõige parem on kasutada toodet tasasel ja kuival pinnal, kus ei ole killustikku ega määrdaineid. Vältige konarusi ja kanalisatsioonireste, mis võivad põhjustada õnnetusi.
- Hoitatu! Kandke kaitsevarustust, mis hõlmab randmekaitsemeid, kindaid, põlvekaitsmeid, kiivrit ja küünamukikaitsmeid.

Töukeratta kasutamine

- Enne ja pärastiga kasutuskorda: Sõrmede vigastamise vältimiseks muljumise tagajärel järgige hoolekalt toote avamise ja kokkupanemise juhiseid. Veenduge, et lukustusmehhanismid on korrektelt lukustunud:
- Kontrollige juhtraua kõrgust ja veenduge, et mutrid on kinni keeratud ning käepide med ja esiratas asuvad üksteise suhtes nisti.
- Kontrollige köiki ühenduselemente: pidur, juhitmissamba kiirvabastuse süsteem ja rattatelejed peavad olema korrektselt reguleeritud ning kahjustamata.
- Kontrollige ka rehvide kulumist.
- Pidurdamine:
- Pidur asub taga. Vajadusel vajutage sellele, et kiirust vähendada. Libisemise või tasakaalu kaotamise vältimiseks vajutage pidurit järk-järgult. Mitme kasutuskorra järel võib metallist pidur kuumentuda. Vältige selle piudutamist kasutamise ajal ja järel.
- Käspiduriga mudeli puhul: parempoolne käspidur aeglustab tagumist ratsast. Töukerattaga sõitmisel hoidke kinni mölema käega.

Toote kokkupanek

- Töukeratta avamise ja kokkupanemise toimingut peab teostama üks isik.
- Olge selle toimingu ajal ettevaatlik, et mitte oma sõri hing ja lukustussüsteemi vahel jäätta.
- Veenduge, et lukustussüsteemid on korralikult lukustunud.

1 - Töukeratta avamine

D1: Võtke kokkupandud töukeratas kastist välja.

D2: Lükake nupp sisse. Samal ajal tömmake metallosast, misjärel käepidemed avanevad. Seejärel seadke juhtraud nii, et nupp lukustub asendisse. (Kui töukeratta kokku - või lahtivoltimine on raskie, kasutage M4 kuuskanttööriista ja keerake kuuskantkruvi ühe poörde võrra lõdvermaksi, nagu on näidatud pildil. Ärge kuuskantkruvi liiga lõdvaks keerake, sest kuuskantkruvi võlb ära kukkuda.)

D3: Avage T-juhtraua klambris kang. Tömmake T-juhtraua mõlemad käepidemed nende klambrite vahelt välja. Vajutage vedruga nuppe ja paigaldage mõlemad käepidemed T-juhtraua torudesse. Liigutage ja keerake käepidemeid kuni saate vedruga lukustusnupud avadega joondada ning fikseerige juhtraua koost oma kohale. Sulgege klambris kang.



Hoitus! Muljumisvigastuste oht!

Ärge pange oma sõri ja sõrmel joonisel näidatud halli alasse

2 - Juhtraua reguleerimine

D4: Avage kinnitusklamber. Seejärel vajutage vedruga lukustusnuppu ja liigutage juhtrauda teise käega üles - või allapoole.

Valige sobiv lukustusava ning veenduge, et vedruga lukustusnupp kindlalt paigale fikseerub. Reguleeritavat T-juhtrauda saab kohandada sõltuva pikkusele vastavalt. Olemas on kolm asendit.

Pärast kõrguse reguleerimise lõpetamist fikseerige kinnitusklamber korralikult ja kindlalt.

Seisurežiim

D5: Lükake nupp sisse ja samal ajal tömmake metallosast. Vabastage nupp, kui esiratas ja sõidulaua vastu maad pütutavad. Töukeratas on nüüd seisusežiimis. Nüüd saate töukeratta selleesse asendisse seisma jäätta. Püstises asendis võite parkida oma töukeratast igal tasasel pinnal.

3 - Töukeratta kokkupanek

D6: Lükake nupp sisse ja samal ajal tömmake metallosast, misjärel saab juhtraua sulgeda. Vabastage nupp, kui juhtrauda saab hakata kokku volttitud. Nupp lukustub asendisse, kui juhtraud on täielikult kokku volttitud.

D7: Avage juhtraua kinnitushoob. Vajutage vedruga lukustusnuppu ja tömmake samal ajal käepidemeid kulgdedele. Torudes olevad nöörid hoiavad käepidemeid

kinni. Kinnitage T-juhtraua käepidemed juhtraua külgedel olevate klambrite külge (järgige joonist D3 vastupidises järelkorras). Sulgeja kinnitushooab.

Kasutamine:

- Seistes tükkeratall, hoides käepidemetest mõlema käega, lükake edasiliikumiseks ühe jalaga hoogu. Olge alguses ettevaatlik.
- Jalanõude kasutamine on kohustuslik ning kukkumisest tingitud vigastuse vältimiseks soovitame kanda pikki pükse ja pikkade varrukatega plusi.
- Tükkeratall ei ole esituled. See ei ole mõeldud kasutamiseks öhtul või öösel või piiratud nähtavuse tingimustes.

KRUVI VALE ASENDI VÕI KAOTAMISE VÄLTMISEKS ÄRGE UNUSTAGE KÖIKI POLTE JA KRUVU REGULAAARSELT PINGUTADA.

Hooldis: regulaarne hooldis on pühendumine ohutusele;

- **Rattalaagrid:** vältige vee, määredeainete või liiva sees sõlmist, sest see võib kahjustada rattalaagreid.
Rattalaagrite hooldamiseks kontrollige süstemaatiliselt rataste korrektset pöörlemist - selleks keerake tükkeratlast ümber ning keerutage rattaid käsitsi. Kui rattad ei pöörle, siis tuleb rattad nende olukorra kontrollimiseks eemaldada. Esmalt keerake lahti ratta telg, eemaldage telg ja ratas, seejärel lükake kaks rattalaagrit ettevaatlikult kestast välja. Kui laagrit on augud või mõlgid, siis tuleb need välja vahetada. Kui nähtavalt kahjustusi ei esine, siis tuleb neid määrida. Selleks eemaldage köögrigrifti või lapi abil vana määredeaine, pori ja tolm ning määri laagred uuesti piirustatakse määrdide abil või jättes need üheks ööks määredeainesse [esmalt pöörake neid määredeaines mitmeid kordi]. Seejärel pangu rattalaagrid ja teljed ning seejärel rattad tükkeratiale tagasi. Toimige teise rattaga samamoodi.
- **Rattad:** aja jooksul rattad kuluvad ja vähivad kahjustuda, kui neid liiga palju ebatabasel pinnal kasutada.
Pärast mitmeid tunde pidurdamisi kulub eriti palju just tagumine ratas, millele pidur rakendub. Ohutuse nimel tuleb rattaid regulaarselt kontrollida ja vajadusel välja vahetada.
- **Kohandamine:** algset toodet ei tohi mitte mingil juhul kohandada, välja arvatud käesolevates juhistes esitatud hooldusega seotud kohandused.
- **Mutrid, teljad ja teised iselukustuvad lisad:** neid tuleb samuti regulaarselt kontrollida. Aja jooksul vähivad need lahti tulla. Sellisel juhul tuleb need uuesti kinni keerata. Need vähivad kuluda ja mitte korralikult kinni jäädva. Sellisel juhul tuleb need välja vahetada.
- **Helkurtrükk:** Puhastage helkurtrüki kohti puhta ebemevaba lapiga. Viimaks kasutage klaaspuhastusvahendit.

Tehnilised spetsifikatsioonid

MUDELINR.	NL205 DELUXE (685)
Tükkeratas VANUSELE 8+	
Kasutaja pikkus	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
T-juhtraua kõrgus	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Kogukaal	5.48 kgs

Täiendav info

Küsime ja pärungutega kontakteeruge palun aadressil: contact@globber.com

GARANTII

Tootja annab sellele tootele garantii tootmisdefektide osas 2 aastat alates ostu-kuupäevast. See piiratud garantii ei kata normaalset kulumist, rehve, siserehve ja kaableid, ega kahjustusi, rikkeid või hävinemist, mille on põhjustanud vale kokkupanek, hooldis või hoiustamine.

See garantii muutub kehtetuks, kui toodet

- kasutatakse muul eesmärgil kui vaba aja veetmine või transport;
- kohandatakse;
- renditakse

Tootja ei vastuta juhusliku või tegevusest tuleneva häävimise või kahjustumise eest, mis on otsetsest või kaudselt seotud toote kasutamisega.

Globber ei paku pikendatud garantii. Kui olete ostnud pikendatud garantii, siis peab vastavaid kohustusi täitma see kauplus, kust on toote ostsite.

Edasiseks kasutamiseks sälitätage ostutšeki originaal ja see kasutusjuhend ning kirjutage oma toote tootenimi järgnevale reale.

Varuosad

Varuosade tellimiseks külastage palun meie veebisaiti aadressil www.globber.com

RAZRED A, MAKSIMALNO 100 KG

Sačuvajte upute za buduću uporabu.

NF-EN-14619: 2019

PRIJE UPORABE PROČITAJTE UPUTE PROIZVOĐAČA.

MAKSIMALNA TEZINA: 100 KG

Upozorenja

- Skuter je predviđen za adolescente i odrasle. To nije igračka, već sportska oprema za fizički trening, nije namijenjen za uporabu u ekstremnim sportovima kao što su skakanje, rampe za skejtboard, itd. Ovaj proizvod ne smije se koristiti na parku za rolanje za „agresivnu“ uporabu (izazvani pokreti skejtboarda itd).
- Koristite ga s oprezom na ravnoj, čistoj, suhoj površini i, ako je moguće, podalje od drugih korisnika, te poštujte sigurnosne cestovne propise.
- Provjerite lokalne zakone o upotrebni skutera, poštujte sve prometne propise i znakove. Držite se podalje od ostalih pješaka ili korisnika na javnim cestama.
- Najbolje je ako se koristi na ravnoj, suhoj površini na kojoj nema šljunka i masnoća. Izbjegavajte neravnine i odvodne rešetke koji bi mogli izazvati nezgodu.
- Upozorenje! Treba nositi zaštitnu opremu koja se sastoji od štitnika ručnog zglobova, rukavica, štitnika za koljenja, kacige i justičića za laktove.

Uporaba skutera

- Prije i nakon svake uporabe: Da bi se spriječilo priklještenje prstiju, pažljivo slijedite upute za rasklapanje i sklapanje. Uvjerite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani:
 - Provjerite visinu upravljačkog sustava i uvjerite se da su maticice zategnute i da su drške za upravljanje i prednji kotač okomiti.
 - Provjerite sve priključne elemente: kočnice, sustav za brzo otpuštanje stupa upravljača i osnovni kotač, koji moraju biti odgovarajuće podešeni i ne smiju biti oštećeni.
 - Provjerite također istrošenost guma.
- Kočjenje:
 - Kočnica se nalazi na stražnjoj strani. Kada je to potrebno, pritisnite je prema dolje da biste usporili. Pritisnite prema dolje postupno kako bi se spriječilo proklizavanje ili gubitak stabilnosti. Metalna kočnica se nakon višestruke uporabe može zagrijati. Izbjegavajte je dodirivati tijekom i nakon uporabe.
 - Ako imate model s kočnicom na upravljaču: ručica kočnice na desnoj dršci će usporiti stražnji kotač. Prilikom uporabe kočnice držite skuter s obje ruke.

Sastavljanje proizvoda

- Sklapanje i rasklapanje skutera treba obavljati jedna osoba.
- Tijekom tih radnji, budite oprezni kako vam prsti ne bi zapeli u zglobnom i sustavu za blokiranje.
- Uvjerite se da su mehanizmi za blokiranje sigurno blokirani.

1 - Rasklopiti skuter

D1: Raspakirajte sklopjeni skuter iz kutije.

D2: Pritisnite gumb. Istodobno povucite metalni dio i otvorit će se upravljači. Zatim ispravite stup upravljača tako da gumb ulegne u svoje mjesto. (Ako imate poteškoća sa sklapanjem ili rasklapanjem skutera tijekom rada upotrijebite M4 inbus alat za otpuštanje šesterostранog vijka jedan okret kako je prikazano na slici. Nemojte previše otpuštaći šesterostran vijak jer će se izgubiti.)

D3: Otvorite steznu polugu na T-šipki. Izvucite obje strane drške T-šipke s dvostrukim kopčama. Pritisnite gume s oprugama i umetnite oba u cijevi T-šipke. Pomičite i lagano okrećite ispod gumbiju s oprugama sve dok ih ne poravnate s otvorima i učvrstite cijeli sklop šipke upravljača. Žatvorite steznu polugu.



Upozorenje! Opasnost od ozljede priklještenjem!
Ne gurajte prste u naznačeno zasjenjeno područje

2 - Podesite upravljač

D4: Otvorite pričvrsnu stopicu. Zatim gumb s oprugom za blokiranje pritisnite prema dolje i povucite upravljač prema gore ili ga drugom rukom gurnite prema dolje. Odaberite odgovarajući otvor za blokiranje i provjerite je li klin s oprugom za blokiranje sigurno sjed na mjesto. Podesiva drška T-šipke može se prilagoditi tako da odgovara visini u vožnji.

Dostupna su tri različita položaja.

Kada ste završili s podešavanjem visine čvrsto blokirajte pričvrsnu stopicu.

Samostojeci način

D5: Pritisnite gumb dok povlačite metalni dio. Otpustite gumb kada prednji kotač i ploča dotaknu tlo. Skuter je sada u samostojecem načinu. Sada možete ostaviti skuter da stoji u tom položaju. Skuter možete parkirati uspravno na bilo kojoj ravnoj površini.

3 - Preklopiti skuter

D6: Pritisnite gumb dok povlačite metalni dio i stup upravljača zatvorit će se. Otpustite gumb kada se stup upravljača počne sklapati. Gumb će se pozicionirati u svoj blokirani položaj kada se stup upravljača potpuno sklopi.

D7: Otvorite steznu ručicu na T-upravljaču. Pritisnite dolje klinove za blokiranje s oprugama dok ih istovremeno bočno povlačite kako biste ih rastavili. Žice unutar cijevi održat će pojedine dijelove zajedno. Učvrstite kopče dva dijela drške T-šipke

u kopče na obje strane upravljača (držite se dijela D3 obrnutim redoslijedom). Zatvorite steznu ručicu.

Tijekom uporabe:

- Stojeći na skuteru, s jednom rukom na svakoj dršci, odgurnite se jednom od nogu da biste krenuli prema naprijed. Na početku krenite vrlo pažljivo.
- Uvijek nosite obuću, a strogo preporučujemo nošenje hlača i majica dugih rukava kako bi se izbjegle ozljede u slučaju pada.
- Skuter nema svjetla. Nije pogodan za uporabu noću ili u uvjetima ograničene vidljivosti.

NEMOJTE ZABORAVITI REDOVITO PRITEZATI SVE SVORNJAKE I VIJKU KAKO BISTE IZBJEGLI POGREŠNO PORAVNANJE ILI GUBITAK VIJKU.

Njega/održavanje: redovito održavanje je sigurnosna obaveza;

- **Ležajevi kotača:** izbjegavajte prolaziti kroz vodu, ulje ili pijesak jer to može oštetiti ležajeve kotača.
Da biste održavali ležajeve kotača, sustavno provjeravajte da li se kotači okreću ispravno okretanjem skutera naglavacke i tako da rukom završtite kotače. Ukoliko se kotači ne vrte treba izvdati i provjeriti njihovo stanje. Najprije izvadite osovinu kotača, izvadite osovinu i odvojite kotač, a zatim pažljivo gurnite dva ležaja kotača iz njihovih kućišta. Ako su odlomljeni ili udubljeni, potrebno je kupiti nove. Ako nemate vidljivih oštećenja, onda ih je potrebno podmazati uljem. Da biste to učinili, uklonite sve tragove masnoci, blata ili prašine kuhinjskom krpom ili ručnikom i ponovno ih podmazite uljem ili ih ostavite da se preko noći namazu u ulju [najprije ih više puta okrenite u ulju]. Zatim ponovno sastavite ležajeve kotača i osovine, a potom i kotače vratite na skuter. Na isti način postupite s drugim kotačem.
- **Kotači:** kotači se s vremenom troše i, ako ih se vozi po prekomjernu grubim površinama, mogu se probušiti. Stražnji kotač na kojem se koči naročito se troši nakon nekoliko sati korišćenja. U interesu sigurnosti, treba ih redovito provjeravati i mijenjati po potrebi.
- **Preinake:** originalni proizvod ne smije se nipošto mijenjati, osim obavljavanja poslova održavanja koji se navode u ovim uputama.
- **Matice, osovine i ostali samozatezni spojevi:** potreblno ih je redovito provjeravati. Nakon nekog vremena mogu se olabaviti, u kojem slučaju ih tada treba zategnuti. Ukoliko nisu odgovarajuće zategnuti mogu se istrošiti, u kojem slučaju ih tada treba zamjenjiti.
- **Reflective printing:** Reflekterajući najlepšicu očistite čistom krpom bez dlačica. Eventualno koristite sredstvo za čišćenje stakla.

Tehnički podaci

BR. MODELA	NL205 DELUXE (685)
Skuter za DOB 8 i više	
Visina korisnika	1.2 - 2.0 m (3'9" - 6'6")
Visina T-šipke	98 - 108 cm (38.58" - 42.52")
Bruto težina	5.48 kgs

Dodatane informacije

Za sva pitanja i upite obratite nam se na: contact@globber.com

JAMSTVO

Jamstvo proizvođača ovog proizvoda jamči da proizvod neće imati grešaka uzrokovanih proizvodnjom tijekom razdoblja od 2 godine od dana kupnje. Ovo ograničeno jamstvo ne pokriva normalno trošenje i habanje, gume, cijevi ili kabela, ili bilo kakvo oštećenje, kvar ili zatajenje uzrokano nepravilnim sastavljanjem, održavanjem ili pohranom.

Ovo ograničeno jamstvo bit će poništeno ako se proizvod ikad

- koristiti u druge svrhe nego za rekreaciju i prijevoz;
- na bilo koji način preinaći;
- iznajmljivati

Proizvođač ne odgovara za slučajne ili posljedične gubitke ili oštećenja uslijed izravne ili neizravne uporabe ovog proizvoda.

Tvrda Globber ne nude proširenje jamstva. Ako ste kupili proširenje jamstva, njega treba ispoštovati trgovine u kojoj ste ga kupili.

Spremite originalni račun s ovim uputama i zapишite serijski broj u nastavku za svoju evidenciju.

www.globber.com



GLOBBER

ID DEVELOPMENT LIMITED
Room 1302, 13/F, Chevalier House,
45 - 51 Chatham Road South,
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Ref.: 685

GLOBBER FRANCE SAS
66, Avenue de l'industrie
01120 Montluel - France

Made in China
Fabriqué en Chine